INTROMISION COMUNISTA EN DISTURBIOS RACIALES

CLEVELAND, 10 (AP) — El informe de un jurado de instrucción dice que los extremistas negros y los dirigentes juveniles comunistas trabajaron juntos para incitar los tumultos de la semana pasada en el barrio de gente de color Hough.

Un informe emitido anoche por el Jurado del Condado Cuyahoga dijo que los desórdenes fueron "organizados, precipitados y explotados por un grupo relativamente pequeño de profesionales en estas actividades, entrenados y disciplinados.

Los testimonios de 40 testigos, demostraron, según el estudio que dirigentes del Club W. E.

(Pasa a la Pág. 9)

La República

AÑO XVI — SAN JOSE, COSTA RICA — JUEVES 11 DE AGOSTO DE 1966

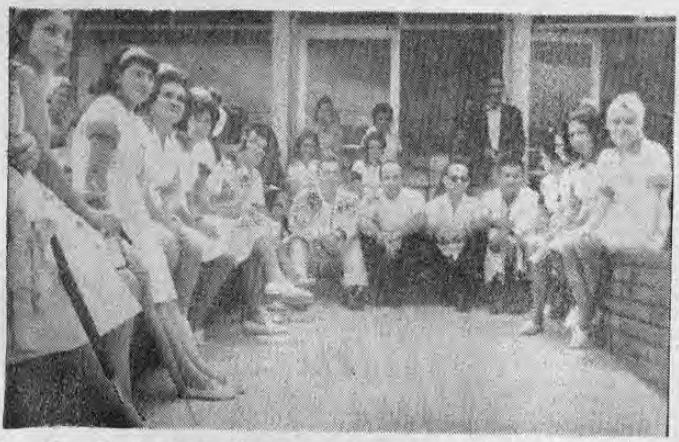
Precio del Ejemplar: ₡ 0.25 — Nº 4803 — Edición de Hoy: 32 Páginas

Contra la Constitución:

GUARDIA CIVIL A MANIOBRA MILITAR EN NICARAGUA

LA REPUBLICA tiene informes absolutamente veraces, de que un pelotón de la Guardia Civil de Costa Rica tomará parte en una maniobra militar junto con los ejércitos de Centroamérica en Puerto Cabezas,

(Pasa a la Pág. 8)



Los médicos del Instituto Carit, también se unieron a la huelga que los empleados decretaron ayer por espacio de una hora, en señal de protesta por el atraso del pago de salarios. Aquí los vemos sentados a la entrada del Carit en compañía de enfermeras. (Foto H. Araya).

Dice Ministro Trejos:

Comunistas y pachucos siempre se infiltran en manifestaciones

El Ministro de Seguridad Pública arquitecto Diego Trejos Fonseca, comentando en rueda de prensa ayer los desórdenes ocurridos con motivo de una manifestación juvenil contra los Beattles, expresó que desgracia

(Pasa a la Pág. 10)

80 MIL HECTAREAS DE BOSQUES EXPLOTARA FABRICA DE PAPEL

El gerente de la Junta Administrativa y Portuaria de la vertiente Atlántica (JAPDEVA), señor William Reuben Aguilera explicó el martes por la noche en los salones de la Cámara de Industrias, a la Junta Directiva

(Pasa a la Pág. 4)

HUELGA EN LA CARIT

La totalidad del personal del Instituto Materno Infantil Carit, se declaró en huelga paralizando por espacio de una hora, todas sus actividades, que no son consideradas de emergencia.

Desde la primera semana de julio, no recibimos nuestros sueldos, dijeron a nuestros reporteros dirigentes del movimiento

(Pasa a la Pág. 4)

Renunció Gerente del ITCO

Con fecha de anteayer, el Gerente del Instituto de Tierras y Colonización, Lic. José Manuel Salazar Navarrete, dirigió carta a la Junta Directiva de esa institución, cuyo texto reproducimos en seguida. Dice así:

Estimados señores:

Con todo respeto les pido que el primer punto de la sesión con que ustedes inician hoy su labor sea conocer la renuncia que de mi cargo de Gerente del IT-

(Pasa a la Pág. 4)

Instituciones privadas de desarrollo inician reunión

El Lic. Rodrigo Madrigal Nieto, en su carácter de presidente de la Junta Directiva de la Corporación Financiera establecida en nuestro país, explicó ayer tar

(Pasa a la Pág. 8)

Ingeniero Rodolfo Silva, nuevo vicepresidente del B. C. I. E.

El Ing. Rodolfo Silva, de nacionalidad costarricense, fue elegido Vicepresidente del Banco Centroamericano de Integración Económica, por el Directorio de dicho organismo regional.

El Ing. Silva sustituirá a partir del próximo 15 de agosto, al Ing. Jorge Manuel Dengo, quien se retira del Banco Centroame

(Pasa a la Pág. 10)

Clausuran mañana Curso de INCAE

El Ministro de Industria y Comercio, Lic. Manuel Jiménez de la Guardia, en nombre del Presidente Trejos Fernández clausurará mañana por la noche el curso de INCAE, para directores de empresas, que por espacio de cinco semanas se ha venido efectuando cumplidamente en el Hotel Costa Rica.

Al mismo han asistido funcionarios de varias de nuestras

(Pasa a la Pág. 29)

Comerciantes detallistas:

NUESTRA CAMARA NUNCA HA ALENTADO LA ESPECULACION

El Secretario de la Cámara Nacional de Comerciantes Detallistas, don Ramiro Mata, comentando con un redactor de este periódico la fijación de precios

(Pasa a la Pág. 8)

Investigación en Defensa Civil:

SNAA explica su intervención durante emergencia del Irazú

Para su publicación hemos recibido las siguientes declaraciones del Sub Gerente del SNAA, Lic. Mario Benavides Robles, sobre la participación de la citada entidad autónoma durante la emergencia del Irazú,

(Pasa a la Pág. 12)

Trejos agradece cooperación de la Cámara de Industrias

En carta enviada a la Cámara de Industrias con fecha 10 de agosto, el Presidente de la República expresa su agradecimiento por los puntos de vista expuestos por esta Cámara "sobre varios asuntos relativos a nuestro

(Pasa a la Pág. 11)

PLN ampliará bachillerato por madurez

En septiembre próximo, la Asamblea Legislativa conocerá un proyecto de ley liberacionista, suscrito por el diputado Carmona Benavides y otros compañeros de la oposición, para ampliar el programa de "bachillerato por madurez" que fue iniciado en la Administración Figueres y gracias al cual, cuatrocientos costarricenses han adquirido el ba

(Pasa a la Pág. 19)

Dip. Ruiz Solórzano:

HABIAMOS OLVIDADO LA POLITICA PARA TRABAJAR DE CORAZON POR EL PUEBLO

Insertamos el telegrama dirigido ayer al Presidente de la República y al Ministro de Salubridad, por el diputado don Numa Ruiz Solórzano, también miembro de la Junta de Protección Social de Turrialba:

Muy distinguidos Sres.

Al enterarme destitución Com

(Pasa a la Pág. 5)

ULTIMA HORA:

Sigue invicto el Saprissa

Rojos contra integración de C. A.

Violencia racial en Detroit

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

BALCON abierto

Mirón

Una vez más felicitamos a los impulsores del programa de "huertas escolares". Con más razón ahora. Porque a como vamos, cada vecino tendrá que dedicar sus horas libres a cultivar una huerta. Así no abusarán hasta el máximo los señores del mercado...

———oOo———

Ahora que se están incrementando los negocios con Japón, debiéramos recordar a los señores industriales q' es su deber decir a los comerciantes japoneses: "Señores, estamos encantados de comerciar con Ustedes, pero hagan el favor de cortar nexos con la tiranía de Cuba, porque con lo que Uds. les envían mantienen un aparato de terror y de subversión en América que es lesivo a nuestros empeños democráticos..."

———oOo———

Sería una buena manera de hacer ver a los señores industriales y comerciantes japoneses que por acá estamos también al tanto de nuestra soberanía y de la tranquilidad en América...

———oOo———

Los choferes se han puesto de acuerdo: ahora tocan las bocinas y pitos con más asiduidad y volumen. Dicen que para contestar los amagos de aplicar una ley de silencio que nunca se ha cumplido...

———oOo———

Por cierto que desde el Balcón fue donde se comentó de primero sobre la ola "anti-Beatles". Pero que no se enteren los melenudos y sus afines. Porque tendremos que cerrar el Balcón.

GOBIERNO BUSCA UN ARREGLO DE LA DEUDA PUBLICA

Ayer se reunieron en la Casa Presidencial el Presidente de la República Prof. Trejos Fernández, el Ministro de Hacienda Lic. Alvaro Hernández Piedra, y el Director de la Oficina de Planificación Lic. Alberto Di Mare, para discutir el arreglo de la deuda pública interna, cuya cobertura se encuentra atrasada.

En el curso de este mes, según se informó, el Gobierno deberá encontrar recursos por la suma de ₡ 32 millones, para poner al día el pago de la deuda hasta el 30 de setiembre próximo.

Tanto el Presidente Trejos como sus ministros, esperan encontrar la solución en el curso de las próximas dos o tres semanas.

ANOCHE SOÑE...

Que se fundaría una Escuela de Educación para graduar a ciertos miembros de los Cuerpos de Seguridad y Policía del país...

DORMILON

La Naturaleza es Así por WALT DISNEY

Reflexiones de 1966:

Diagnóstico

José Figueres

El alza del nivel de vida en Costa Rica durante el período de casi 20 años que estoy analizando, ha traído grandes ventajas en muchos campos. Pero el progreso es una marcha sobre terreno desconocido. Un pueblo que avanza llega a veces a encrucijadas donde necesita detenerse a pensar. No siempre es posible la marcha constante. Hoy la economía de Costa Rica ha llegado a un punto en que topa con 3 obstáculos principales.

1. — El consumo es tan alto, en relación con lo que se produce, que **los precios tienden a subir.** Sobra quien compre las cosas. Si pretendemos seguir levantando el nivel de vida más rápidamente que la producción, todo costará más caro, y de nada servirá un mayor ingreso familiar.

2. — Una gran parte del consumo consiste en artículos extranjeros. Desde el machete Collins hasta las sardinas Sirena, todo hay que pagarlo en dólares. Si el café estuviera a 60 dólares en vez de 40, y el cacao a 35 dólares en vez de 23, nuestras exportaciones darían los dólares necesarios para mantener el actual nivel de vida de Costa Rica, que es alto en América Latina. Y los préstamos de la Alianza para el Progreso nos permitirían crecer a un ritmo satisfactorio. Como están las cosas, los empréstitos apenas nos compensan los bajos precios de exportación. **Estamos sin dólares.**

3. — Los gastos del gobierno se han multiplicado. Alzas de sueldos, más funcionarios, más escuelas, mejores caminos, intereses, etc. Mientras tanto los ingresos del Estado no crecen lo necesario. **El Presupuesto está desequilibrado.**

Muchas gentes no pagan sus impuestos, aunque reciben los servicios. Se benefician con lo que otros pagan. Cuando la situación económica general está mala, casi todos los tributos producen poco. Hay todavía varios "defectos del sistema tributario" que es necesario corregir.

Estas reformas tributarias requieren un alto grado de responsabilidad ciudadana, y son siempre difíciles en un régimen democrático, donde florecen los políticos irresponsables, como la yerba en la milpa.

Repitiendo: la economía de Costa Rica, en su marcha hacia arriba, ha llegado hoy a un punto donde ya son graves por lo menos tres males: alza de precios para el consumidor, falta de dólares, y gobierno sin dinero.

Puede ser "popular" decir en 1966, como hemos dicho con razón en épocas más propicias, que urge levantar el nivel de vida.. Pero es honrado admitir que ahora el país necesita un período de consolidación.

Chisporroteos

En crónica aparecida ayer, sobre los escándalos que armaron algunos pachucos durante la concentración anti-Beatles que hubo en la plazoleta de La Soledad, leímos que algunos padres de familia se vieron obligados a intervenir porque sus hijas "quisieron ser ultrajadas".

———

No aparece muy clara la relación que exista entre los desmanes de los pachucos y el deseo de ser ultrajadas que manifestaron las chicas en cuestión, pero sí nos parece que se impone una investigación a cargo de personas entendidas y sesudas, para determinar a qué obedece ese deseo de ser ultrajadas que están poniendo de manifiesto ciertas jóvenes.

———

Sería importante saber también, si los pachucos accedieron al deseo de las niñas que quisieron ser ultrajadas, para establecer sociológicamente las reglas de conducta que rigen a esos grupos sociales.

———

En cuanto a los padres de familia, a pesar de que a lo mejor se van a ver en líos familiares por cuanto es sabido que los jóvenes de ahora no admiten que sus progenitores intervengan en las cosas de su fuero interno es bueno que se pongan un poco anticuados y les den una buena tunda a las niñas que manifiesten deseos de ser ultrajadas, ya que eso hay que detenerlo a tiempo porque, como decían nuestras abuelas, por algo se empieza...

———

Salvo que se trate de otra cosa, de igual peligro y trascendencia: que a las niñas de hoy en día les esté dando por el auto-sacrificio, con lo cual podrían terminar inmolándose como los monjes budistas, con el consiguiente gasto de gasolina, que es combustible que hoy por hoy está bastante caro.

———

Esta tendencia masoquista que la crónica en referencia apunta en nuestra juventud, puede deberse al mal cine, por lo cual conviene que se prohiban para menores películas como "Zorba el Griego". No es que esta película tenga nada de particular, o de relación con el problema del auto-ultraje, pero prohibir películas es muy bonito.

———

Ahora bien, algunos se han quejado de que la policía no hubiese intervenido, pero no vemos cómo puede la policía intervenir en un caso como éste. Si a mí se me ocurre invitar a un ladrón a mi casa porque "quiero ser robado", la policía no puede impedírmelo, porque estaría atentando contra el derecho que la Constitución me da de que me roben si así lo deseo. Sobre todo, si parece desprenderse de la crónica que hemos leído, el delito que estuvo a punto de cometerse era de acción privada y no pública.

———

Formalmente esperamos que no se tomen estos apuntes como una diatriba contra los jóvenes de ahora, de las que frecuentemente leemos. Nos hemos limitado, simplemente, a comentar que resulta sumamente extraño y curioso, saber que en nuestro medio se está produciendo ya el fenómeno de que haya quienes "quieran ser ultrajadas".

———

El acróstico de hoy, viene firmado por X - 9, esforzado competidor de 2432, y dice así:

P usimos
A lgunos
R usófilos
S imular
I nteligentemente
M anifestarse
O duberistas,
N uestros
I nocentes
A dversarios.

"El clavo" de hoy

Si nos suben más el agua
—también la electricidad—
será mejor ser camello
y andar en la oscuridad...

SACACLAVOS

Volando Alto

Los amigos de la Opera han acudido al Gobierno en busca de apoyo. ¿Qué son los amigos de la Opera? Son hombres y mujeres amantes de un género artístico que ha resistido el embate de la renovación del gusto, del cine, la televisión y cualquier invento nuevo atrae el interés de la gente en sus ratos de expansión. Porque el colorido, la música, el libro, el ambiente de la Opera, son de arte verdadero, de refinamiento y buen gusto. Porque los artistas de la dadero aprendizaje, a una verdadero aprendizaje a una verdadera disciplina, y son, cuando triunfadores, productos de una verdadera selección. No gritones improvisados, NI analfabetos musicales. La música de los grandes maestros, y los libretos de verdaderos poetas, hacen de la ópera un género inmortal. Y en nuestro Teatro Nacional no debe faltar nunca la temporada de Opera. Y nuestros artistas tienen calidad —y otros surgirán si hay ayuda— para llevarlas a cabo.

CISNE

La República

Director - Gerente: Lic. Gonzalo Solórzano G.
Jefe de Redacción: Orlando Núñez Pérez

Servicios Internacionales:
* Associated Press
* King Features Syndicate
* Editors Press Service Inc.

TELEFONOS: CENTRAL LOCAL: 21—02—66, 21—03—55; Publicidad 21—04—29

Apartado: 2130, San José

OFICINAS: DIRECCION, REDACCION, ADMINISTRACION, SUSCRICIONES Y ANUNCIOS, COSTADO ESTE BANCO ANGLO COSTARRICENSE. CALLE 3ª AVENIDAS 2 y 4.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Habíamos olvidado la política para trabajar de corazón por el pueblo

Viene de la página PRIMERA

pañeros Junta Protección Social Turrialba, debo confesarles me causó profunda decepción. Teníamos grandes proyectos que beneficiaban los intereses trabajadores pobres no asegurados. El acuerdo publicado en Gaceta dice: Que por considerarlo conveniente para los servicios médicos del Hospital de La Caja, se acuerda cesar en sus funciones a nuestra Junta. Cómo interpretan Uds. esta conveniencia? Agradezco hayan dejado mi nombre en nueva Directiva, pero no puedo aceptar.

Todos sabemos cambio obedece únicamente orden político y yo también pertenezco al grupo de los que perdimos. Nos vamos dolidos de no haber podido terminar nuestro período para el cual fuímos nombrados hace apenas siete meses. Sinembargo, puedo informarles complacido, dejamos al día nuestros compromisos de pago, una ambulancia nueva entra prestar servicios semana entrante, el personal queda trabajando a tiempo completo con el máximo de rendimiento y buena voluntad para todos los enfermos que se presenten Unidad Sanitaria entre siete de la mañana y diecisiete horas de la tarde. Además dejamos varios miles de colones en caja. Reconocemos que una vez más nos equivocamos por que habíamos olvidado los colores políticos, para trabajar de corazón por nuestro pueblo necesitado.

Respetuosamente saludo a Uds.

Numa F. Ruiz Solórzano.
Diputado

INDICA hace aclaración

Del Apoderado Generalísimo de la firma Industrias Centroamericanas, S.A. recibimos la siguiente comunicación que copiamos textualmente:

Agosto 10, 1966.

Señor Director del
Diario LA REPUBLICA
Presente

Señor Director:

Me refiero a la publicación aparecida en LA REPUBLICA de ayer bajo el título "Jópenes Quemarán Discos de Beatles". En un párrafo de esa publicación se dice que "INDICA estuvo gestionando, por medio de sus Agentes, que las emisoras no se unan a esta campaña".

En mi carácter de Apoderado Generalísimo de Industria de Discos Centroamericana, Sociedad Anónima (INDICA), de este domicilio, debo pedirle que se sirva rectificar la mencionada publicación en cuanto a dicho párrafo ya que no es verídico, puesto que, ni mi representada, ni su Agente, ni ninguno de sus personeros, de ningún modo, ha gestionado para que las radioemisoras nacionales no se unan a la campaña aludida en la publicación de referencia.

De usted muy atentamente,

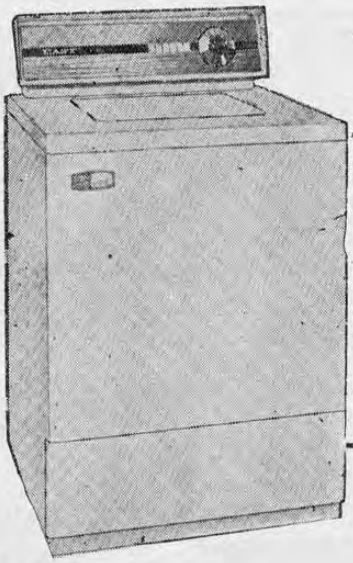
Fernán Vargas Rohrmoser

N de R.

..LA REPUBLICA tomó la información referente a INDICA de personeros de una estación de radio. Estos han recibido la información, por lo cual nosotros tampoco tenemos inconveniente en hacerlo. Debemos aclarar que en ningún momento hemos dudado de la honorabilidad comercial de INDICA a la que tenemos como una prestigiosa firma comercial, por lo que con gusto hemos publicado esta carta.

EASY
SPINDRIER®

LA MAS COMPLETA
LAVADORA PARA
LA REINA DE LA CASA



EASY AUTOMATICA

LE OFRECE:

- 16 LIBRAS DE ROPA SECA.
- 7 ciclos para lavado perfecto.
- 2 velocidades: una para ropa corriente y otra para ropa fina.
- ADEMAS el famoso agitador en espiral exclusivo de la EASY.

¿VERDAD QUE ES IDEAL PARA EL REGALO DE SU MAMA?

He aquí la famosa EASY semi automática, la más conocida y recomendada por millones de amas de casa.
Esta es, sin duda alguna, la más importante adquisición hoy por hoy.

DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS:

FERNANDEZ & CIA.

Teléfono 21-19-18 — Frente al costado de la Iglesia de El Carmen — Apartado 726.

TALLER DE SERVICIO PROPIO - GARANTIA DE REPUESTOS

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Habíamos olvidado la política para trabajar de corazón por el pueblo

Viene de la página PRIMERA

pañeros Junta Protección Social Turrialba, debo confesarles me causó profunda decepción. Teníamos grandes proyectos que beneficiaban los intereses trabajadores pobres no asegurados. El acuerdo publicado en Gaceta dice: Que por considerarlo conveniente para los servicios médicos del Hospital de La Caja, se acuerda cesar en sus funciones a nuestra Junta, Cómo interpretan Uds. esta conveniencia? Agradezco hayan dejado mi nombre en nueva Directiva, pero no puedo aceptar.

Todos sabemos cambio obedece únicamente orden político y yo también pertenezco al grupo de los que perdimos. Nos vamos dolidos de no haber podido terminar nuestro periodo para el cual fuimos nombrados hace apenas siete meses. Sinembargo, puedo informarles complacido, dejamos al día nuestros compromisos de pago, una ambulancia nueva entra prestar servicios semana entrante, el personal queda trabajando a tiempo completo con el máximo de rendimiento y buena voluntad para todos los enfermos que se presenten Unidad Sanitaria entre siete de la mañana y diecisiete horas de la tarde. Además dejamos varios miles de colones en caja. "Reconocemos que una vez más nos equivocamos por que habíamos olvidado los colores políticos, para trabajar de corazón por nuestro pueblo necesitado.

Respetuosamente saludo a Uds.
Numa F. Ruiz Solórzano.
Diputado

INDICA hace aclaración

Del Apoderado Generalísimo de la firma Industrias Centroamericanas, S.A. recibimos la siguiente comunicación que copiamos textualmente:

Agosto 10, 1966.

Señor Director del
Diario LA REPUBLICA
Presente

Señor Director:

Me refiero a la publicación aparecida en LA REPUBLICA de ayer bajo el título "Jópenes Quemarán Discos de Beatles". En un párrafo de esa publicación se dice que "INDICA estuvo gestionando, por medio de sus Agentes, que las emisoras no se unan a esta campaña".

En mi carácter de Apoderado Generalísimo de Industria de Discos Centroamericana, Sociedad Anónima (INDICA), de este domicilio, debo pedirle que se sirva rectificar la mencionada publicación en cuanto a dicho párrafo ya que no es verídico, puesto que, ni mi representada, ni su Agente, ni ninguno de sus personeros, de ningún modo, ha gestionado para que las radiomisoras nacionales no se unan a la campaña aludida en la publicación de referencia.

De usted muy atentamente,

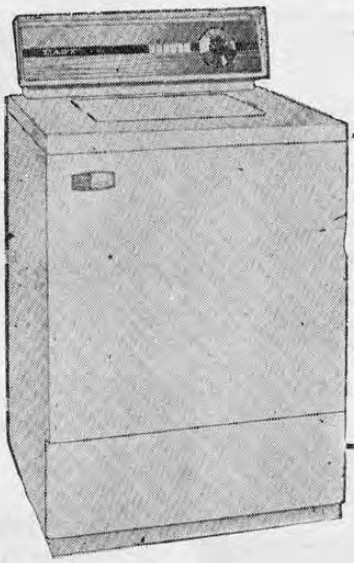
Fernán Vargas Rohrmoser

N de R.

..LA REPUBLICA tomó la información referente a INDICA de personeros de una estación de radio. Estos han rectificado la información, por lo cual nosotros tampoco tenemos inconveniente en hacerlo. Debemos aclarar que en ningún momento hemos dudado de la honorabilidad comercial de INDICA a la que tenemos como una prestigiosa firma comercial, por lo que con gusto hemos publicado esta carta.

EASY
SPINDRIER®

LA MAS COMPLETA
LAVADORA PARA
LA REINA DE LA CASA



EASY AUTOMATICA

LE OFRECE:

- 16 LIBRAS DE ROPA SECA.
- 7 ciclos para lavado perfecto.
- 2 velocidades: una para ropa corriente y otra para ropa fina.
- ADEMAS el famoso agitador en espiral exclusivo de la EASY.

¿VERDAD QUE ES IDEAL PARA EL REGALO DE SU MAMA?

He aquí la famosa EASY semi automática, la más conocida y recomendada por millones de amas de casa.
Esta es, sin duda alguna, la más importante adquisición hoy por hoy.

DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS:

FERNANDEZ & CIA.

Teléfono 21-19-18 — Frente al costado de la Iglesia de El Carmen — Apartado 726.

TALLER DE SERVICIO PROPIO - GARANTIA DE REPUESTOS

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

REGALO LUXOR

PARA EL DIA DE LA MADRE

ESTUPENDA PROMOCION

Embellezca el dormitorio de MAMA con esta atractiva LAMPARA que le obsequiamos al comprar un

COLCHON LUXOR

en cualquiera de los modelos

COMPRELOS SIN PRIMA
Y CON MENSUALIDADES DESDE

₡ 35.00

Guaria

ORO

ADQUIERA SU REGALO **LUXOR** EN EL DISTRIBUIDOR DE SU LOCALIDAD O EN

FABRICA Y DESPACHO LUXOR
150 Vs. Norte de la Entrada Principal del Hospital San Juan de Dios
Teléfonos: 21-70-41 y 21-69-41

DISTRIBUIDORA LUXOR
100 Vs. Este de la Compañía Nacional de Fuerza y Luz

Hay un distribuidor **LUXOR** *despierto que lo espera*

Editorial

La situación del Hospital Infantil

El Dr. Carlos Sáenz Herrera, prestigioso médico y ex Vice Presidente de la República, en una nota a nuestro periódico, pone de relieve la angustiosa situación que viene atravesando nuestro primer centro hospitalario infantil, del que es Director.

El problema presentado por el atraso en las subvenciones que al mencionado Centro Hospitalario debe entregar el Gobierno, es grave. Porque a más de las fallas en el pago de obligaciones para el normal funcionamiento, hay la negativa de algunas casas comerciales a tramitar nuevos pedidos si no se les cancelan los adeudos.

El Director del Hospital, en su nota, aclara que no responde el problema a una actitud especial del Gobierno contra el centro infantil, sino que los atrasos en el pago de las subvenciones afectan a todo el sistema hospitalario. Pero creemos que en el caso especial del Hospital de Niños, algo debe hacerse urgentemente, puesto que es de todo punto imprescindible que los niños que allí reciben asistencia tengan la atención requerida.

El Hospital de Niños es en verdad orgullo nacional, y se debe a un gran esfuerzo en el que se contó incluso con el aporte de la Alianza para el Progreso. Llena una vital necesidad de nuestra población, y esto debe tenerse en cuenta. E incluso buscar los medios necesarios para que sus servicios se extiendan a un número mayor de niños. Porque la población infantil creciente del país demanda mayor atención cada día. Y porque estos ciudadanos del mañana necesitan la defensa de su salud y la vigilancia de su desarrollo.

Impuestos en Centroamérica

Se ha considerado en general que los impuestos directos y los derechos de importación de los países centroamericanos son débiles, como para que los gobiernos respectivos puedan incrementar la agricultura y que ésta, a su vez, pueda dar impulso al desarrollo industrial por medio de excedentes y la creación de un sistema ahorrativo intenso. Para que la agricultura tenga un eficaz desarrollo son necesarias inversiones del sector público en caminos de penetración, puentes, escuelas, trabajos de investigación y extensión, etc., cosa que no es posible hacer a un gobierno deltido, o apenas en mínima parte si la tributación es escasa y defectuosa.

Creemos interesante aportar datos en la materia sobre el porcentaje de los impuestos directos y de los derechos de importación dentro de los ingresos totales de cada uno de los cinco países del área. Los años a los que se contraen los datos son 1960, 1963 y 1964.

En impuestos indirectos, el porcentaje de C. Rica dentro de su ingreso total fue: 1960 el 15.0%, 1963 17.9%, 1964 (no había datos); El Salvador, con referencia a los años citados, respectivamente: 11.5%, 17.4% y 20.8%; Guatemala, por su orden: 9.1%, 11.6%, y 10.8%; Honduras: 15.0%, 14.9% y 1964 (no había datos); y Nicaragua: 13.5%; 13.3% y 11.6%. En Estados Unidos, como dato de referencia, los impuestos federales solamente, ascendieron a un 65% del ingreso total.

En derechos de importación, relativos a los mismos años, el cuadro fue el siguiente: Costa Rica 54.5%, 54.5%, 1964 (no hay datos); El Salvador: 40.8%, 33.2%, 30.7%; Guatemala: 31.8%, 30.7% y 27.6%; Honduras, 48.3%; 46.3%, 1964 (no hay datos). y Nicaragua: 45.5%, 44.9%, y 36.4%. Como dato de referencia, en los Estados Unidos los derechos de importación con respecto al ingreso total, representaron en el período un 1.1%.

De lo anterior podemos concluir lo raquítico de los impuestos directos al lapso a que se refieren los datos y lo apreciable de los impuestos de importación, que vienen a constituir una parte apreciable de la masa de impuestos indirectos. Si tomamos que éstos últimos gravitan con más presión en las masas de medianos y pocos recursos, tenemos que la necesidad de la revisión tributaria es una condición imprescindible para el desarrollo de los países del área.

VIET NAM SE COMPLICA

Por Bob Horton

Vietnam parece encaminarse a ser la mayor guerra extranjera en la historia norteamericana, salvo las dos guerras mundiales.

Existe creencia general que para fin de este año el conflicto vietnamita asumirá las proporciones de la guerra coreana y podría ir a niveles mucho más altos.

"Es muy aparente que vamos a necesitar muchos más hombres allí", dijo el Senador John C. Stennis, Demócrata de Mississipi, Presidente de la Subcomisión de Servicios Armados del Senado, hablando con un periodista hoy.

El pro y el contra de las uniones monetarias

por J. V. Mládek

II

Para un inversionista, además de proporcionarle libertad para mover sus fondos como mejor crea, la moneda común le ofrece otra ventaja extraordinaria: la garantía contra una pérdida por devaluación. Aun cuando existiera una plena convertibilidad entre las monedas de los países que forman el mercado común, una alteración de la paridad de las monedas es siempre una posibilidad real, o sea, una amenaza que solo queda definitivamente eliminada mediante la unificación de las monedas. Esta indudablemente; es la gran ventaja que una moneda común tiene sobre una unión monetaria.

Las mismas ventajas resultan tes para el capital resultan para los ingresos y para los ahorros de los trabajadores, y estas ventajas habrán de alentar la migración a través de las fronteras nacionales. Los pagos dentro de las zonas que tengan una moneda única se harán rápidamente a medida que los controles cambiarios vayan siendo abandonados.

Más, no todas las personas coinciden en las esperanzas halagüeñas de que se logran los beneficios que la integración económica puede acarrear. Ha habido considerables polémicas acerca de las medidas en que los beneficios resultan contrarresta dos al sustituirse a los mercados extranjeros menos caros por los suministradores más caros (a causa de su menor eficiencia) q' radican dentro de la unión. Además, una unión económica o un mercado común, pudiera proteger de modo excesivo a la zona que abarcan, y ello tendería a crear industrias impropias. Esencialmente, estos son los argumentos que se esgrimen contra el proteccionismo excesivo, peso es cierto que el proceso de integración en sí, al eliminar las barreras internas y al mantener las externas, ocasiona algunas pérdidas que deben ser descontadas de los beneficios.

Algunos de los que critican los planes de integración, si bien no combaten la teoría en que tales planes se fundan, alegan q' las circunstancias locales a menudo impiden el funcionamiento de los planes. Sostiene, por ejemplo, que la migración del trabajo no actuará como factor de equilibrio en los pagos entre los países miembros, porque la tradición, el idioma y la religion habrán de cohibirlo. Otros críticos, si bien no ponen en duda que el proceso de integración surtirá efecto se muestran preocupados por algunos de los resultados que estiman que dicho proceso habrá de producir. Así, aducen que la movilidad del capital sea atraído por las zonas más desarrolladas en vez de por las menos desarrolladas que son precisamente las que necesitan más. De suerte que la integración pudiera en realidad acentuar la disparidad que existe en la distribución geográfica de los ingresos y de la riqueza.

Pero a menudo los opositores de la integración —especialmente si su oposición se funda en razones políticas— recurren a otros argumentos y hacen hincapié en la pérdida de la libertad de acción que la integración pudiera imponer a los gobiernos nacionales. Este argumento, que impresiona políticamente y, por lo tanto, es trascendente, merece ser analizado.

Integración y soberanía

El modo más sencillo de describir lo que acontece a las prerrogativas gubernamentales en el proceso de integración económica es enumerar las armas que un gobierno soberano posee para la defensa de su balanza de pagos e indicar cuál de estas armas el país ha de abandonar al entrar a formar parte de una unión económica.

El gobierno de un país absolutamente independiente que experimente un trastorno en su balanza de pagos, puede tomar diversas medidas a fin de subsanarlo. Puede reducir los gastos por concepto de importaciones, ya sea imponiendo restricciones a las mismas, estableciendo impuestos sobre las importaciones, o elevando las tarifas arancelarias. En lo que se refiere a los ingresos de la balanza de pagos, pudiera intentar incrementar las exportaciones mediante subsidios o implantando un tipo de cambio especial que sea favorable para las exportaciones. Por último, si las dificultades persisten, el gobierno puede devaluar la moneda. Con excepción de la devaluación, ordinariamente parece más fácil implantar las medidas externas q' atacar la raíz del problema mediante la acción interna, la cual repercute directamente sobre la población y causa resentimiento, o en todo caso, sobre la comunidad mercantil, con el mismo resultado. Si se supone, por ejemplo, que el motivo del desequilibrio de la balanza de pagos es un programa de desarrollo demasiado ambicioso, la acción correctiva apropiada sería disminuir el ritmo de la inversión, o, posiblemente, modificar el programa y supervisar más estrechamente los gastos.

Continuará mañana

RADAR

SIEMPRE la verdad causó pavor. Pero parece que con el tiempo se aumenta esa especie de pánico hacia lo que es cierto. La gente como que se está acostumbrando al rodeo, el subterfugio y el ocultamiento de la verdad. Esto hace que cada día seamos menos sinceros. Y que la sinceridad se tome como un defecto. Porque como la verdad duele y se esquiva continuamente, hay que huirle al hombre que no habla a espaldas de ella o la traiciona continuamente.

Así vamos cada día hundiéndonos más y más en lo contrario a la verdad, que es la mentira, y su aliada, la hipocresía.

Y cuanto insincero abre la boca y miente, eso sí, con las reglas permitidas en el juego, obliga al corrillo de los iniciados a mover la cabeza arriba y abajo, como obligados notarios de una verdad que no existe más que en el pensamiento de los mentirosos...

Por eso, cuando nos encontramos con alguien que habla la verdad, sin más cálculo que la verdad misma, creemos encontrarnos frente a un fenómeno.. De esta conjuración, esta especie de confabulación diaria, en que nos quieren mantener como un salmuera, salen engendros increíbles.

—Esto hace que los periódicos —no todos ¿eh?— reciban insinuaciones para silenciar informaciones. Que los reporteros tengan que caminar sobre la noticia como sobre ascuas. Que los niños nos hagan preguntas cada día más difíciles de contestar. Que se varíen los conceptos de la belleza y hasta del arte. Y en las exposiciones de algunos artistas aparezcan las sonrisas que hemos visto en las recepciones de algunas embajadas. Que comienzan en la copa de champán helado, o en el vaso de "whisky and soda", y por lo mismo siguen congeladas, como en molde frígido, hasta que el dueño de la sonrisa cierra los labios. Como se cierra una gaveta. O se baja una persiana. Todo porque la insinceridad nos obliga a mentir y nos impide gritar: "¿Qué son estos adefesios?" O esto otro: "Yo no veo ahí más que círculos, manchas y líneas mal trazadas, con colores horribles...".

Nada, que cada día es preciso conocer más a fondo el valor del fingimiento. Y los que estamos ya crecidito para aprender. O no nos entra en la cabeza dura semejante lección, estamos siendo marginados del círculo mágico de lo "moderno".

Koldán

Reunión de Presidentes Suramericanos

Por Daniel Harker

BOGOTA COLOMBIA. Se reúnen el domingo próximo aquí los Presidentes de Chile, Eduardo Frei, de Venezuela, Raúl Leoni, y de Colombia, Carlos Lleras Restrepo, para dar apertura a una pequeña conferencia en la cumbre cuya finalidad primaria será el estudiar el progreso de la integración de América Latina.

La reunión de los tres mandatarios, junto con los delegados personales de los Presidentes de Perú y Ecuador, según las palabras del Presidente Colombiano habrá de estudiar el progreso que sigue la integración latinoamericana, sus problemas, la forma de acelerarla y la manera en que los Estados Unidos podrían cooperar a esa integración.

Pero en la reunión se estudiarán también dentro de un marco estrictamente confidencial temas políticos sobre los cuales no se ha informado hasta el momento y según dicen extraoficialmente voceros gubernamentales, tampoco se informará al finalizar la reunión. Los temas políticos básicos que se discutirán en esta pequeña "conferencia en la cumbre" son la conveniencia de buscar medidas que impidan la proliferación de pactos militares en Latinoamérica, punto en el cual tiene especial interés el Presidente de Venezuela.

El otro tema político mencionado insistentemente en Bogotá, sin que ningún vocero oficial lo haya negado es el de la defensa del principio de no intervención incluyendo una enérgica oposición de estas naciones al proyecto de creación de una fuerza interamericana de paz, la cual es considerada como una manera de terminar con este principio.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

En consulta aumento de precio para gasolina de 100 octanos

El Director General de Comercio Interior, Lic. Jaime Bofey se dirigió por nota al Procurador General de la República, pidiéndole indicar si existe algún impedimento de orden legal por el cual esa Dirección no pueda hacer la fijación del precio de gasolina de cierto tipo especial (100 octanos) para su expendio público y si existe alguna limitación para su venta al detalle a los automovilistas.

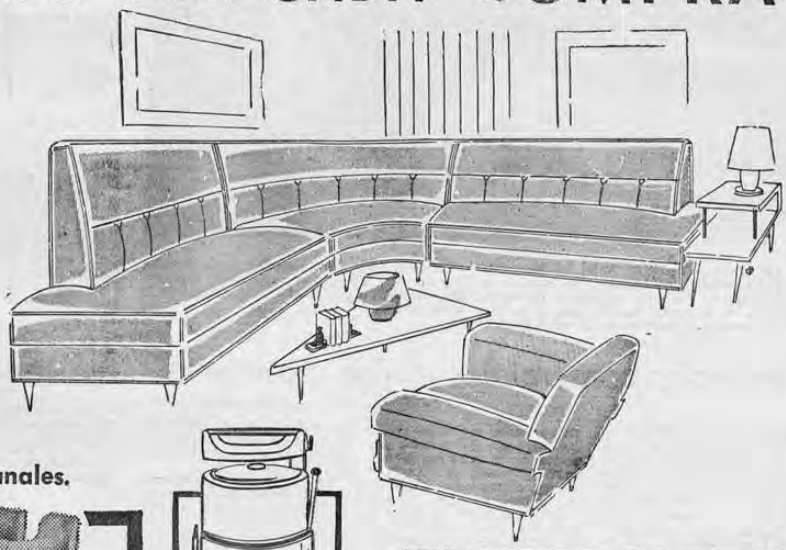
Este tipo de gasolina, objeto de la consulta, hasta el momento sólo se ha expendido por parte de las bombas que sirven al Aeropuerto de El Coco y el campo de Aviación de La Sabana y si no hubiera ningún impedimento legal, se autorizaría la venta al público fijándose el precio por galón.

REGALOS POR CADA COMPRA

Obtendrá Ud. los más preciosos regalos por cada compra que haga en nuestros artículos para

el DIA DE LA MADRE.

Lleve acciones para el Opel Kadett de cuatro puertas 1966.



JUEGO DE SALA ESQUINERO

Para recibir cómodamente a 7 personas, en vinyl. Fácilmente lavable con agua y jabón. Se acomodan en cualquier sala, a elegir en muchísimos colores modernos.

Por sólo ₡ 17.50 semanales.

MESA Y 6 SILLAS

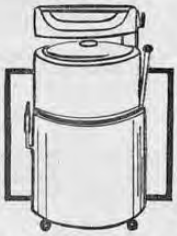
de Precioso acabado y elegante línea. Asientos de esponja, mesa de 3 x 5 pies.

Desde ₡ 12.50 semanales.

JUEGO DE COMEDOR DANES

Sin prima, 10 piezas, artísticamente trabajadas en metal, sillas danesas con asientos de hule, acabados en madera y damasco. Mesa y trinchante laminados en plásticos especiales.

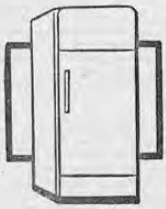
Por sólo ₡ 145.00 mensuales.



LAVADORA DE BOLILLO

Económicas, prácticas, de fácil manejo.

Por sólo ₡ 17.00 semanales



REFRIGERADORA ELECTRICA

En gran variedad de colores.

₡ 30.00 semanales.

COCINA ELECTRICA

Para complementar el confort de la belleza y la comodidad de su sala de cocina.

Desde ₡ 10.00 semanales

JUEGO DE SALA ESTILO ROMANO

Creación exclusiva con diseño anatómico. Metal, damasco y vinyl. SIN PRIMA.

₡ 15.00 semanales.

JUEGO DE CONFORTABLES DE SALA

Bellísimo juego de sala de 5 piezas: confortables, tapizados en finísima tela, lavables, con asientos y respaldares de esponja de hule.

Por sólo ₡ 17.50 semanales.

La ARTISTICA

FRENTE A LAVANDERIA SIXAOLA - AV. SEGUNDA - TEL. 5055

Y en Avenida Central, 50 varas Este del Balmoral
TELS.: 22-39-07 — 22-37-22.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Banqueros norteamericanos ofrecieron créditos al Gobierno

El Lic. Rodrigo Madrigal Nieto, Presidente de la Junta Directiva de COFISA, fue captado en el momento en que ayer explicaba a los representantes de la prensa los objetivos de la Segunda Reunión de Instituciones Privadas de Desarrollo del Istmo Centroamericano, que se inicia hoy en esta capital. Muy interesante información fue dada a conocer sobre los alcances de la citada reunión.

Un grupo de banqueros norteamericanos que llegó al país el martes de la presente semana, se entrevistó con el Presidente Trejos y otros altos funcionarios del gobierno a efecto de hacer de su conocimiento la oferta de nuevos créditos para financiar algunas actividades en que el Poder Ejecutivo tenga interés.

Incluso se ofreció financiación para exportaciones, lo que se consideró muy interesante, pues de esta manera se podría aflojar un poco la situación que en ese aspecto ha sido muy delicada por la falta de medios económicos para facilitar a nuestros comerciantes.

El Presidente Trejos con funcionarios del gobierno estudiará las posibilidades de coordinar los créditos que se juzguen necesarios y estipular las condiciones en que podrían ser aceptados.

GUARDIA CIVIL A MANIOBRA MILITAR EN NICARAGUA

Viene de la página PRIMERA

Nicaragua, en lo que se conoce como "OPERACION NICARAO". Esta operación está señalada para el mes de abril de 1967.

Para evitar que la opinión pública se entere de la salida de guardias civiles hacia Nicaragua, se ha dispuesto que el pelotón sea enviado a la Zona del Canal un mes antes, y de allí, transportado por aire por la Fuerza Aérea de los Estados Unidos (USAF), a su destino definitivo.

Los arreglos para el transporte de los guardias civiles costarricenses serán hechos por el Jefe de la Misión Militar de los Estados Unidos Coronel Springel. El asunto ha venido siendo manejado con mucho sigilo por los altos oficiales del Gobierno, sin que se le haya dicho desde luego una sola palabra a los periodistas. Sin embargo, el asunto se filtró a través de canales internacionales en sus detalles más sobresalientes.

Esta maniobra militar en Puerto Cabezas, en la que participarán oficiales de los Estados Unidos, obedece a un acuerdo tomado en la reciente reunión celebrada por la CONDECA, organización de los ejércitos de Centroamérica, en la que Costa Rica estuvo representada en calidad de observadora.

No se pudo saber si el Presidente de la República, por mandato de la Constitución, Comandante en Jefe de la Fuerza Pública, está enterado de este grave asunto, que repetimos se ha venido manejando en extremo secreto. En todo caso, la participación de Guardia Civil de Costa Rica en estas maniobras está reñida en forma total con la Constitución Política, que proscribe el ejército, y además con la tradición del país de franco repudio al militarismo.

"Anuncios comerciales en las carreteras"

por Mario González Feo.

He leído en LA REPUBLICA, edición de reciente fecha, en la sección "Chisporroteos" un comentario de don Alberto Cañas sobre la colocación de anuncios en la carretera Wilson. Sobre este particular quisiera yo extenderme algo, si Ud. juzga conveniente la publicación de los mios. Hace como un mes más o menos en una reunión de ANFE el ingeniero Billy Arguedas comentó con mucho énfasis lo anti estético, lo abusivo y lo peligroso que es la colocación de anuncios en las carreteras. Todos estuvimos de acuerdo con sus palabras, pero la cosa quedó así: en simple comentario.

A mí me viene chocando este abuso hace rato. Un día de estos conté más de cincuenta anuncios en la carretera Wilson. Esos anuncios van, desde un automóvil, hasta los inefables productos de nuestra sui generis industria nacional: tornillos, tuercas, cojinetes etc. (Todo esto sin tener ni minas, ni hornos ni técnica). Siguen anuncios polacos o algo así de brasieres, de bebidas, de licores más espirituosos que las bebidas etc. etc. En resumen un brico a bracs de anunciantes. Quien da esos permisos? Tiene este señor dominante poder para atentar contra la belleza del paisaje (que es lo único que como atracción tiene turísticamente hablando Costa Rica) tiene este señor poder para atentar contra la seguridad de los choferes y la de las personas que conducen, mentalmente distraídas en la estúpida lectura comercial? Tiene este señor poder para atentar contra la visión de gentes del patio o extranjeros de nuestros maravillosos paisajes?

En los EE.UU. (estuve hace poco) a iniciativa presidencial, los anuncios callejeros estaban desapareciendo. Sobre todo los de las carreteras, por anacrónicos, anti estéticos, peligrosos, machacones. Las gentes quieren cuando salen de sus casas, donde minuto a minuto algún quidam televisor o locutor atruena la casa pregonando, con voz exigente, desde los embutidos alajuelenses hasta la leche Dos Pinos huir del anuncio. Y a propósito, qué necesidad tiene esa cooperativa sobradamente conocida y acreditada de ayudar a desnaturalizar nuestro paisaje con sus anuncios en la carretera Wilson?

¡Como se abusa, vive Dios, del anuncio en Costa Rica! Va uno al teatro a ver una película no interrumpida, como sucede en las televisoras, por lo impuesto perentorio, estridente del implacable anuncio cada dos minutos y lo tiene el empresario teatral como un cuarto de hora soportando anuncios! Para eso es mejor no moverse de la casa!

Cuando transmitieron los partidos de fútbol internacionales, realmente los locutores casi sin solución de continuidad, interrumpían al locutor que desde Inglaterra narraba las peripecias de los partidos, para hacernos saber y darnos a conocer una longa, infinita, inacabable lista de los patrocinadores del programa. Todo esto son pobrezas y falta de responsabilidad y de autoridad en los que debieran tenerla. Y ahora, la única carretera de medio verse que tenemos, viene, porque al fabricante de tornillos cimarrones o de escobas sintéticas le da la gana, viene, repito, a ser PROFANADA por los discípulos del mercachifle que en mala hora dijo aquello de que "anunciar es vender". Y para esto, al toparlantes a todo grito en las calles, unos fijos, otros en camionetas incansables, a todas horas, sin respeto a Dios ni temor al Diablo—San José— nuestra horripilante capital, se hace odiosa. Nuestras carreteras son una prolongación de este conglomerado capitalino que soporta, sea o no permitido, toda la "bombetería". A veces creo uno, que el ruido y el abuso como que le saben a gloria a los josefinos.

Pues antes de que el abuso de mal gusto y peligroso se multiplique, ya se debe ordenar, que como en todo país culto, las carreteras estén libres siempre de anuncios —comerciales—.

Mario González Feo

NO SERA VETADA LEY PARA EDIFICIOS JUDICIALES

Una ley recientemente aprobada por la Asamblea Legislativa autorizando a Poder Judicial a disponer de ₡ 2.000.000 del Fondo de Pensiones y Jubilaciones del Poder Judicial para la construcción de nuevos edificios no será vetada por el Poder Ejecutivo como originalmente había sido informado por sectores oficiales autorizados. El Ejecutivo había considerado en principio que dicha ley era inconstitucional, pero un estudio a fondo hecho por varios abogados demostró lo contrario.

Ayer en horas de la mañana se entrevistaron en la Casa Presidencial el Presidente de la República Prof. Trejos Fernández y el Presidente de la Corte de Justicia Lic. Fernando Baudrit, para dejar terminado este asunto. En la entrevista, el Presidente Trejos anunció que dicha ley no sería vetada.

El caso de los Beatles:

NOSOTROS TENEMOS LA CULPA

Se ha desatado una tormenta con motivo de haber asegurado uno de los Beatles que eran más populares que Jesucristo.

¿Por qué extrañarnos?

Nosotros —la gente, el público— llegamos a endiosarlos, y he aquí el resultado.

Que sepamos, ninguna chica católica, ninguna madre creyente, ningún joven religioso, sufría ataques histéricos ante un buen sermón. Es más, ni siquiera me gustaba seriamente lo que el Padre decía los domingos en la Santa Misa.

Sí, pero sí alguno de ellos, y especialmente los adolescentes, iba a verlos actuar, en los lugares en que se presentaban, se llenaban desmayarse o bien ponerse a gritar alaridos como salvajes.

Siempre nos preguntamos qué veían los jóvenes en esos melenudos, cuya presencia nos resultaba a nosotros repulsiva por inelegante, para hacer todas las locuras que hacían. Y aunque solo de oírlos en discos, cantando una cancioncilla insignificantes musicalmente, se daban a sus pirar y a ponerse en plan tonto de histéricos.

Nunca lo hemos comprendido.

Pero lo que ahora sí comprendemos muy bien es la razón de que los Beatles se sientan superiores a todo el mundo. Con condecoraciones reales disfrutando de la admiración de los tontos, ganando dinero a montones, han llegado a creerse seres superiores, y hasta han cometido el sacrilegio de creerse más altos que el mismo Jesús... que el humilde y manso Jesús, que era, sin embargo, Hijo de Dios.

Nosotros tenemos la culpa de esta reacción de esos pobres diablos cantantes. Los hemos endiosado, los hemos hecho creerse dioses.

Que les sirva la experiencia.

Y a nosotros —las gentes, el público... también.

M. F.

Instituciones privadas de desarrollo inician reunión

Viene de la página PRIMERA

de en reunión de prensa, los alcances de la Segunda Reunión de Instituciones Privadas de Desarrollo del Istmo Centroamericano que se iniciará hoy en esta capital.

Unicamente se hallaban presentes en la reunión, de los países centroamericanos, los delegados de la Financiera Hondureña pues los de los otros países no habían hecho aún su arribo. El Lic. Madrigal Nieto manifestó que es la segunda vez que delegados de los países del área centroamericana, a excepción de Guatemala, se reúnen para intercambiar ideas sobre las actividades de las distintas corporaciones y cotejar la labor realizada hasta ahora, en los pocos años que tienen de establecidas. La reunión se iniciará mañana y terminará el próximo sábado en horas de la mañana.

En lo que hace a COFISA, ha aprobado hasta la fecha un total de 245 operaciones por un total de ₡ 42.500.000 y desembolsos por 35 millones de colones, estando el resto comprometido. COFISA está integrada por 150 accionistas, desde las empresas muy destacadas en el país hasta algunas modestas que han querido participar en los planes de desarrollo del país mediante colaboración valiosa en el campo económico.

Para esta reunión que se inicia hoy, hay entre varios proyectos, uno presentado por la delegación de Honduras: el de formación de un fondo Centroamericano de inversiones. Tiene por objeto, mediante la venta de acciones al público centroamericano, la compra de acciones de empresas importantes del Mercado C. Centroamericano, de manera que el inversionista sienta la seguridad de estar participando en una empresa importante de grandes proyecciones para el futuro.

En las reuniones que se iniciarán hoy —como se ha dicho— participarán delegados de: Financiera de Desarrollo e Inversiones de El Salvador, Financiera Hondureña, Corporación Nicaragüense de Inversiones, Desarrollo Industria S. A., de Panamá y COFISA de Costa Rica.

Nuestra Cámara nunca ha alentado la especulación

Viene de la página PRIMERA

para algunos artículos pretendida por la Dirección General de Comercio Interior del Ministerio de Industria y Comercio, hizo las siguientes manifestaciones:

"Fuimos los primeros en apersonarnos al Departamento Comercial al conocer el boletín de precios que publicó la prensa en días pasados, haciéndole ver al Lic. Botley Brenes la inconveniencia de la fijación en momentos en que no había producción de los artículos señalados en el boletín.

"Consideramos que nuestra intervención tenía por objeto favorecer al productor y al consumidor directamente pues hay que decir con franqueza que la Cámara de Comerciantes Detallistas nunca ha amparado ninguna clase de especulación. El señor Botley consideró oportuna nuestra intervención y nos ofreció estudiar una nueva fijación, acorde con el criterio de la Cámara.

"Mantenemos, como principio, que en esta clase de fijaciones de artículos perecederos, debe imperar la oferta y la demanda que es la que regula el mercado y en caso de escasez de artículos que afecte al consumidor, deben tomarse las medidas que el criterio proteccionista aconseje. De nuestra parte, mantenemos la oferta de colaborar en casos similares y para nuevas fijaciones consideramos que debe establecerse una coordinación entre el productor, el detallista y el consumidor".

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

INFORMACION CABLEGRAFICA INTERNACIONAL

DESTROZADA FUERZA NORVIETNAMITA

SAIGON 10 —AP— Tropas surcoreanas e infantes de marina norteamericanos, viejos compañeros de la lucha contra los comunistas, destrozaron hoy las fuerzas enemigas en batallas a 210 kilómetros de distancia entre sí y aniquilaron al menos a 310 adversarios, según se informó.

En su mayor batalla de la guerra, los surcoreanos y cinco tanques norteamericanos diezmaron a un batallón de 600 norvietnameses que cargaron siguiendo la táctica de "ola humana", los coreanos contaron 170 enemigos muertos y la captura de muchas armas.

Al norte, elementos del quinto regimiento de fusileros navales norteamericanos, que lucharon junto a los coreanos en la guerra de Corea, atacaron a una fuerza del Viet Cong y estimaron haber muerto a 140 guerrilleros a 50 kilómetros al sur de Da Nang.

En ambas acciones las bajas aliadas fueron livianas, según se informó.

—En otras acciones tuvo lugar lo siguiente:

—Aviones norteamericanos lanzaron cientos de ataques contra blancos en los dos Vietnam el martes y por primera vez en tres días se informó que no hubo ningún aparato perdido.

—La fuerza aérea de EE. UU. informó que ayer el Viet Cong capturó una aldea en el delta del Mekong, disparó sobre un avión de reconocimiento y dominó a los aldeanos con sus armas al atacar dos aviones norteamericanos, a raíz de lo cual hubo 15 vietnameses muertos y 182 heridos.

Se envió ayuda a la aldea cuando se supo que el Viet Cong había provocado el ataque.

La batalla en las mesetas centrales estalló en el anochecer del martes, cuando tropas regulares norvietnamesas atacaron una compañía de la feroz división norcoreana Tigre y cinco tanques norteamericanos a unos 16 kilómetros de la frontera con Camboya.

Los veteranos coreanos dijeron que la acción les recordó sus los comunistas en su patria. Los viejos tiempos luchando contra norvietnamesas cargaron en cocoleadas, pero mordieron el polvo ante la fusilería coreana y los cañonazos de los tanques.

Estudiantes rojos contra integración centroamericana

LA HABANA 10 —AP—Unos 100 estudiantes latinoamericanos que concluyen una conferencia política de once días aquí según se espera formarán una "Organización de Solidaridad" con sede en La Habana.

La reunión, a la que asistieron observadores de Africa, Asia y Europa estuvo modelada según la reunión tricontinental de enero que promovió la revolución armada en el mundo.

La secretaría de siete miembros de la nueva entidad probablemente tendrá un presidente cubano y seis de los delegados que han mostrado mayor agresividad verbal provenientes de Venezuela, la R. Dominicana, Panamá; Uruguay; Puerto Rico y Guadalupe.

Se espera que la resolución recomendando la creación de la organización sea aprobada en la sesión de hoy. La conferencia se clausurará mañana por la noche con una ceremonia y un discurso de un funcionario comunista aún no designado en la Universidad de La Habana.

La organización, a ser llamada Organización Continental Latinoamericana de Estudiantes —(OCLAE) tendrá por fin "promover y desarrollar la solidaridad concreta y combativa de los estudiantes latinoamericanos en su lucha contra el imperialismo, el colonialismo y el neocolonialismo por la liberación nacional...".

La conferencia también levantó la posibilidad de una participación más activa de los estudiantes en apoyo de los guerrilleros armados en el hemisferio.

Entre las resoluciones presentadas al congreso estudiantil figura una "condenando el actual proceso de integración económica centroamericana", y otra afirmando "apoyo para la lucha del pueblo mexicano por la libertad de los prisioneros políticos".

Violencia racial en Detroit

DETROIT, 10 —AP— Violencia racial estalló en Detroit y Grenada, Misisipi anoche pocas horas después que la Cámara de Representantes aprobó un proyecto de derechos civiles que otorga armas legales a los negros que desean mejores oportunidades de viviendas.

Un blanco fue hospitalizado en Detroit después de ser golpeado por un grupo de negros. Un contingente policial de 150 hombres incluso 17 vehículos patrulleros intervino inmediatamente en el barrio integrado del lado este de Detroit y puso fin a la violencia en 90 minutos. Tres negros que sostuvieron un altercado con la policía, lo que provocó el incidente, fueron acusados de incitar al desorden, según manifestó la policía.

En Grenada varios negros resultaron heridos, ninguno de gravedad, cuando los blancos arrojaron piedras botellas y otros proyectiles contra un grupo de negros que llevaba a cabo una manifestación en favor de derechos civiles en la plaza principal.

La policía mantuvo a los dos grupos separados, con carabinas listas. Sin embargo, la presencia de la policía no detuvo la andanada de proyectiles.

Mientras tanto el proyecto de derechos civiles para los negros pasa al Senado hoy.

Cao Ky es recibido en Filipinas

MANILA AGOSTO 10 —El Primer Ministro de Vietnam del Sur, Nguyen Cao Ky, fue saludado con una salva de 21 cañonazos y otros honores militares, al llegar aquí, hoy, para una visita oficial de cuatro días, en que celebrará varias entrevistas con el Presidente Xerdinand E. Marcos.

El Presidente Marcos y señora así como importantes figuras del gobierno y funcionarios diplomáticos concurrieron al aeropuerto a dar la bienvenida al Primer Ministro Ky.

Declaró el Sr. Ky que la bienvenida ofrecida a él y a su comitiva "es la primera señal que fortalece nuestra convicción de que hemos llegado a un país hermano."

Siguió diciendo que "tal amistad nunca ha sido tan íntima como ahora, cuando en Vietnam nuestro pueblo se prepara a recibir al contingente de ingenieros filipinos que nos envíais para ayudarnos en nuestra lucha contra la agresión comunista. En nombre del pueblo sudvietnamés, os expreso nuestra profunda gratitud".

Durante su estancia en las Filipinas, el Primer Ministro Ky visitará el fuerte Magsaysay, en una provincia septentrional, donde inspeccionará el batallón de ingenieros filipinos que partirán dentro de poco para Vietnam del Sur.

El Presidente Marcos y señora ofrecerán una comida en honor del Primer Ministro sudvietnamés y su esposa, hoy por la noche.

Debate el Senado derechos civiles

WASHINGTON, 10 (AP) — Un senado dividido se encaminaba hoy hacia una decisión, el viernes, en sus esfuerzos por llevar al debate antes del primer lunes de septiembre el proyecto sobre derechos civiles, aprobado por la Cámara de Representantes y para evitar que se quede empantanado en Comisión.

Las bases para otra importante batalla legislativa quedaron preparadas sobre la polemística cláusula de viviendas cuando la Casa Blanca indicó que puede tratar que el Senado haga más fuerte la sección revisada por la Cámara de Representantes.

La estrategia de los auspiciadores, tal como fue indicada por el jefe de la mayoría senatorial, Mike Mansfield, Demócrata por Montana, es poner el proyecto de ley en el calendario del Senado desde donde se puede poner en discusión en cualquier momento que se desee.

Se evitará que sea considerada por la Comisión Judiciaria, que tradicionalmente ha demorado la legislación sobre derechos civiles.

Secuestra novela fiscal español

MADRID, 10 (AP) — El joven novelista español Isaac Montero dijo hoy que su libro "Alrededor de un día de abril" fue secuestrado el martes a pedido del Fiscal de la Corte Nacional de Orden Público, basado en que constituye propaganda ilegal.

Montero fue citado para el 12 de agosto por la Corte. Si es juzgado y condenado por ésta, podría ser condenado a un término entre seis meses y seis años de cárcel y multado.

De acuerdo al abogado del escritor, la novela fue prohibida antes de dictarse la nueva ley de prensa en abril de este año y nuevamente prohibida al entrar en vigencia la ley.

¿Renunciará U Thant?

NACIONES UNIDAS, 10 (AP) —U Thant anunciará el 19 o 2 de setiembre luego de volver de un viaje a México y Chile si proyecta o no aceptar un segundo término como Secretario General de las Naciones Unidas, según dijo hoy un vocero.

El mismo indicó que Thant no tiene comentarios sobre informes de que ha resuelto abandonar su cargo y que ha comunicado su decisión a los principales delegados de las NU.

Café

NUEVA YORK, 10 (AP) — Los futuros de café estuvieron hoy irregulares.

Sin embargo, las transacciones fueron lentas, mientras los corredores en café esperaban información más definitiva sobre pérdidas de cafetales. El sentimiento general en los círculos de Nueva York era que Brasil tendrá sobrantes el año próximo, a pesar de las bajas en la producción de Paraná.

Estuvo lento el mercado del café para entrega inmediata. El café Santos número 4, para entrega inmediata, en muelle cerró a 41.00 nominales.

Las ofertas de costo y flete incluyen al Santos Bourbon número 3 a 41.50 y el número 5 a 40.50, ambos nominales.

Los futuros "B" cerraron entre 4 más bajo a 20 más alto. Se vendieron 23 contratos.

	Alto	Bajo	Cierre
Sep.	40.50	40.50	40.48N
Dec.	40.15	39.90	39.90N
Mar.	39.90	39.35	39.43N
May.	39.25	39.20	39.20N
Jul.	39.32	39.12	39.12N

Lanzado el "Orbiter"

CABO KENNEDY, FLORIDA, 10 (AP)— Los Estados Unidos lanzaron hoy una cápsula especial "Orbiter" hacia la Luna con el propósito de colocarla en una órbita lunar y tomar fotografías nítidas de los sitios ocultos de ese satélite, del "Surveyor I" y de nuevos sitios potenciales para el alunizaje de los astronautas.

Un cohete Atlas — Agena propulsó la cápsula hacia el espacio con ruido atronador desde Cabo Kennedy a las 15:26, para iniciar el vuelo del laboratorio fotográfico de la planeada travesía de 235,446 millas.

Si el "Orbiter" lunar consigue retransmitir con éxito fotografías a la Tierra de la nueva zona que interesa, la Agencia Espacial podrá entonces hacer una selección de los sitios más adecuados para el primer trasplante de astronautas norteamericanos en la Luna, expedición que está señalada para dentro de dos o tres años.

El Centro de Control de Vuelo informó que se requerían varias horas de rastreo para determinar si el "Orbiter" lunar se encuentra en el curso apropiado y a la velocidad deseada de 24.400 millas por hora.

La primera fase de la misión parecía normal, mientras el poderoso cohete Atlas—Agena, de una longitud de un edificio de diez pisos, ascendía raudo sobre el Atlántico dejando una estela llameante.

Huelga estudiantil contra gobierno argentino

SANTIAGO DE CHILE, 10.— (AP). — Los estudiantes universitarios realizarán una huelga de 24 horas mañana en protesta por la intervención del gobierno argentino en las universidades.

Una declaración de la Federación de Estudiantes de Chile dice que "con este movimiento queremos reiterar una vez más nuestra inalterable solidaridad con el estudiantado argentino, que ha desarrollado una valiente lucha por la restauración de los derechos de la Universidad y los suyos propios".

Detenido líder comunista en Lima

LIMA, 10 (AP). — El dirigente estudiantil comunista Licurgo Pinto fue detenido al cabo de seis meses de asilo en los locales de la Universidad de San Marcos.

Sobre Pinto pesa una orden de captura judicial por traición a la patria y contra la seguridad del Estado. La policía no reveló los detalles de la captura, pero trascendió que fue fuera de Lima, aunque dirigentes comunistas en San Marcos, dijeron que fue en la Universidad.

Preferencia para barcos de EE. UU.

SANTO DOMINGO 10 (AP). Seis empresas de transporte marítimo y aéreo han protestado por una disposición del Banco Central, que autoriza solo las líneas de vapores norteamericanos para traer al país las mercaderías que son adquiridas con fondos de la Alianza para el Progreso.

Mendez France insta acuerdo en Viet Nam

PARIS, 10 (AP). El ex Primer Ministro francés Pierre Mendes France instó hoy a urgentes negociaciones para poner fin a la guerra en Vietnam.

Mendes France fue quien negoció un fin a la guerra de Indochina en 1954 cuando era Primer Ministro.

En el semanario "Le Nouvel Observateur" dijo:

"La restauración de la paz no ocurrirá mediante la inhumana intensificación del sufrimiento y la muerte, sino mediante una negociación con los verdaderos representantes del pueblo vietnamés.

Al final de este horrible conflicto, como todo el mundo sabe, tendrá lugar un acuerdo que incluirá la evacuación de Vietnam por parte de las fuerzas norteamericanas y la garantía de su independencia".

Acusa Kriel a Castello Branco

RIO DE JANEIRO, 10 (AP)— El Mariscal del Ejército Amaury Kruel, menos de veinticuatro horas después de haber cedido el mando del segundo ejército, en una declaración distribuida a periodistas en Sao Paulo, acusó al gobierno de hipocresía y de abusar del poder.

Kruel, que fue uno de los más controvertidos jefes militares del Brasil, dijo que había renunciado al servicio activo y que se manifestaba "para responder a los llamamientos de su conciencia ciudadana".

Kruel dijo que el gobierno "se desvió indebidamente de su deber para atender a una minoría cuyos intereses son contrarios al derecho.

Kruel, que fue uno de los últimos altos jefes militares en sumarse al Movimiento Civico Militar que derrocó al Presidente Jao Goulart en 1964, dijo que los principios de la revolución "ya no están presentes en la memoria de aquellos que hoy, dueños del poder, se juzgan como los únicos revolucionarios auténticos".

Intromisión comunista en disturbios raciales

Viene de la página PRIMERA

R. Dubois y de la juventud del Partido Comunista, con funcionarios intercambiables y conceptos igualmente idénticos, llegaron a Cleveland sólo pocos días antes de los desórdenes en la zona Hough".

Los investigadores hallaron evidencia de que instruyó a muchachos "en el uso de cocteles molotov y cómo y cuándo arrojarlos con más eficacia".

"Fueron ayudados y apoyados... por gente descarriada de todas las edades y colores, muchos de los cuyales son creyentes fervorosos en la violencia y el extremismo, y algunos de los cuales son también miembros o funcionarios del Partido Comunista".

Los disturbios que estallaron en la noche del 18 de julio provocaron más de 250 incendios en tres noches, con cuatro muertos y daños estimados en más de medio millón de dólares.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Comunistas y pachucos siempre se infiltran en manifestaciones

Viene de la página PRIMERA
damente estos actos se desvirtúan porque en ellos se infiltran siempre los comunistas y los pachucos.

El Ministro Diego Trejos dio a la prensa un informe sobre lo ocurrido la noche del martes de la presente semana, que trasladamos a nuestros lectores.

En la manifestación de los estudiantes y jóvenes contra los Beatlles que se inició frente a la Iglesia de La Soledad, había alrededor de 1.500 personas. A las 8 y 15 de la noche hizo su aparición en la explanada de La Soledad la patrulla Nº 14, cuando una turba avanzó sobre las señoritas G. A. y V. J., con intención de despojarlas de su vestido, causándoles daños de consideración. Al intervenir la patrulla, los pachucos se dispersaron, y los patrulleros les brindaron protección a las señoritas ofendidas.

Luego otro grupo se desprendió dirigiéndose a una venta de repuestos para automóvil quebrando las vidrieras. Los mismos pachucos se dirigieron luego a Novedades Gama destrozando el rótulo de este establecimiento. Luego en avenida cuarta y calles cinco y siete, lo mismo que en la casa de don Gilberto Meneses, fueron quebradas varias vidrieras.

Otro grupo de pachucos se dirigió a una venta de discos en Av. 2 y calle 2, quebrando una ventana donde se exhibía una foto de los Beattles.

En la explanada de La Soledad fueron quemadas llantas, se esgrimieron palos y menudearon las pedradas. Algunos de los participantes en la protesta llegaron hasta tirar piedras a la residencia del Arzobispo, quebrando una vidriera.

El Ministro Trejos Fonseca dijo que la situación de las autoridades fue muy comprometida, pues mezclados con los estudiantes y jóvenes que procedían con corrección, había una regular cantidad de pachucos y maleantes, los cuales son los verdaderos responsables de los actos vandálicos que ocurrieron. El Ministro expresó que los estudiantes y jóvenes que organizan estos actos deben prever que siempre los comunistas y los pachucos están dispuestos a convertir un movimiento sano y bien intencionado, en un acto vergonzoso como el ocurrido con motivo de esta protesta contra los Beattles. Por eso es bueno que se haga lo que hicieron los universitarios en sus desfiles de medio período: constituir un Comité de Vigilancia, que colabore con las autoridades de policía para controlar estas maniobras.

El Ministro Trejos Fonseca dijo que lo ocurrido con un periodista de LA REPUBLICA, quien fue detenido arbitrariamente por la Fuerza Pública, será investigado; y que, de comprobarse las actuaciones abusivas de algunos elementos de la policía, serán sancionados conforme la gravedad de su falta.

El Ministro Trejos dijo que "no es cierto como lo informó LA REPUBLICA que se hubiera usado gases lacrimógenos contra los manifestantes"; pero el periodista de LA REPUBLICA Carlos Darío Angulo, mientras se encontraba detenido en la Inspección General de Hacienda, oyó cuando el Director de la Guardia Civil Coronel Marino Donato Magurno, dio la orden de que fueran usadas cuatro bombas de gases lacrimógenos, y así lo informó en la crónica de los sucesos. Si se llegaron o no a usar, el periodista no pudo comprobarlo precisamente por estar detenido por los que le impidieron cumplir libre y fielmente su misión.

El informe del señor Trejos en los restantes extremos es idéntico a lo que informó LA REPUBLICA.

En todo caso, el Ministro Trejos Fonseca expresó que llamaría a una reunión al periodista Darío Angulo y a las autoridades implicadas en este asunto, a fin de que todo se aclare.

El Ministro Trejos Fonseca afirmó que la actuación de las autoridades en este caso, se había dirigido a dispersar los grupos y evitar mayores desmanes.

Ingeniero Rodolfo Silva, nuevo vicepresidente del B. C. I. E.

Viene de la página PRIMERA
ricano para pasar a ocupar un alto cargo con el Banco Interamericano de Desarrollo, en Washington.

El nuevo funcionario del Banco Centroamericano nació en San José de Costa Rica el 13 de setiembre de 1932. Hizo sus estudios de Ingeniería Civil en la Universidad de Costa Rica, habiéndose graduado en 1955.

Obtuvo además un Master en Planificación Regional en la Universidad de North Carolina.

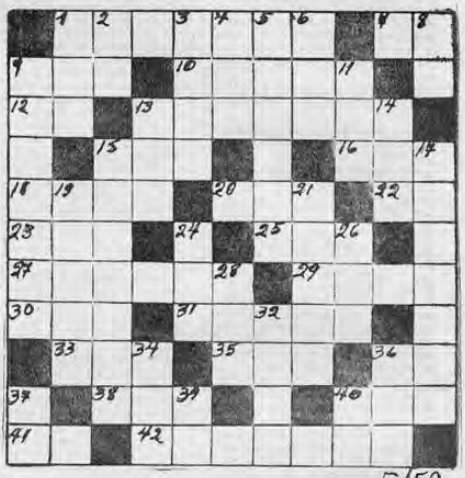
Recibió adiestramiento en la Junta de Planificación de Puerto Rico y la Autoridad del Valle de Tennessee y tomó un curso de desarrollo económico en la Universidad de Costa Rica.

Ampliamente conocido en los círculos integracionistas centroamericanos, ha tenido la siguiente experiencia en su especialidad:

Director de la Oficina de Planificación Nacional de Costa Rica (1965-66). Sub-Director y Jefe del Departamento de Coordinación (1963-64). Profesor Visitante del Departamento de Planificación de la Universidad del Valle de Colombia (1964). Ingeniero de los programas de vivienda de planificación urbana del INVU (1958-62).

El Ing. Silva se encontraba en México, de donde ingresó a Tegucigalpa el 4 de agosto por la tarde, para asumir sus importantes funciones.

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES:

1—Intrumento metálico de percusión
7—Nota musical
9—Apócope de Norte
10—Persona de baja estatura (fem.)
12—Contracción de "a el"
13—Enfermedad de la vista
15—Abrev. de Compañía
16—Hembra del oso
18—Uno de los cinco continentes
20—Bebida alcohólica
22—Trasladarse de un lugar a otro
23—Apócope de Norte
25—Una de las sílabas de "Anís"
27—Cierta música para canto o baile
29—Vaso que lleva la sangre al corazón
30—Forma del verbo asar
31—Que es de agua o de su naturaleza
33—Nombre de mujer
35—Medida de longitud
36—Artículo determinado en género neutro
38—Del verbo asar
40—Tratamiento que se da al caballero inglés
41—Terminación verbal
42—Líquido incoloro de olor desagradable que recuerda el de la mostaza y los ojos que se usó como gas de combate

VERTICALES:

1—Planta hortense de hojas muy anchas
2—Terminación verbal
3—Fruto del peral
4—Medida de longitud
5—Territorio independiente
6—Orificio por donde se expele el incremento
8—Del verbo ser
9—Fruto del naranjal
11—Dueño y señor
13—Relativo a la hermana de su padre
14—De ésta manera
15—Oxido de circonio
17—Persona que arma un mueble o artefacto
19—Del verbo soasar
21—De nieve o semejante a ella
24—Apócope de ahora
26—Iglesia catedral
28—Aquí, cerca de este lugar
32—Juntar, mezclar
34—De ésta manera
36—Ala, Una
37—Símbolo del sodio
39—Abrev. de ópera
40—Iniciales de "Santo Tomás"

Con motivo del DIA DE LA MADRE y para brindarle mayor comodidad en la compra de aparatos eléctricos para el hogar

MANTENDREMOS ABIERTO

SABADO 13 DE AGOSTO de 2 a 6 de la tarde.

DOMINGO 14 DE AGOSTO de 9 de la mañana a 12 mediodía

Háganos una visita, aproveche los precios que le hacemos para esta ocasión y obtenga acciones para el sorteo de un automóvil

OPEL CADETT 1966

SIEMENS DE CENTROAMERICA (Costa Rica) Ltda.

50 varas al Norte del Hotel Balmoral.

— AGENTE SECRETO X -9- —

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Trejos agradece cooperación de la Cámara de Industrias

Viene de la página PRIMERA
desarrollo económico".

La carta en referencia, enviada al Presidente de la Cámara de Industrias don Ernesto Lara B., dice textualmente:

Estimado señor Presidente:

He recibido y leído con el mayor interés la exposición de sus puntos de vista sobre varios asuntos relativos a nuestro desarrollo económico, contenidos en la apreciable carta de esa Cámara que lleva fecha 3 del presente mes.

Estimamos mucho la exposición que se nos envió, que consideramos sumamente valiosa por la claridad y objetividad con que está escrita, así como por los criterios que expone.

Estimamos también que la exposición constituye una colaboración, igualmente oportuna que las hechas por el diario La Nación y por el Banco Central que le permite al Gobierno tener presente los distintos juicios, autorizados y bien documentados, sobre la política de desarrollo industrial y de integración económica centroamericana, más convenientes para el país, así como sobre las causas del desequilibrio de la Balanza Comercial Costarricense. Los puntos de vista del Gobierno sobre esas materias los he expuesto reiteradamente aquí y durante la gira que recientemente hicimos por Centro América y Panamá; pero la opinión autorizada de la Cámara de Industrias nos ayuda a acabalar esa política en las decisiones para su realización.

Con el mismo interés he leído los puntos de vista de la Cámara sobre el déficit fiscal y las medidas para remediarlo, aunque nos corresponda también una pequeña parte de la crítica que ahí se hace.

Sobre esta materia la Cámara de Comercio publicó también exposiciones de su criterio, concretamente referidas a las diferentes ideas sugeridas en el informe de la misión conjunta de expertos de la Organización de Estados Americanos y del Banco Interamericano de Desarrollo —que hizo venir la Administración anterior— para la solución del grave problema fiscal que confronta el país. Nosotros consideramos muy importantes esas opiniones; más aún, nos parece de gran conveniencia que todas las entidades representativas de actividades económicas del país, expresen su criterio sobre las mejores vías de resolver dicho grave problema, porque así el Gobierno cuenta con los mejores elementos de juicio para orientar su política. En cambio, sí nos parece inconveniente que se cree un ambiente de nerviosismo en el país nacido del supuesto de que los proyectos que se consideran van a convertirse, todos, en leyes de la República.

Nuestra opinión, que ustedes consideran necesario que el país conozca, ha sido expuesta reiteradamente como tal, esto es, como política. La traducción de esa política en proyectos de ley, en cambio, precisamente no hemos querido hacerla con precipitación ni de manera inconsulta. Con mucho gusto, sin embargo, reiteramos una vez más el criterio que nos está sirviendo de guía para la propuesta de medidas que resuelvan el serio problema fiscal que nos ocupa:

1) Ese déficit, que alcanza persistentemente cifras del orden de cien millones de colones, debe ser atacado ya, con medidas serias, aunque se requiera para ello un penoso esfuerzo y antes de que produzca un daño mayor a la economía nacional. El orden de esa cifra y sus implicaciones las hemos hallado mucho más serias que todo lo que habíamos previsto antes de asumir el Gobierno.

2) Debe procederse para ello, primero, a limitar los gastos en todos aquellos renglones que no afecten las inversiones, que no produzcan una recesión de nuestra economía ni produzcan trastornos sociales; tales son, por ejemplo, ciertos gastos burocráticos y de deficiente administración que ya estamos tratando de corregir.

3) Con todas las reducciones en los gastos que pudieran hacer se bajo las circunstancias dichas no puede lograrse el equilibrio del presupuesto nacional. Se requiere aumentar los ingresos fiscales mediante nuevos tributos y ellos deben ser tales, otra vez, que no afecten las inversiones de las empresas —que son las que pueden crear nuevas fuentes de trabajo, y acelerar nuestro crecimiento económico —y que no afecten— tampoco, a las personas de más escasos recursos económicos.

4) Creemos poder tener listos un par de proyectos de ley, conformes a las bases señaladas en los puntos anteriores, durante el mes de setiembre entrante, para que sean del conocimiento del país y —así lo esperamos— de aprobación por parte de la Asamblea Legislativa.

De ustedes, con mi mayor consideración, muy atentamente,

J. J. Trejos Fernández
Presidente de la República

HASTA EL 15 DE AGOSTO

APROVECHE ESTA SENSACIONAL

OFERTA DE "COCINAS SUPER BLANCO"

SIN PRIMA

SIN FIADOR

SOLAMENTE

DIEZ COLONES POR SEMANA

Y ES SUYA

SUPER ECONOMICAS
SUPER ELEGANTES
SUPERIORES... SON LAS
COCINAS SUPER BLANCO

FERRETERIA DIAZ
50 varas Norte Mercado Central, Paso de la Vaca
Teléfono 21-16-16
FABRICA DE COCINAS
BLANCO
Diagonal a La Castellana
Teléfono 21-61-61

Sub-Distribuidor:
Almacén GAMBOA
Frente a Koberg

Enviado argentino en Washington

WASHINGTON 10 (AP) — Un enviado especial argentino llegó hoy para aclarar lo que calificó de "malentendidos" entre el gobierno militar de su país y los Estados Unidos.

El enviado, Alvaro Alsogaray, se entrevistará con el Secretario de Estado adjunto para Asuntos Interamericanos, Lincoln Gordon en el curso de la mañana del próximo viernes.

ROLDAN EL TEMERARIO

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

SNAA explica su intervención durante emergencia del Irazú

Viene de la página PRIMERA
según la cita que se le ha hecho en la investigación que ha realizado la Contraloría en la Dirección General de Defensa Civil. Dice:: :

El Subgerente del Servicio Nacional de Acueductos y Alcantarillado, Licenciado Mario Benavides Robles, con instrucciones de la Junta Directiva de la Institución formula las siguientes declaraciones:

En relación con la cita que se hace del Servicio Nacional de Acueductos y Alcantarillado en la investigación realizada en la Oficina de Defensa Civil, por la Contraloría General de la República, deseamos explicar la participación que esta Institución tuvo tendiente a conjurar la grave crisis ocasionada por las erupciones de ceniza del Volcán Irazú. En vista de que tales lluvias volcánicas azotaron seriamente las instalaciones del sistema de abastecimiento de agua potable de San José, — particularmente las fuentes que abastecen esta ciudad situadas en las inmediaciones del Río Tiribí—, la Junta Directiva de esta Institución en sesión Nº 198 celebrada el día 7 de agosto de 1963 tomó el acuerdo siguiente:

"Considerando:

I.— Que debido a las fuertes lluvias de cenizas volcánicas que han venido azotando al país, particularmente a la capital y poblaciones circunvecinas, la Institución se ha visto obligada a redoblar sus esfuerzos para poder lograr que las plantas de tratamiento de agua potable no se paralicen por tales motivos.

II.— Que gracias a las grandes mejoras que con anterioridad esta Institución había realizado en tales plantas, y los redoblados esfuerzos apuntados, el servicio de abastecimiento de agua potable se ha mantenido hasta el momento sin gran perjuicio a los habitantes.

III.— Que no obstante lo anterior, de continuar esa calamidad, no se puede garantizar que los recursos y medios de que se dispone puedan ser suficientes para afrontar tal eventualidad.

IV.— Que por tales motivos, debe considerarse el abastecimiento de agua potable en la zona afectada dentro del estado de emergencia nacional, para así poder contar con los medios y recursos que se requieren, caso de prolongarse o agudizarse el problema que está perjudicando a esos servicios.

Por lo tanto, ACUERDA:

Dirigir atenta excitativa al Poder Ejecutivo para que se sirva incluir dentro del estado de emergencia nacional, los servicios de abastecimiento de agua potable en la zona afectada por la lluvia de cenizas volcánicas".

"El acuerdo anterior fue puesto en conocimiento del señor Presidente de la República el 8 de agosto, y el 16 del mismo mes se recibió la siguiente contestación: Señor Ing. Jorge Carballo, Gerente de Acueductos y Alcantarillado, Pte. Estimado señor: La Comisión Nacional Asesora para atender la emergencia del Irazú, en su sesión del 13 de agosto, conoció el acuerdo de la Junta Directiva del Servicio Nacional de Acueductos y Alcantarillado, contenido en el artículo 6º de la sesión Nº 198 y ACORDO ACOGER LA SOLICITUD DE ESA INSTITUCION a fin de que se le proporcione ayuda con los fondos destinados por el Congreso para atender la emergencia ocasionada por las erupciones del volcán Irazú. De usted atentamente, (f) Mario Quirós Sasso, Ministro de la Presidencia".

Debido a la grave situación que se presentaba, el Servicio programó la construcción de varios pozos profundos en diferentes lugares. Pero en vista de que el Servicio no disponía de fondos para ese programa de emergencia se buscó la colaboración del Poder Ejecutivo, el cual había sido autorizado por la Ley Nº 3103 de 27 de marzo de 1963 para disponer fondos en forma inmediata para hacerle frente a la emergencia nacional. El Poder Ejecutivo comprendiendo la importancia y los beneficios de ese programa estuvo de acuerdo en financiarlo con los citados fondos destinados a la emergencia. En virtud de lo cual se firmó el contrato que se cita en la información de la Contraloría que se comenta.

Si bien es cierto que el contrato se refería fundamentalmente a la realización de las perforaciones correspondientes, también es cierto que el Poder Ejecutivo estaba autorizado por la ley antes citada para la compra de los accesorios adicionales destinados al aprovechamiento inmediato de los respectivos pozos. Así es que dentro de ese marco legal y contractual se llevaron a cabo las compras de equipo que se citan en la referida información, compras que se detallan así:

1º) Los Bancos de transformadores se compraron a la misma firma McGregor, lo cual estaba previsto en el citado contrato de acuerdo con la cláusula 10º del mismo.

2º) Las bombas de agua fueron adquiridas de conformidad con la autorización de la Ley Nº 3103 citada.

3º)— La tubería de clavado también fue comprada de conformidad con las disposiciones de esa misma ley.

En cuanto a este aspecto de la tubería de clavado que es la partida de mayor importancia, es bueno hacer notar que esa compra se hizo de acuerdo con la cotización menor de las ofertas recibidas en una licitación que el Servicio había hecho anteriormente y que no pudo ser adjudicada por falta de fondos dentro del período legal de adjudicación. Esta tubería era indispensable para el aprovechamiento de los pozos mencionados y se siguió el trámite de compra a través de la Oficina de Defensa Civil, para no atrasar más la utilización de esos pozos, pero como queda dicho, existió verdadera competencia entre las agencias proveedoras.

No obstante la buena voluntad demostrada por el Poder Ejecutivo, en determinados momentos éste no disponía en caja de los fondos necesarios para realizar esas compras; por tal motivo el Servicio dispuso proveer esos fondos de conformidad con el artículo 3º de la Ley Nº 3103 tantas veces citado, que a la letra dice:

"Artículo 3º.— Se autoriza a las Instituciones Autónomas y Semi autónomas a contribuir de acuerdo con sus posibilidades en la presente emergencia y a hacer donaciones si el caso lo requiere ".

Como queda demostrado esta Institución en todo momento ha actuado de acuerdo con las leyes de la República, por lo que consideramos injusto que la Contraloría quiera tender sombras de duda sobre nuestras actuaciones, y decimos sombras de duda, ya que en dicho informe no se nos hacen cargos concretos, que de haberse producido, nosotros mismos hubiéramos pedido a los organismos competentes que investigaran las supuestas irregularidades.

Para el juicio de la opinión pública queremos dejar constancia de lo siguiente:

1º) Que el contrato con la firma McGregor fue hecho mediante escritura pública; 2) que en los archivos de esta Institución y de la Oficina de Defensa Civil están todos los comprobantes de las compras realizadas; 3º) que en el campo están los pozos y las instalaciones construidas; y 4) que la emergencia, en cuanto al abastecimiento de agua potable, fue conjurada y que aún ahora estamos gozando de los beneficios de la labor cumplida.

A LAS AGENCIAS DE PUBLICIDAD
EL FERROCARRIL ELECTRICO AL PACIFICO

AVISA

Que en La Gaceta Nº 175 del 6 de agosto se publicó la Licitación Nº 481 por la explotación de

ANUNCIOS COMERCIALES EN LOS COCHES DE PASAJEROS DE LA EMPRESA.

Las ofertas se recibirán hasta el 22 de agosto en curso, a las 15 horas.

La República

AVISA:

Que a partir del 15 de agosto su agente para suscriciones y anuncios en

MANAGUA NICARAGUA

será el señor don

JORGE BARRANTES

APARTADO 471 — TELEFONO 71194

Ayer comenzó pago a los empleados públicos

Había circulado la noticia, que alarmó a muchos burócratas, de que no se pagaría sino hasta la próxima semana sus sueldos correspondientes a la primera quincena del corriente mes de agosto, por haberlo así dispuesto el Ministerio de Hacienda, que no contaba con los fondos necesarios para atender esa obligación.

Al preguntar en dicho Ministerio si la noticia tenía fundamento se informó que en horas de la tarde comenzaría a hacerse la distribución de los giros en la forma que es usual en el gobierno y que, por lo tanto, la noticia carecía de seriedad. Se agregó en el Ministerio que, a sabiendas de que muchos empleados desean comprar regalos para sus madres el próximo lunes, de ninguna manera se dejaría sin hacer el pago.

EL FANTASMA

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

para ellas...

Suplemento Semanal de LA REPUBLICA

La más antigua palabra: mamá

Escribe: MYRIAM FRANCIS

El primer sonido

El primer sonido, casi suspiro, ya inteligible, que emite el ser humano en su más tierna infancia es: Ma!... que tiernamente repetido, es Mamá.

De ahí viene el nombre de la madre.

Con esa suave y dulce palabra, mamá, apenas modulada, el recién nacido llama y distingue a la que está siempre a su lado día y noche, después de haberle dado el don de la vida. No importa el lugar del mundo en que haya nacido, ni el idioma que hablará luego en su primera infancia; ni importan la raza, ni la religión, ni la época, el niño ensaya su voz y su palabra con ese primer sonido, ma, que a través de sus años doblemente repetido con ternura creciente en el tiempo, será el nombre primero de la madre.

Día de la Madre

Como modulando un rezo es que escribimos para el día que oficialmente se dedica en nuestra patria a las madres. Con las manos juntas y el corazón maduro para esta plegaria que recogemos en el recuerdo de todas las madres, cuyo día se celebrará mañana, pero para quienes han de ser todos los días del año, uno por uno. Tiene un hondo sentido de ternura esta fecha especial, que es de gozo, de júbilo, de esperanzas en muchos hogares y que en otros es de recuerdo y de intimo consuelo cuando ella se ha ido tras las fronteras del más allá, y que si bien en este día vamos a visitarla al sitio donde reposa, sabemos que aunque está a un metro escaso de nosotros, sigue siempre irremisiblemente perdida en la lejanía de lo desconocido.

En esta fecha, la Humanidad se torna corazón para rendir homenaje de amor a la que todo lo ha dado, incluso la vida, y nada pide, ni siquiera un recuerdo. Un recuerdo que se hará ternura y se hará lágrima, o que, en un presente amable, es luz de esperanza y sonrisa luminosa.

En otra época

Dedicar un día especialmente a una actividad, a un ser, a un recuerdo, es simpática costumbre de esta época. Pero la razón de ser del Día de la Madre viene desde los albores de la civilización, tal vez no comprendida, pero sí hondamente sentida. Por eso vemos cómo las antiguas religiones, ya olvidadas, rendían culto especial a alguna divinidad esencialmente femenina; en la religión micénica y en el último estadio de la frigiana, el aspecto femenino de la divinidad alcanzó una preponderancia definitiva, respondiendo al parecer a la idea dominante del sistema matriarcal. De los estudios sucesivos hechos en las excavaciones de Knossos se desprende que la figura central de la antigua religión cretense fue una gran diosa de la fertilidad, de carácter maternal. Este predominio del principio femenino en las religiones orientales en el cual se concretan hasta cierto punto las notas dominantes del culto metroarca, significa en el conjunto de la historia religiosa de la humanidad uno de estos hechos determinantes en un estado de conciencia general. Luego esta misma humanidad eligió su madre divina, la Virgen María.

La deuda que nunca se paga

Inútil sería el empeño de pagar a la madre todos sus sacrificios. No hay bienes en la tierra suficientes para compensar sus desvelos, sus inquietudes, sus ansiedades.

¿Cómo reparar el dolor de una noche en la que la muerte rondaba nuestra cuna? ¿Cómo reponer la desesperación con que alzó los ojos a Dios ofreciéndole todas las amarguras a cambio de nuestra vida?

Nada importaba el sufrimiento cuando el hijo sonreía. Nada importaba el llanto mientras ella sola pudiera soportar las lágrimas.

No. No hay riqueza para redimir el holocausto perenne de una vida, como no hay amor filial, por grande que sea, capaz de reintegrar tanto amor.

Sólo podemos, por una suprema ley divina, repartir algo del cariño recibido, en todo el mundo, en una ofrenda de bien constante, para que así vaya proyectándose en el infinito, la deuda que nunca se paga.

La madre en la historia.

La más excelsa madre del mundo cristiano, símbolo de todas las madres, es María, la esposa de José. En esta madre tienen su consuelo, su refugio y su guía todos los hijos de Dios, todos cuantos saben que tienen su amparo mayor en esta madre celestial, incluso las madres del mundo. De Ella toman valor las madres heroicas y sublimes que han pasado a través de las páginas de la Historia, y las otras, igualmente heroicas y sublimes, pero desconocidas en su humildad, que han marchado por los caminos del mundo con su lote de esperanzas: La Huida a Egipto con su fardo de congojas; el Niño perdido y hallado en el Templo, con su agobio de dolor; la Calle de la Amargura, con su inenarrable angustia.

Apenas si hay un hecho juntoso o destacado en la vida de los hombres, sin la guía de la madre. O está presenta dando valor, dando consuelo y ánimo, reanudando planes, levantando la moral, sembrando ilusiones, o puso años atrás los cimientos de la fortaleza actual. Guió los primeros pasos del hijo, y a su lado en la vida o con su recuerdo en la ausencia, se nace colaboradora y partícipe de los hechos del hijo. Ella es también la que ante los fracasos está con nosotros sin vanas palabras de conmiseración, calladamente, sintiendo nuestro pesar tal vez más que nosotros mismos.

En la Historia antigua y moderna son incontables las madres valerosas y abnegadas cuyo desvelo en sí la mejor expresión de la parte más noble de la humanidad.

Refugio de ternura

No hay fecha mejor ni más adecuada, para refugiarnos en la ternura de la madre que esta, y se hace más necesario contar en la vida con ese refugio sereno y firme de su cariño que no conoce traición, ni titubeos, ni deslealtades. Es el amor verdadero del cual no podemos dudar.

Cuando la vida se muestra dura y cruel, nada más necesario que ese poder ampararnos en su inmenso valor y en su incalculable fortaleza. Es que jamás, frente a ella, podemos representar la comedia de triunfadores y valientes, de fuertes cuando sufrimos, de dichosos cuando nos hieren, de ilusionados cuando nos sentimos y nos sabemos vencidos de la vida, de indiferentes cuando nos azota la desgracia. Somos siempre las criaturas que buscamos el amparo de su cariño, la fuerza de su protección segura...

El mundo quizá nos conoce bajo un aspecto aparentemente venturoso que naufraga en su presencia. Podemos haber vencido la vida, podemos haber derrotado en lucha leal las dificultades, podemos llamarnos triunfadores en las lides del bien y del mal. Pero cuando volvemos a su lado, una antigua palabra, infantil en su ternura, y hondamente humana en su emoción, nos vuelve niños, alma y corazón: Mamá!...

FABIANI - "Nº 237"

Abrigo redingote en jacquard de pura lana, negro y blanco, de Nattier. Es muy cruzado, con botones negros y dos pliegues enfrentados que parten de los bolsillos que dan amplitud a la falda. Anotar el cuello blanco.

¡FESTEJEMOS A MAMA!

¡Un día del año vamos a echar la casa por la ventana!

¡Hay que festejar el Día de las Madres!

Durante todo el año, las mamás se encargan de preparar la comida diaria; un solo día siquiera, hay que dejarlas descansar de la cocina. Para esta ocasión, las jovencitas de las casas tendrán que ponerse el delantal y preparar la cena para festejar a mamá.

Todos reunidos en casa, podrán saborear un delicioso menú en torno a una mesa dispuesta para la mejor de las fiestas, porque es la fiesta de mamá.

El menú para el almuerzo del Día de la Madre ha de ser no sólo delicioso sino rápido de hacer porque ese día es de muchas visitas en cada hogar al que llegan los hijos y los nietos a saludar a la "reina y santa".

Es importante pensar en un menú cuya preparación no lleve demasiado tiempo. Pensemos por ejemplo en dos clases de ensalada, la clásica ensalada verde que tanto gusta es tan liviana, otra más complicada, pero cuyos componentes se pueden preparar "armar" al día siguiente; en este caso, una ensalada rusa es ideal.

Y el plato fuerte: unos macarrones en salsa de hongos. Y la carne: pollo con mantequilla al horno, acompañado, si se quiere, de alguna jalea.

Postre: qué les parece la "nieve de verano"?

Aquí van las recetas

ENSALADA VERDE

Pique dos o tres clases de lechuga (americana, amarga, o corriente), añádale ruedas de pepino y de remolacha y cuartos de huevo duro. Póngale el aliño corriente de ensalada.

ENSALADA RUSA

Pique finamente apio blanco, papas, zanahoria y remolacha, agréguele suficiente cantidad de petit pois. Póngale aliño y suficiente mayonesa.

MACARRONES CON SALSA DE HONGOS

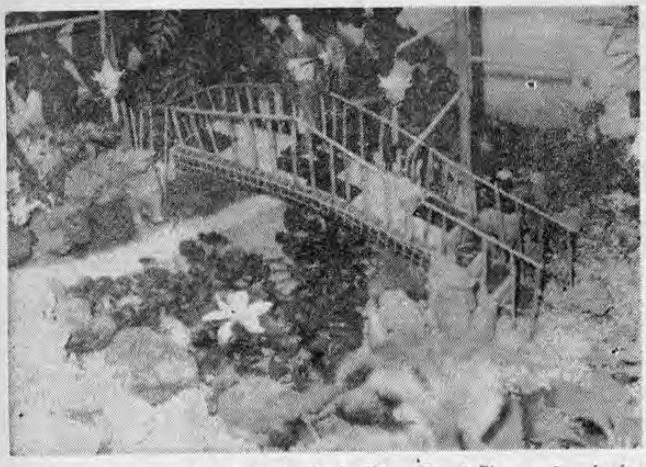
Si quiere hacer los macarrones en la casa, es muy fácil aunque no tenga maquina. Prepare una pasta con tres tazas de harina, tres huevos enteros, una buena cucharada de manteca o mantequilla, sal al gusto en el agua suficiente para hacer la pasar, que ha de quedar seca. No necesita amasar, pero sí estirar con el bollillo hasta que quede muy fina. Deje orear un rato. Póngale un poquito de harina y enróllela, corte luego como quien dice en forma de tajaditas, y desenrolle las mismas que serán los tallarines. Deje orear y cocine luego en agua hirviendo con sal y un poquito de manteca.

Póngalos luego de cocinados y escurridos en un pirex alternando la salsa de hongos y queso rallado y dórelo al horno.

La salsa de hongos se prepara con sopa de hongos deshecha o de sobre leche y mantequilla, cocinado a fuego lento.

Tenemos el gusto de comunicarle a nuestros lectores que continuaremos publicando en las próximas ediciones "LA RECETA PROBADA".

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.



Patio de luz en la residencia de doña Florita de Antillón en Escazú. El puentecito y los farolitos que alumbran el pequeño cuadro japonés fueron hechos por doña Florita con sus propias manos, lo mismo que el pequeño espejo de agua.

Jardines japoneses en Costa Rica

Adaptación de: Myriam Francis
Fotos: Gallardo

El jardín japonés se va imponiendo en el mundo entero, por su exquisita belleza y la variedad de sus concepciones. Hasta Costa Rica ha llegado esta expresión, y en muchas residencias vemos el jardín concebido en esos términos, y si no todo el jardín, sí algún rincón.

El singular carácter del jardín paisaje japonés tuvo su origen en el pensamiento típicamente oriental, según el cual el hombre debe vivir en mutua armonía con la naturaleza, ya que los japoneses no consideran su espacio vital como un elemento aislado de la misma.

Para ellos, un jardín constituye la recreación idealizada de la verdadera naturaleza. No existe como una prolongación de la vida diaria que sólo disfrutar se cuando el tiempo lo permite, antes bien, representa una parte integral de la propia existencia y, en consecuencia, está concebido para armonizar con el hogar y otros centros de la actividad diaria.

Al seguir el estilo del paisaje, el proyectista evita toda artificialidad implícita en las formas circulares o rectilíneas destacando más bien las curvas sinuosas e irregulares que ofrece la misma naturaleza. En consecuencia, un jardín japonés, creado con componentes naturales y modelado según la propia realidad, conserva su singular carácter de todas las estaciones del año.

El agua, o su forma simulada por la arena, constituye la característica central de todos los jardines—paisajes japoneses. Los árboles son principalmente coníferas, en especial pinos, y preferentemente con troncos curvados y ramas retorcidas. Las piedras y rocas son utilizadas con liberalidad, ya sea representando su forma natural o bien simbólicamente, con el objeto de sugerir otros aspectos de un ambiente, tales como montañas, e incluso islas en medio del mar.

Como expresión idealizada, el jardín representa la perfección de la naturaleza en escala reducida. La preferencia se inclina hacia una tonalidad uniforme, empleando la forma y matices del perenne verdor de la naturaleza, y descansando más en la forma y en la línea que en una profusión de colores o en una gran cantidad de flores.

Jardines de Piedra

El estilo más representativo entre los jardines de piedra lo constituye el "Kare Sansui" (paisaje seco), que reproduce el efecto del paisaje natural utilizando únicamente piedras y arena. A menudo se tiene en cuenta el escenario exterior en la composición, técnica que se conoce con el nombre de "Shakkei" o "paisaje prestado".

Paisaje prestado

Este estilo de jadín es casi la continuación del paisaje natural; se planea siguiendo las líneas de la naturaleza vecina; las montaña de fondo suelen reproducirse por medio de macizos verdes generalmente azaleas, que pueden recortarse y darles la forma debida, y que no dejan florecer para que no pierdan su tono únicamente verde. Aquí es donde pequeñas caídas de agua, sinuosos riachuelos que recuerdan los grandes ríos, pequeños "bonzai", los retorcidos árboles con decenas de años y que no pasan de un metro o menos y que simulan los gigantes de la selva.

Todos estos métodos son empleados de una manera u otra por los modernos diseñadores japoneses de jardines, quienes, sin embargo no quedan satisfechos totalmente con una mera copia de los conceptos tradicionales. Su deseo consiste en crear jardines perfectamente adaptados a los ambientes modernos, mediante el perfeccionamiento de las técnicas seculares que han llevado a los jardines japoneses a sus actuales niveles de jerarquía.

El hecho de que estén tan en boga, y citamos como ejemplo el jardín japonés del edificio de la UNESCO en París, refleja la universalidad estética de este arte perfeccionado a de este arte perfeccionado a través de los siglos.

UNA IDEA

Hace un tiempo se habló de hacer un parque nacional en lo que fué la población de Taras de Cartago, destruído por la avalancha del Río Reventado, que de paso dejó millares y millares de piedras. Hacer un parque en ese pedregal resulta casi imposible, pero canalizar las aguas del río, acomodar con estética las piedras, crear algunas zonas verdes, sembrar coníferas, y ya tendríamos un maravilloso jardín de piedra, o "paisaje seco". Lanzamos la idea porque la encontramos bastante práctica de realizar.

Las mentiras del novio

El novio suele mentir, según una distinguida escritora inglesa, al decir:

1— Que la joven que festeja es su primer gran amor
2— Que no va a ninguna fiesta si no es por verla, o con ella
3— Que las otras chicas le resultan feas e insignificantes.
4— Que ninguna baila tan bien como ella.
5— Que será capaz de cualquier sacrificio para demostrarle su amor.
6— Que no es celoso.
7— Que una vez casados serán perfectamente iguales: dos compañeros.
8— Que respetará sus hábitos y creencias de soltera, así como a sus parientes y amistades.
9— Que al conocerla renunció al club y a los amigos, para dedicarse enteramente a ella.
10— Que no podrá vivir sin ese amor.

Si sus colchones o muebles tapizados muestran señales de

Bambú japonés, un hermoso ejemplar de hojas finas como la seda, en otro ángulo del jardín japonés de doña Olga de Echandi.

Un aspecto del jardín japonés de la residencia de doña Olga de Echandi. Puede verse un pequeño puentecito, a su lado algunos papiros enanos, y al frente, marcando el borde, unas plantitas de gazania margarita amarilla y de hojas gris plateado.

Linternas de piedra, típico medio de alumbrar en los jardines japoneses, en un rincón del jardín de la señorita Myriam Francis en Colonia del Río.

Es copia fiel e impresa de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

BUZON SENTIMENTAL

Querida Madrinita:

Mi carta es para saludarla y a la vez pedirle un consejo: Por todo me "chillo". No puedo encontrarme algún amigo, porque el pulso me tiembla, si es que me ponen a leer en voz alta, o si tengo que hablar delante de un grupo tengo que negarme a hacerlo porque la voz se me ahoga. Sufro mucho; después de una vergüenza de estas, lloro de angustia al ver que no soy libre para exponer mis ideas al público, no puedo opinar. Hago todo el esfuerzo para que esto no me suceda, lo intento, digo las primeras palabras y me es imposible continuar.

Espero su ayuda, le agradeceré.

"Afligida"

Estimada Srta. "Afligida":

Su problema es muy corriente se llama: Inseguridad, y solo hay una persona que pueda ayudarla y es usted misma.

Trate de analizarse y sacar en conclusión que pasaje o pasajes de su vida, probablemente de su infancia, le produjeron esa inseguridad. El conocer el origen ayuda mucho a superar los síntomas. Piense que nadie es superior a nadie, todos somos seres humanos llenos de dudas y de inquietudes, todos nacemos desnudos e ignorantes, de manera que: Si otros pueden, ¿por qué no usted? hágase siempre este desafío personal y comience por ignorar su rubor como si fuera cosa natural, el rubor acabará desapareciendo de todos modos, el rubor en una muchacha es un adorno. Luego asista a una escuela o grupo en donde pueda tomar principios de oratoria y anímese, al comienzo le faltará el aire (le ocurre hasta a los políticos!) y luego le será fácil; así es todo en la vida. Lea mucho, ya que es lo ayuda a adquirir facilidad de expresión y con ella se obtiene mayor seguridad.

Buena suerte!

Madrinita

Querida Madrinita:

Tengo el gusto de saludarla y felicitarla por su interesante programa. Soy una lectora asidua de LA REPUBLICA, la que espero con alegría los jueves por todas las cosas de interés que nos trae el Suplemento "Para Ellas".

Mi problema es el siguiente: Tengo un novio y tengo una hija de él. Al principio me dijo que se casaría pero el tiempo pasó y no lo hizo; ahora estoy esperando otra vez. La primera niña tiene 2 años y medio. Con nuestra primera hija él se portó como un buen marido pues nada me falló y tuve el mejor doctor y todo lo que necesité. Ahora él me dice que se casará conmigo pero que tiene sus problemas.

No sé qué hacer pues adoro a mis padres y a mis hermanitos y todo esto me tortura mucho.

Tengo 22 años y él 34.

Le escribo a usted pues no tengo a quién confiarle mi pena solo a Dios que le pido todos los días que me dé paciencia y que la Virgen defienda a todas las muchachas.

Hasta pronto querida Madrinita.

Atentamente,

Atribulada

Estimada amiga "Atribulada":

Existe un refrán que dice "un tropezón cualquiera da en la vida" ¿pero dos? Me parece que es usted un poquito culpable de lo que le ocurre. Teniendo casa, padres y hermanos pudo haberse esperado a encontrar mejor suerte. Ahora es tarde para lamentarse y lo mejor que puede hacer es contarle a sus padres lo que le ocurre y esperar. Trate de que este hombre cumpla con su palabra. Si no lo hace, apártese de él y conságrese a sus hijos que a la larga le darán las únicas satisfacciones dignas de recordar.

Le deseo que Dios la ilumine y le dé fortaleza.

Madrinita

¿Cómo se come?

Bombones.

Ya sea que estén en una caja o puestos en un plato, tome siempre los bombones o chocolates con su envoltura. No es necesario decir lo mal que se ve que pellizque, apriete o use otros métodos incorrectos para escoger sus dulces favoritos. Hágalo con moderación y naturalidad.

Seguridad para las amas de casa

Las amas de casa se distinguen por su orden y seguridad con una Cuenta Corriente Bancaria.

Ellas saben que SU COMPROBANTE DE PAGO MAS SEGURO ES SU AMIGO EL "CHEQUE".

Haga todos sus pagos con cheque y comprobará qué cómodo y seguro es.

Con una Cuenta Corriente su dinero está seguro en el Banco, libre de peligro de robo.

Ud. no tiene que andar con fuertes sumas de dinero.

Pagar con cheque es una protección para Ud.

El cheque es el mejor comprobante de pago.

ABRA UD. TAMBIEN UNA CUENTA CORRIENTE EN UN BANCO DEL

Produzca,
Distribuya,
Progrese

EL SISTEMA BANCARIO NACIONAL LE AYUDA

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Con doña Leila Castillo en su Academia de Arte Manual

La distinguida Profesora doña Leila Castillo impartiendo una lección.

La mujer en el trabajo

Por Flor Nolasco

Tuvimos el placer de entrevistar a la distinguida señora doña Leila Castillo en su residencia de Barrio Escalante, en donde tiene instalada una Academia de Arte Manual. He aquí nuestro diálogo.

¿Qué tipo de lecciones impartes su Academia?

Arte manual, confección de objetos modernos y antiguos para decoración.

¿Cuántos cursos da?

Aproximadamente unos 15 diferentes cursos.

¿De qué constan exactamente esos cursos?

La confección de flores de papel, flores de tela, encerados, porcelanizados, flores en miga de pan, retablos papier maché, empapelado francés, cuadros en semillas, abalorios, cuentas y perlas y en otros muchos materiales. También estoy dando el curso de flores imitación cristal cortado y murano trabajos en plástico, etc.

¿Tienen aceptación los trabajos que están haciendo sus discípulas desde el punto de vista comercial?

Ya lo creo que sí, por cierto que con gran satisfacción he visto en algunos de los principales negocios de la capital, exhibiciones de los trabajos que hacen las alumnas; han gustado mucho y se venden a precios muy justos, lo que significa que el público sabe apreciar el arte manual.

¿Dónde aprendió Ud. todas estas artes?

Algunas en Costa Rica, otras en los Estados Unidos y otras en México.

¿Qué es lo que más satisfacción le da su labor?

Indiscutiblemente el entusiasmo con que trabajan las alumnas y sobre todo ver como en residencias lujosas a la par de objetos de arte y decoración europeos de mucho gusto y gran valor, las alumnas han colocado sus trabajos hechos en mi academia y que han llamado poderosamente la atención de quienes las ven, por su belleza y su originalidad.

¿Algo más?

Sí: me gustaría por este medio llamar un poco la atención al Ministerio de Industrias o al Ministerio que corresponde la artesanía, para que nos den una buena acogida en la idea que tenemos, de formar en Costa Rica un Bazar, o Mercado de Arte Costarricense, donde se puedan exhibir todos los trabajos artísticos que se hacen en el país. Tengo la impresión de que en Costa Rica la mayoría de la gente no se ha dado cuenta de la cantidad de cosas bellas que se hacen. Creo que sería muy conveniente que hubiera un lugar donde el turismo y los mismos ticos encontraran pinturas, esculturas, cerámicas, y toda clase de objetos confeccionados a mano por los costarricenses.

Nos parece una magnífica idea la expuesta en su último párrafo por doña Leila y ojalá que tenga la acogida que merece.

Reciba la señora Castillo y sus discípulas nuestra felicitación muy sincera.

Consejos útiles para su hogar

Una vez por semana, limpie sus vidrios con un papel de periódico bien seco. Esto le ayudará a quitar el polvo y le evitará al mismo tiempo tener que lavarlos muy seguido.

Las marcas de los dedos en las paredes pintadas al óleo, se pueden hacer desaparecer frotando el muro con una cebolla partida por la mitad.

Si sus flores están un poco marchitas, usted podrá volverlas a la vida colocando una aspirina en el florero. ¡Le asombrarán los resultados!

MAS VIDA PARA EL CABELLO CON LA LINEA DE COSMETICOS Wella

FIJADORES

EFFE

Crema Rinse que da brillo al cabello y lo alisa de shampoo a shampoo.

FORM TEX (VERDE)

(verde) Ampolla vitamínica especial para cabellos finos, se usa antes de prensar el cabello.

FORM TEX (AMARILLO)

(Amarillo) Ampolla vitamínica especial para cabello normal. Usese antes de prensar el cabello

EFFECTON

Aviva y reafirma el color natural del cabello

wellaform

WELLAFORM

Crema para el peinado. Da al cabello un brillo sedoso y no contiene grasa. Se recomienda para señoras, caballeros y niños.

Distribuidores Exclusivos:

Farma-Tica LTDA

250 VARAS AL SUR DE LA EMBAJADA AMERICANA

TELÉFONO 22-11-41 APARTADO 3770

La novia de la semana

Por Flor Nolasco

Srta. María de La Cruz González, hoy señora de Steinvorth

El miércoles 3 de agosto en la Iglesia de Sta. Teresita del Niño Jesús, unieron sus destinos con el sagrado vínculo del matrimonio el doctor Gotho Steinvorth L. y la bella y culta Srta. María de La Cruz González, hoy señora de Steinvorth.

La joven desposada lucía radiante en su elegante y delicado traje nupcial, compitiendo con la frágil belleza de las flores que adornaban su bouquet.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

ETIQUETA

(Buenos Modales)
(a cargo de Mademoiselle Blanchard

Mademoiselle Blanchard tiene el gusto de poner a la disposición de nuestras lectoras esta sección sobre Etiqueta. En ella contestará todas las consultas que se le hagan relacionadas con la etiqueta y los buenos modales. Cualquier duda que pueda usted tener le será aclarada en la siguiente sección: desde el lugar adecuado en donde debe ir la servilleta, cuál es la distribución de cubiertos según el menú, hasta el orden de precedencia que se debe dar a los invitados a una mesa formal. Asimismo todo lo relacionado con la indumentaria: debe usted saludar o no con el guante puesto? , qué color de sombrero debe llevar si su vestido es de tal color y sus zapatos y cartera de tal otro?, etc.

Pueden ustedes dirigir sus consultas a: Suplemento Semanal, LA REPUBLICA, Ap. 2130, San José.

Distinguida Mlle. Blanchard:

Deseo me aconseje en lo siguiente: soy una muchacha de 28 años, pequeña (mido un metro cincuenta y dos centímetros).

Además soy gruesa pues mis medidas son: Contorno busto 93, cintura 68, y caderas 108. Debido a esto tengo mucho problema para disimular mis prominencias en las caderas.

También deseo me indique qué perfume me conviene y su modo correcto de usarlo para no pecar de incauta.

Muy agradecida.

LAURITA

Estimada Laurita:

Ha probado algún tipo de dieta? es usted muy joven y sus medidas no están proporcionadas con su estatura. Nuestra dieta básica es muy nociva por el pan blanco, arroz, las papas y los frijoles, así como otros carbohidratos altamente engordativos. Procure comer carnes, pescado, pollo hervido, queso sin crema, verduras hervidas y frutas y no endulce con azúcar sino con sacarina. Hay actualmente en plaza una llamada Hollandia, es muy barata y no es amarga.

Usted deberá usar ropa con pocos adornos. Si lleva botones que vayan de alto a bajo en línea vertical. Mantenga un guardarropa en tonos oscuros, de lanitas ligeras, suaves crepés, telas con cuerpo que caigan con suavidad. Abrigo entero con cuello abotonado en lo alto da una ilusión de delgadez. Rayas verticales también ayudan en esta ilusión.

Nunca lleve colores vivos, dos tonos, paletones o estampados grandes. Ni tampoco use telas brillantes, gruesas ni engomadas.

No debe usar ropa ceñida. Compre una talla de más, nunca de menos.

Tampoco deberá llevar jamás líneas horizontales, chaquetas cortas, cinturones (fajas) de fantasía, ni pieles de pelos largos. No use accesorios llamativos.

Use zapatos, guantes, etc., de ser posible más oscuros que su vestido. Las carteras en forma de sobre adelgazan.

No se corte en dos con fajas (cinturones) anchos o con vestidos de dos colores. Para disimular sus caderas la mejor línea es el talle imperio y luego una caída a lo chemisse o un talle princesa sin entallar.

No debe llevar las blusas por fuera (que han estado tan en boga) ya que la subida de las faldas han hecho desaparecer esta

En cuanto al perfume adecuado le recomiendo para el día una colonia suave y para las grandes ocasiones un perfume seco. Con moda. Le sugiero la blusa metida pero en el mismo tono de la falda.

Sólo probar varios de una misma marca que sea buena como tantas marcas francesas que hay en plaza, usted notará la diferencia entre los dulzones y los secos.

Consejos útiles para el hogar

PARA QUITAR LAS MANCHAS DE TINTA DE LAS ALFOMBRAS

Para quitar de una alfombra una mancha de tinta, frote ésta cuando acaba de producirse, con avena, talco o sal. Los granitos absorberán la mancha.

PARA LIMPIAR EL PAPEL TAPIZ

Las manchas de los dedos grasientos de los niños y el uso producen en el papel tapiz, puede hacerse desaparecer frotándoles con un migajón de pan frito. Deben frotarse con movimientos verticales uniformes.

PARA LIMPIAR LOS MUEBLES EL MOHO.

estar enmoheciéndose, límpieles con un cepillo y después pase por ellos una esponja humedecida en una mezcla de agua y alcohol. No permita al limpiarlos, que se humedezcan, sino pase la esponja rápidamente por ellos.

Para el DIA DE LA MADRE no hay mejor obsequio que una caja de chocolates Suchard, importados por la SODA PALACE, especialmente para ese día.
TEL. 21-34-41.

NORFORMS
Asegura Intima Protección a Millones de Casadas!

Germicidas... Desodorantes

La ciencia acude a asegurar la tranquilidad de la mujer casada, con el moderno supositorio germicida NORFORMS. Son convenientes y fáciles de usar sin necesidad de aplicador o de tomar medidas que resulten en situaciones desagradables o embarazosas.

NORFORMS es un producto de una fórmula de eficacia científicamente comprobada, que la temperatura normal del cuerpo disuelve hasta formar una suave película protectora incapaz de lastimar los tejidos más delicados. Elimina a la vez todo olor desagradable. NORFORMS no contienen grasa y están herméticamente envueltos para su conservación. En venta en todas las farmacias: en cajas de 6, 12 y 24. Pida supositorios NORFORMS. No acepte substitutos.

Norforms®

Pida folleto gratis a:
Norwich Pharmacal Co., Inc.
410 Park Ave, Nueva York 10022

¿Le cayó mal la comida, tiene agruras? Asegúrese de que su antiácido no tenga efecto laxante: tome ALKA-SELTZER*

* MARCA REGISTRADA

Si Ud. deja el recibo por servicios de agua, descuidadamente sobre una mesa u otro lugar, es muy posible que los niños lo cojan para jugar, se confunda con otros papeles, lo vuele el viento, o la empleada lo bote cuando haga la limpieza, olvidándose Ud. de pagarlo.

Guarde bien su recibo por servicios de agua y pague puntualmente, se evitará así las molestias por suspensión de servicios, pago por reconexión y multa.

ACUEDUCTOS Y ALCANTARILLADO AyA 1961

POR UN FUTURO MEJOR

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Lindas candidatas al reinado del Colegio Los Angeles nos visitaron

De izquierda a derecha Srtas.: Quetha García; Patricia Crespo; Ligia Brenes; Lourdes Delgado; María Lucila Rojas; Ligia Aguilar; Essme Falas; Hilda Saborío.

Este lindo ramillete de damitas todas ellas candidatas al Reinado de Simpatía del Colegio Los Angeles, estuvieron en nuestras oficinas con el fin de invitarnos a la grandiosa Feria que dará comienzo el día 13 con la Coronación de la que resulte electa. Acto que será llevado a cabo en el Baile de gala que tendrá lugar en el Club del Colegio en esa fecha. Además habrá una serie de eventos de gran relieve como será el magnífico Tope que habrá ese mismo día a las 11 a. m.; Corridas de toros los días domingo y lunes en las tardes, y muchos otros sobre los que continuaremos informando.

Mucho agradecemos la gentil visita y aprovechamos la oportunidad para desearle a nuestras simpáticas visitantes mucha suerte.

Cuarteto "He Man" de California visitó ayer nuestro periódico

Antes de la sesión acostumbrada de los redactores de este periódico, ayer a medioda visitaron LA REPUBLICA los integrantes del afamado cuarteto vocal He Man de California, de los Estados Unidos. El cuarteto artístico goza de mucho prestigio, y tiene numerosas grabaciones. En nuestro periódico ofrecieron unas interpretaciones que les fueron sumamente aplaudidas. (Foto ARAYA).

Té de despedida de soltera a la señorita María Mayela Prestinary

La linda Srita. María Mayela Prestinary cuando se disponía a abrir el conjunto de regalos que recibió en el elegante Té de despedida de soltera con que la obsequiaron sus amigas, el martes 9 de los corrientes en el Salón Señorial. Fue un acto social muy lucido en el que se brindó por la felicidad de los contrayentes y el que estuvo organizado por las siguientes señoritas: Elizabeth Prestinary; Vilma Rodríguez; Marielos Rodríguez; Floria de Carbini, e Irene Carranza.

LA REPUBLICA se adelanta en desearle a María Mayela toda la dicha imaginable en el hogar que pronto fundará.

Curso de arreglos florales del Garden Club

Señora doña OLGA DE TREJOS

Verdadero entusiasmo ha despertado el curso de arreglos florales del Garden Club en el Museo Nacional, siendo grande la asistencia de público. La segunda lección, anteayer martes, estuvo a cargo de doña Olga de Trejos, quien continuó la explicación básica de las diferentes líneas, ilustrado con arreglos de doña Olga de Echandi. Continuó la clase la señorita Myriam Francis quien dio una amplia explicación de los medios para tratar las flores, para conservarlas el mayor tiempo posible, y luego una explicación del cuidado de las plantas, ilustrado con slides a colores del jardín de su propia residencia.

Hoy a las cuatro será la tercera lección, a cargo de doña Olga de Trejos, sobre arreglos con material seco.

AVISO IMPORTANTE: Las personas que no deseen tomar el curso completo sino solamente alguna clase pueden hacerlo pagando únicamente cinco colones por clase.

Medidas para asegurar atención médica a trabajadores

La CCSS ha iniciado una campaña de divulgación entre trabajadores y patronos para que se use correctamente la orden patronal, requisito indispensable para que se les suministre atención médica. Fuentes de la Institución informaron que se cometen muchos errores en la confección de esta fórmula lo que causa atrasos en el suministro de atenciones. Esta campaña de la CCSS tiene la finalidad de reducir a un mínimo esos errores y por ende las malas consecuencias que tiene para los usuarios del Seguro Social que siempre deben ser atendidos de inmediato, según dijeron los informantes.

SOCIALES

por Flor Nolasco y Myriam Francis

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Grandiosa Feria del Colegio Los Angeles dará comienzo el 13

El sábado 13 de agosto en curso dará comienzo la grandiosa Feria de Los Angeles.

Tiene como propósito reunir fondos para la construcción de un gimnasio que tan necesario es en el buen desarrollo físico de las alumnos. Habrá un baile el sábado 13 para coronar a la señorita que resulte electa Reina de Simpatía, un desfile de candidatas el día 12, desfile de caballos de raza el día 13 a las 11 a. m. Corridas de toros los días sábados y domingo y lunes en las tardes. Partidos de fútbol entre equipos interclegiales y gran partido entre selecciones interbancarias.

Juegos de basquetbol entre los equipos intercolegiales. Y otros eventos de gran importancia que gustosamente indicaremos en nuestras próximas ediciones.

Desde luego no faltará la buena cocina tradicional cuando las señoras cooperan al mejor éxito de estos eventos.

Parrillada en el International Club de Tres Ríos

En los amplios salones del International Country Club de Tres Ríos, mañana en horas tempranas de la noche, se llevará a cabo una "parrillada" la que rematará con un elegante baile para el que se ha dado cita un selecto grupo de damitas entre las que figuran como organizadoras, Lidia Aubert, Ana Lorena Angladu, Carmen Pacheco y Patricia Rothe. Las organizadoras formulan cordial invitación a los demás clubes sociales y LA REPUBLICA agradece sinceramente la fina atención de que ha sido objeto por parte de este selecto grupo de damitas para asistir al festival de esta noche. Que la luna y los acordes de la orquesta pongan la mejor nota de alegría en esta reunión social.

EN EL DIA DE LA MADRE

Nada más apropiado y oportuno, que un elegante vestido para la temporada... Una falda o una blusa fina y elegante

REGALE A MAMA UNA PRENDA DE VESTIR DE ALTA CALIDAD, REGALE ...

Catalina

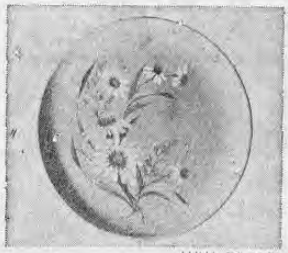
Marca de prestigio Internacional, que garantiza nuestro extenso surtido en ropa para damas.

DE VENTA EN LAS PRINCIPALES TIENDAS DEL PAIS

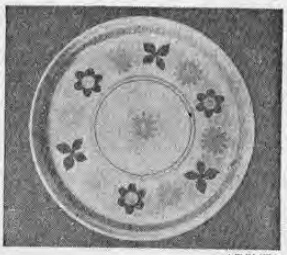
Representantes: LEER HNOS. LTDA.

LENOX®

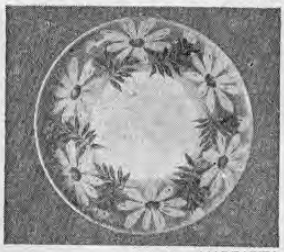
Símbolo durable de Distinción y Buen Gusto



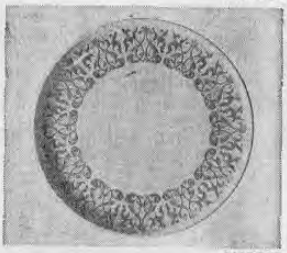
LUNA DE MIEL



ADELITA

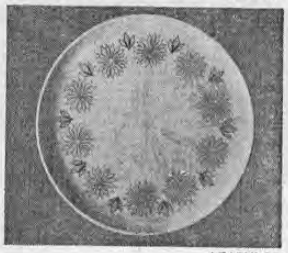


MARGARITA



MADRID

COLONIAL



ACAPULCO

He aquí un desfile ejemplar y atractivo de algunos de los nuevos y exclusivos diseños de las famosas Vajillas LENOX.

Los diseñadores de LENOX han logrado reunir en cada nuevo modelo, las cualidades más deseables de belleza, combinadas con calidad suprema que garantiza larga duración.

Vajillas LENOX, tan fuertes, que son prácticamente irrompibles, para que duren... duren... y duren!

Juego de 35 piezas para 6 personas,

Adquiera el suyo en:

RESTAURANTE NAPOLI

150 varas Sur de Catedral

¡Ambiente familiar! — ¡Platos exquisitos!

AHORA CON

DELICIOSAS COMIDAS CHINAS y SERVICIO A DOMICILIO

"El Gran Almacén de Cartago"

Este documento ha sido producido por la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

EL MINISTERIO DE TRANSPORTES

hace presente por este medio su sentimiento de pesar con motivo del sensible fallecimiento del señor

JOSE ANTONIO PORRAS JIMENEZ

(q. d. D. g.)

quien trabajó para este Ministerio por muchos años como Jefe del Departamento Eléctrico, y presenta su sentida condolencia a su estimable familia.
Los funerales se efectuaron ayer, a las 2 de la tarde, en la Capilla de Las Animas.

San José, 11 de agosto de 1966.

DURANTE ESTA SEMANA ABIERTO HASTA LAS 8 P. M.

La ARTISTICA

FRENTE A LAVANDERIA SIXAOLA - AV. SEGUNDA - TEL. 5055

Y en la Avenida Central, 50 varas Este del Balmoral

Tels.: 22-39-07 — 22-37-22.

Un aspecto de la fiesta con que el señor Carlos Germán Sequeira, Gerente de Molinos de Nicaragua, obsequió a nuestro Jefe del Departamento de Publicidad y Relaciones Públicas, señor Julio Calleja, en ocasión de su reciente visita a la hermana República de Nicaragua.

BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

LICITACION PUBLICA Nº 460

TRABAJOS DE REMODELACION EN EL EDIFICIO DEL BANCO EN SAN JOSE – SEGUNDA ETAPA

Se recuerda a los interesados en la presente licitación, publicada en La Gaceta del 8 de julio de 1966, que el vencimiento de la misma fue prorrogada hasta las nueve horas del día 19 de agosto de 1966.

La Sección de Mantenimiento del Banco dará cualquier información adicional que le sea solicitada.

San José, 8 de agosto de 1966.

BANCO NACIONAL DE COSTA RICA
SECCION DE PROVEEDURIA.

ENROLLADOS DE VAINICAS VERDES

1¼ libra de vainicas verdes, bien tiernas
2 onzas de MANTEQUILLA "DOS PINOS"
1 ramita de perejil
3 huevos
¼ libra de QUESO TICO "DOS PINOS" rallado
1 sardinilla en aceite
1 cucharada de vinagre
aceite, pimienta y sal

Se despuntan las vainicas, se lavan y se ponen a cocinar en una olla de agua con sal. Cuando están suaves se escurren y se echan en una sartén con la MANTEQUILLA "DOS PINOS" y la sardinilla en aceite majada con un tenedor; se agrega el perejil picado y se deja sudar por espacio de 10 minutos, agregándoles sal, pimienta y el vinagre. Se hacen los enrollados de la siguiente manera:

Se baten los huevos en la batidora o con batidor de mano. Se les agrega sal; se añade 3 cucharadas de QUESO TICO "DOS PINOS" rallado. Se pone una sartén a calor mediano; se le echa poco aceite; se va echando cucharadas de la mezcla, calculando de 6 a 8 en total. Se aplastan con una espátula y a medida que vayan dorando se vuelcan por el otro lado. Cuando por ambos lados estén dorados, se sacan y se rellenan con la mezcla de vainicas, cerrándolos con un palillo de dientes. Se ponen en un pirex ligeramente untado de aceite, se espolvorean con el resto del QUESO TICO "DOS PINOS" y se le agregan, si se quiere, pelotitas de MANTEQUILLA "DOS PINOS" dejándolos en el horno por espacio de 10 minutos y se sirven.

ZEIDY ARROYO MORA

Celebra mañana la grata fecha de su cumpleaños la distinguida y bella señorita Zeidy Arroyo Mora. Con ocasión de esta efeméride, un grupo de amigos y compañeros de trabajo le festejarán con un almuerzo en la finca de don Carlos María Jiménez.

Hacemos llegar hasta su hogar nuestra sincera felicitación y nos sumamos al regocijo que experimenta en este día en que agrega un año más a su existencia.

HOROSCOPO

JUEVES DE AGOSTO DE 966

ARIES — 21 marzo — 20 abril.—
Recibe una noticia que la deja pepleja. Perfecto acuerdo en el amor. Procure no caer en los errores de siempre

TAURO — 21 abril — 21 mayo—.
Se refuerza una amistad sentimental. Ganancias imprevistas. Relaciones con personas que le ayudarán a mejorar.

GEMINIS — 22 mayo — 21 junio.—
Ambiente agradable entre quienes lo rodean. Gran espíritu emprendedor. Alegría sentimental. Magníficos planes familiares.

CANCER —22 junio — 22 julio.—
Realizará sus deseos y proyectos si usa bien su sentido común. Exito sentimental, sobre todo con persona de Sagitario.

LEO — 23 julio — 23 agosto.—
Ligero malestar y mal humor. Llegan a un acuerdo en familia. Tenga paciencia, que sus dificultades se allanarán.

VIRGO — 24 agosto — 23 setiembre.—
Sus preocupaciones le proporcionan satisfacciones y oportunidad de hacer nuevas amistades. Realizará un viaje.

LIBRA — 24 setiembre — 22 octubre.—
Sus asuntos de carácter privado y sentimental están colocados bajo los mejores influjos. Un porvenir brillante.

ESCORPION — 23 octubre — 21 noviembre.—
Piense en el porvenir con más entusiasmo. Recibe una grata sorpresa. No piense tanto en el pasado Un flirt.

SAGITARIO — 22 noviembre — 20 diciembre.—
En el dominio sentimental tendrá momentos de alegría. Le hacen proposiciones tentadoras. Acepte un consejo

CAPRICORNIO — 21 diciembre — 20 enero.—
Gracias a un consejo atinado usted puede sacar adelante un asunto difícil. Atienda su correspondencia personal.

ACUARIO — 21 enero — 19 febrero.—
Los retardos y contratiempos lo ponen nervioso e irritable. No se preocupe que al final todo se resolverá favorable.

PISCIS — 21 febrero — 20 marzo.—
Venus y el Sol lo ayudan a resolver un problema de dinero. En su casa le dan sorpresas. Armonía en amor.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

DOÑA FLORA MARTA DE LIPPI

La gentil señora doña Flora Marta Araya de Lippi celebra hoy su cumpleaños, motivo por el cual la saludamos deseándole las mayores felicidades.

DOÑA OLGA S. DE SEGURA

La apreciable señora doña Olga Solís de Segura está festejando hoy su cumpleaños, motivo por el cual nos es grato hacerle llegar nuestra mejor enhorabuena.

DOÑA MAYRA J. DE GUARDIA

Deseamos todo género de felicidades a la estimable señora doña Mayra Jurado de Guardia, quien el día de hoy celebra la llegada de un nuevo año de vida.

DON RAMIRO CHASE

Por este medio felicitamos a don Ramiro Chase, cuya fecha de natalicio celebra el día de hoy.

DON JESUS CLACHAR P.

Nos complace congratular a don Jesús Clachar M., en ocasión de celebrar su cumpleaños el día de hoy.

JULIO A. AGUILAR ALVARADO

Hoy está cumpliendo años el joven Julio Alberto Aguilar Alvarado, por cuya dicha y ventura formulamos los más sinceros votos.

DOÑA ASTRID E. DE NIETO

La joven señora doña Astrid Echandi de Nieto festeja hoy su cumpleaños, motivo por el cual le hacemos llegar por este medio nuestra mejor enhorabuena.

SRTA. ANA VIOLETA CHAVERRI GUEVARA

Hoy celebra su cumpleaños la encantadora jovencita Ana Violeta Chaverri Guevara, por cuya dicha y ventura formulamos nuestros más sinceros votos.

REUNION DEL GARDEN CLUB DE PUNTARENAS

Hoy se reune el Garden Club de Puntarenas, a las siete de la noche en la residencia de doña Aminta de Esquivel, Presidenta de dicha filial.

Será sin duda una reunión sumamente interesante y lucida.

TE MENSUAL DE LAS DAMAS VICENTINAS

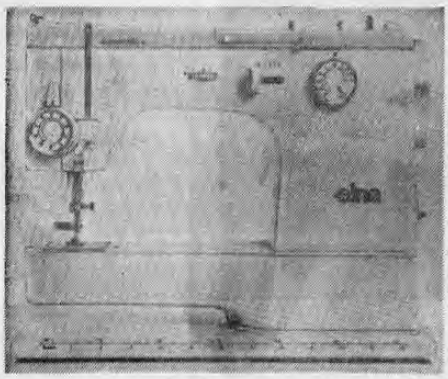
Esta tarde será el te mensual de las Damas Vicentinas, en la Casa de María Auxiliadora. Dirección: 100 vs. al Este y 125 al Sur de la Cantina de Chico Soto, en el Paseo Colón.

La cigüeña llega

HOGAR GUERRERO CHAVARRIA

El estimable hogar de don Juan Luis Guerrero y doña Tarcita Chavarría de Guerrero, se halla de gala con la feliz llegada de un hermoso varoncito que llevará el nombre de Luis Eduardo. Hasta su residencia en Villa Colón les hacemos llegar nuestras congratulaciones con los mejores deseos de dicha y ventura para el recién nacido.

La moda propone, la mujer dispone, "ELNA" lo hace



¡Por fin!, ha llegado el patrón del nuevo vestido en el que Ud. ya se ve... ¡Sensacional! Con su nueva "ELNA", este sueño como tantos otros será rápidamente realizado. Mañana Ud. elegirá la tela. Ud. la cortará. Todo lo demás, su nueva "ELNA" se encargará de ello. Ud. prepara incluso automáticamente el vestido para la prueba (sí, Señora, la nueva "ELNA" sabe incluso hilvanar) y Ud. acabará el vestido automáticamente también hasta el último punto. Con la nueva "ELNA" Supermatic Estrella, autómata de coser casi integral, el seguir la moda se convierte en un doble placer... ¡Revele pues toda su personalidad!

¡Con "ELNA" es tan fácil!

Todos los modelos ELNA se ofrecen a precios bajos al contado y al crédito en condiciones fáciles.
El modelo ELNA Zig Zag* es convertible en Supermatic* en cualquier época, en vez de cambiar de modelo.

BONO para

—1 Prospecto detallado de los nuevos modelos ELNA*
—1 Demostración "ELNA" sin ningún compromiso
—1 Valuación gratuita de mi máquina para coser antigua

NOMBRE: .....

DIRECCION: .....

Envíe este Bono por correo, al "ALMACEN ITALCOS Ltd.", Apartado Nº 3407, Avenida Central, frente al Teatro Capri, San José. — Teléfonos 22—14—07 y 22—15—07.

elna

¡Si Ud. encuentra otra máquina de coser que realice todo lo que puede hacer la "ELNA" Supermatic* ITALCOS se la paga!

Centro Cultural Costarricense - Norteamericano

El Centro Cultural Costarricense Norteamericano invita a todas las personas interesadas en practicar su inglés a asistir hoy jueves 11 de agosto al Club de Conversación que se reunirá a las 8.00 p.m. en el local principal, en Avenida Central.

SQUARE DANCE

Hoy en el Centro Cultural Costarricense - Norteamericano a las 8.00 p.m. Edificio principal en Avenida Central.

Reunión en la residencia de doña Beulah de Mc. Courtney Pro Feria-Escuela Humboldt

En la residencia de la gentil señora doña Beulah de Mc.Courtney, en Belo Horizonte, se reunirán esta tarde a las tres las madres de alumnos de la Escuela Humboldt a fin de planear su participación en la Feria que tendrá esa Escuela en el mes de octubre próximo.

Hay gran interés por prestar la mayor cooperación a dicha feria que promete ser un verdadero éxito.

Medalla de Plata del Instituto Pasteur de Francia al Dr. Fernando Montero Gei

Invitado por el Gobierno Francés ha permanecido por algún tiempo en París, el Doctor Fernando Montero Gei a quien por su brillante participación científica le fue otorgada la Medalla de Plata de ese universalmente famoso Centro.

El Dr. Montero Gei, Decano y Profesor de la Facultad de Microbiología de la Universidad de Costa Rica, también fue invitado a dar conferencias en otros Institutos y Universidades Europeas; en España fue declarado miembro de honor de la Sociedad Española de Microbiología.

Homenaje póstumo al Presidente Schick harán los Alcohólicos Anónimos

250 miembros de la Asociación "Alcohólicos Anónimos" visitarán el sábado trece a Nicaragua, con el objeto de colocar una ofrenda floral en la tumba del Ex—Presidente de esa hermana República Dr. René Schik.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

La encantadora señorita Muni Figueres partió con rumbo a los Estados Unidos. La gráfica recoge el momento en que era despedida por su padre don José Figueres F. y su distinguida esposa doña Karen de Figueres.

LA REPUBLICA presenta un atento saludo a los esposos Figueres y le desea a Muni un viaje muy feliz.

Recoge la gráfica un aspecto del té de las Damas de los Comités Femeninos de la Casa de España, que tuvo lugar el martes en horas de la tarde.

La señora Floris de Robert amenizó la reunión con unas demostraciones de arreglos florales que fueron admirados por la concurrencia. Además estas distinguidas señoras se reunieron con el fin de ultimar los preparativos para la ejecución de dos Canastillas que serán obsequiados a los dos primeros niños que nazcan en el Hospital San Juan de Dios el día del Centenario de la fundación de la Sociedad Española de Beneficencia.

LA REPUBLICA saluda al Comité Femenino de la Casa España y las felicita por su labor progresista.

la SODA PALACE, ofrece todos los días y a todas horas la famosa paella, y un sin fin de platos a la carta.

TEL. 21-34-41.

DON EDUARDO LOZIER

Congratulamos en forma atenta al caballero don Eduardo Lozier, cuya fecha de natalicio celebra el día de hoy.

LA CARTAGO BEEF PACKING S. A.

considera necesario avisar al público que el "Recurso de Amparo" planteado por esta firma contra el Consejo Nacional de Producción en referencia a la licitación Nº 993-A, todavía no ha sido fallado en definitiva, por estar en curso la apelación interpuesta contra la sentencia decretada por el señor Juez Tercero Penal de San José.

9 de agosto de 1966

Viajeros

Teléfonos: 22—17—44 22—17—90 22—17—59

Día De Las Madres

OBSEQUIELE UN DISCO

Con los poemas de Ramírez Sáizar

- EL POEMA DE LAS MADRES
- AMOR SABANERO
- LA MARIMBA LLANERA
- CARTA AL VIENTO

en la voz de los grandes declamadores:

MANUEL DE LA CRUZ GONZALEZ y ALBERTO SAENZ RODRIGUEZ

Obténgalo con tiempo en:

DISCO CENTRO

Tel.: 21-26-41 — Apdo.: 4580

75 vs. Norte Teatro Raventós

Oficiales y DIPLOMATICAS

Muy lucido el té de las Damas Diplomáticas

El té de las damas diplomáticas y extranjeras celebrado el lunes en la Embajada de Panamá ofrecido por la gentil esposa del Embajador, doña Rebeca de León, resultó sumamente cordial y lucido, con la asistencia de la Primera Dama de la República doña Clarita de Trejos, de la esposa del Canciller doña Ofelia de Lara, de la esposa del Ministro de Transportes señora de Rodríguez, y de la mayoría de las socias. Doña Rebeca, en unión de sus bellas hijas, atendió espléndidamente a todas las asistentes.

El próximo lunes, por ser feriado, no habrá té, y el siguiente, el 22, lo ofrecerá doña Jeannette de Gurdián en su residencia.

Cuide su ropa:

lávela con polvo CAMPANA.

Pídala al Teléfono: 21-03 07.

Jabonería CAMPANA

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Recordando a don Manuel (Melico) Salazar Zúñiga, gran tenor costarricense en el aniversario de su muerte

De estatura mediana, tórax que no desmentía su voz, su carácter jovial se hacía acreedor a la simpatía de los que tuvieron la dicha de tratarlo.

La soprano de coloratura señora Nora Vanni Fonseca, que fue discípula suya durante cuatro años nos concedió esta entrevista en relación con el gran tenor desaparecido:

En qué momento le tocó a usted recibir clases con él?

En los últimos cuatro años de su vida cuando vivía en Barrio México al lado de su esposa doña Lina.

Estudiaba con él ejercicios de vocalización, respiración, impostación, áreas de ópera; canciones líricas en general, Estrellita la recuerdo con especial cariño ya que fue la primera que aprendí con el maestro.

Contaba don Melico con muchos alumnos? Tenía algún proyecto por realizar?

Tenía muchos alumnos. Comenzaba a preparar la presentación de Traviata con Hernán Vargas en el papel principal de Alfredo y a mí me iba a confiar el papel de Violeta; también participarían Carlos Masís, Claudio Miranda, Cristina Caumaño y otros.

El mismo año de su muerte había presentado la ópera Lucía.

Qué carácter le definiría usted?

Era apaisible y comprensivo. Gustava recordar con alegría sus épocas de triunfo y contaba a sus alumnos numerosas anécdotas de su vida.

Consideraba que para formar un buen cantante no era necesaria la violencia; confiaba en sus alumnos y los estimulaba.

Yo le debo lo mejor de mis estudios de canto.

Algo más?

Me parece que la mejor manera de celebrar el aniversario de su muerte sería haciéndole a doña Lina vda. de Salazar en reconocimiento de la Gloria Nacional que tuvimos en Costa Rica en la persona de su esposo. Máximo que ella fue una compañera abnegada y por la que todos los discípulos hemos tenido admiración respeto y cariño. Además se debería celebrar este aniversario de su muerte promoviendo que el busto del gran maestro sea erigido en la entrada del Teatro Nacional. Lo que se podría lograr con la cooperación de todos los amantes del bel canto.

Mucho agradecemos las declaraciones de la señora Vanni por el interés que en esta fecha que conmemoramos tiene y por todo el significado que encierran.

Don Melico Salazar y su discípula Nora Vanni Fonseca en 1950 año en que falleció.

El Dr. Quirce hablará hoy en el Club Rotario

Hoy jueves, en la sesión almuerzo del Club Rotario en el Club Unión, hablará el Dr. don José Manuel Quirce sobre ética médica, tema de gran interés, que sin duda el Dr. Quirse tratará en forma magnífica.

Exposición de Pinturas de Laura Lyon

Una nueva exposición, y un nuevo éxito, se prepara en el Centro Cultural Costarricense - Norteamericano. Se trata de la exposición de acuarelas sobre motivos floraies de Laura F. Lyon bien conocida y admirada en nuestros medios artísticos.

La inauguración será el 18 de agosto, a las ocho de la noche.

Atento saludo de cumpleaños

Hoy estará muy felicitado el caballero don Didier Rojas Brenes, en ocasión de celebrar su fecha de natalicio.

Por este medio lo saludamos deseándole toda clase de dichas y venturas en unión de los suyos.

Monseñor Rodríguez oficiará misa en Villa Colón

Con motivo de celebrar el lunes su Fiesta Patronal Villa Colón, será oficiada por el Sr. Arzobispo de San José, Monseñor Rodríguez Quirós, una misa pontificial, acto de gran solemnidad para el cual se prepara debidamente la feligresía del lugar.

Baja de precio del alcohol industrial se sugiere

Estudios realizados por técnicos del Ministerio de Industria y Comercio, señalan la conveniencia de promover una disminución de los precios del alcohol industrial, con el objeto de poner a nuestros industriales en condiciones de competir con los de los otros países centroamericanos.

Ocurre que en Costa Rica, el precio del alcohol que usan algunas industrias tiene un precio superior al que tiene ese mismo alcohol en otros países de Centroamérica, y esto desde luego, va en contra de nuestra industria, pues los artículos tienen que venderse a precios más elevados que los del resto de las naciones del área.

La situación ha sido debidamente estudiada y se ha llegado a la conclusión de que no habrá más remedio que rebajar el precio del acohol industrial, para que haya posibilidad de competencia.

Números recientes de revistas puestas al servicio del público en la Biblioteca Nal.

Turrialba Nº 2, Costa Rica.
Revista del Costa Rica Country Club Nº 25, Costa Rica.
Desarrollo Económico de América Latina, Naciones Unidas.
Bohemia Centroamericana, Venezuela.
Boletín Fitosanitario, FAO.
Vida Italiana, Italia.
Boletín, Oficina Sanitaria Panamericana.
París Match, Francia.
Boletín Cultural y Bibliográfico, Colombia.

Así se celebra el Día de la Madre... Con Helados Dos Pinos.

TAMAÑOS	PRECIOS
5 galones	₡ 45.00
2½ galones	₡ 28.00
1 galón	₡ 12.50
½ galón	₡ 6.50
¼ galón	₡ 3.50
1 pinta	₡ 2.10
½ pinta	₡ 1.10
3½ onzas	₡ 0.50
Helados Sandwich "TREATS" Caja de 12 unidades	₡ 6.75

Con qué alegría celebra la familia el Día de la Madre, fecha que se festeja con gusto saboreando los riquísimos y puros helados

Dos Pinos

Especialidad del mes: Veteado de Fresa

Haga sus pedidos con tiempo al teléfono: 21-21-22

COOPERATIVA DE PRODU CTORES DE LECHE R. L.

15 DE AGOSTO

Hemos seleccionado un magnífico surtido en artículos propios para su Mamá.

LA SEDERIA

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

DESVIRTUAN CARGOS DOS DIRECTORES DEL I.C.T.

Los Directores del Instituto Costarricense de Turismo, señora María Isabel Volio de Monge y señor James Furniss Segreda, dirigieron la siguiente extensa exposición al Ministro de Relaciones Exteriores, Lic. Fernando Lara Bustamante, para desvirtuar cargos que se les han hecho en relación con su asistencia a la Primera Asamblea Hispano, Luso, Americano, Filipinas de Turismo; celebrado en Madrid en la última quincena de abril. Dice:

Estimado señor Ministro:

Después del cambio de impresiones que tuvimos en la sesión de Junta Directiva del pasado miércoles 3 de agosto, han aparecido artículos en los periódicos en los cuales se hacen conjeturas sobre una posible separación de nuestros cargos como Directores del Instituto Costarricense de Turismo y se nos tilda de haber cometido irregularidades en el desempeño de nuestras funciones bajo la acusación de haber aceptado, supuestamente, en forma indebida, sumas por concepto de per-diem, girado en forma irregular por la Institución que representamos, para el viaje que efectuamos a España para asistir a la I Asamblea Hispano, Luso, Americano, Filipina de Turismo; celebrada en Madrid, del 18 al 30 de abril del presente año.

Por este medio deseamos exponele los hechos que han rodeado todo este enojoso asunto y que son en orden cronológico los siguientes:

a) En la sesión Nº 1178 del 14 de diciembre de 1965, se nos designó a nosotros y a don Hiram Sotela como representantes del Instituto Costarricense de Turismo en la I Asamblea Hispano, Luso, Americano, Filipina de Turismo a celebrarse en Madrid; España, del 18 al 20 de abril del año en curso.

b) En la sesión Nº 1203 del 11 de febrero de 1966, la Junta Directiva, por unanimidad, acordó:

"Para efectos del per-diem de los funcionarios que llevaren la representación del I. C. T., aplicar en los viajes al exterior las sumas que se fijan en el "Reglamento de Gastos de Viaje y Transportes para todos los funcionarios o empleados públicos", publicado en Gaceta Nº 194 por la Contraloría General de la República. Esta disposición deja sin efecto cualquier otro acuerdo existente sobre viajes al exterior.

c) En la sesión Nº 1223 del 30 de marzo de 1966, se presentó una moción que fue desechada por la mayoría, para que solamente se otorgara la suma de US$25.00 (veinticinco dólares) diarios a cada uno de los integrantes de la Delegación del I. C. T. a la I Asamblea Hispano, Luso, Americano, Filipina de Turismo.

d) En la sesión Nº 1230 del 18 de abril de 1966, cuando ya nosotros teníamos varios días de haber salido del país, con el correspondiente per-diem para los días de la conferencia, solamente con la asistencia de los señores Stanley Muñoz, Roberto Madriz y Enrique Limonche se acordó consultar a la Contraloría General de la República en los siguientes términos:

"Enviar una atenta consulta a la Contraloría General de la República, con el fin de obtener su pronunciamiento en cuanto a la aplicación del Reglamento de Viajes y de Transporte para los funcionarios o empleados del Estado, cuando éstos viajan invitados con los gastos cubiertos por el anfitrión, ya sea en el interior del país o en el extranjero".

e) En la sesión Nº 1283 del 13 de julio de 1966, poco más de dos meses después, se conoció el Oficio Nº 60—EE—66 firmado por el señor Subcontralor General de la República en contestación a la consulta formulada por el I. C. T. y que dice: Al respecto debo indicarle que, la finalidad de las tarifas consignadas en el Artículo Nº 21 del Reglamento en cuestión, es dotar a los funcionerios públicos de las sumas que les permitan atender los gastos en que incurran, por encontrarse en otro país cumpliendo una misión de la entidad a que pertenecen. Si estos gastos, así como los de transporte son financiados por otro organismo—como ustedes consultan—no se justifica que la institución gire suma alguna por gastos de viaje, toda vez que se apartaría del objetivo del Reglamento y más bien se convertiría en un beneficio especial para el funcionario. No obstante lo anterior, si el anfitrión reconociera para los respectivos gastos sumas inferiores a las asignaciones de la Tabla, esta Oficina está de acuerdo en que se giren las sumas necesarias para completar la tarifa en vigencia".

Cuando se conoció de esta contestación de la Contraloría, todos los miembros de la Junta Directiva, en sesión Nº 1278 del 13 de julio de 1966, incluyendo al representante del Poder Ejecutivo, don Luis Dobles Sánchez, después de un cambio de impresiones y por unanimidad, tomamos el siguiente acuerdo:

"Que la respuesta de la Contraloría General de la República, a la consulta que hizo la Junta Directiva para tener una pauta a seguir en los viajes de sus Directores y funcionarios, sirva como criterio para determinar el per-diem que se autorizará para viajes futuros, cuando algunos gastos sean sufragados por el anfitrión".

Lo que sigue, es ya de su conocimiento, la lectura de la carta que dirigió a usted el señor Procurador General de la República y la contestación de la Junta Directiva, también dirigida a usted.

Habiendo revisado toda la documentación que hemos condensado en los puntos anteriores, nuestras conciencias están tranquilas. No obstante eso, porque sabemos que hemos actuado con toda honestidad y con toda buena fe, en la sesión celebrada el viernes próximo pasado, por moción nuestra se acordó formular una consulta a la Contraloría General de la República en los siguientes términos:

"En la sesión Nº 1268 del 13 de julio del presente año, en su Artículo 2º, después de conocer la respuesta de la Contraloría General de la República a la consulta que le hizo esta Junta Directiva para tener una pauta a seguir en cuanto a los viajes de sus Directores y funcionarios, se dispuso que el criterio expuesto por aquel Alto Organismo sirviera de base para determinar el per-diem que se autorizará para viajes futuros, cuando algunos gastos fueren sufragados por el anfitrión.

Esta Junta entendió, en dicha oportunidad, que el pronunciamiento de la Contraloría General de la República se había dictado para normar situaciones futuras que pudieran presentarse en las circunstancias previstas en la nota de la Contraloría, que lleva fecha del 9 de julio próximo pasado.

No obstante como el citado pronunciamiento no indica desde cuál fecha éste debe ser de obligada observancia, esta Junta Directiva, con el propósito de ajustar sus actuaciones al superior criterio de aquella oficina —que es el que siempre la ha guiado— estima conveniente solicitarle a la Contraloría General de la República una aclaración de su mencionada nota del 9 de junio, en sentido de si el criterio allí expresado reforma el Reglamento de viajes vigente, y debe tener aplicación retroactiva en relación con aquellos viajes efectuados por funcionarios de los Poderes Públicos, Directores y funcionarios de Instituciones Autónomas en general, con anterioridad al 9 de julio, cuando los gastos respectivos hayan sido sufragados en parte por el anfitrión; y consultarle a la vez a dicha dependencia cuál sería el procedimiento a seguir para determinar los gastos que no debieran considerarse comprendidos en el per-diem cubierto por la institución respectiva en los casos a que se refiere la nota del 9 de julio de 1966. Acuerdo firme".

Por último, queremos recordarle que el Estado Español, por intermedio de su Ministerio de Información y Turismo, nos cubrió el alojamiento y desayuno, como se puede comprobar en el documento que se adjunta y no todos los gastos como maliciosamente se ha querido insinuar. Por consiguiente, de evacuarse por parte de la Contraloría General de la República esta última consulta en el sentido de que su pronunciamiento tiene carácter retroactivo y se fijen las bases para el cálculo de cómo se debe proceder al cómputo de las sumas que todos los funcionarios públicos, que hayamos viajado con el per-diem reglamentario, habremos de devolver, nosotros acataremos tal disposición de inmediato.

En la esperanza de que usted tenga a bien excusarnos la molesta de cortesía de haber hecho públicos algunos de los conceptos incluídos en esta carta, antes de que usted los conociera, lo que sabemos u ted comprenderá tuvimos que hacer obligados por las circunstancias, y con la fe de que tanto usted como sus compañeros de Consejo de Gobierno, ahora y por este medio mejor enterados de todo lo acontecido, habrán de considerar que en todo momento hemos procedido al amparo de la Ley, Reglamentos y Acuerdos respectivos y por consiguiente que hemos actuado con toda honestidad, para que así le pongamos punto final a este penoso e innecesario incidente nos suscribimos de usted muy atentamente,

James Furniss S.
Ma. Isabel Volio de Monge

Busque domingos en la tarde "LA EXTRA" de 'La República'

MODELOS
de 4, 6, 9 y 12 Litros.
SIN IGUAL: Dispositivo adicional DE SEGURIDAD, patentado que impide al abrir la olla por descuido.

BRANDT & CO. Ltda.
150 varas al Oeste del Cine REX
TEL.: 21-39-30 — APDO.: 2683

RADIO LIBERTAD

(La Radio Gigante de Centro América)

¡La de mayor alcance en Centro América!
¡La de mayor sintonía en Costa Rica!

Vea el último censo de audiencia. Consulte con una agencia de publicidad.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Fútbol en el mundo:

OTTO GLORIA, PERTENECE YA AL ATLETICO DE MADRID

MADRID — El brasileño Otto Gloria ha sido contratado por el Atlético de Madrid para la próxima temporada, según dijo hoy Vicente Calderón, presidente del club.

Gloria era anteriormente director técnico del Seleccionado Portugués, que terminó tercero en el torneo por la Copa Mundial jugado en julio.

DISGUSTO EN MILAN

MILAN, Italia — Ha causado disgusto entre los funcionarios del Milán el retraso en la llegada del jugador Amarildo Tavares, quien ha telegrafiado comunicando llegará el miércoles.

El retraso ha contrariado al nuevo director técnico del Milán Arturo Silvestre, quien inició hoy las sesiones de entrenamiento.

ATAQUES A ROUS

LISBOA, .. El diario Mundo Deportivo, de amplia circulación lanza hoy otro ataque contra los organizadores del reciente torneo por la Copa Mundial de Fútbol en general, y contra el presidente de la FIFA, sir Stanley Rous, en particular.

En un editorial de primera página el periódico dice que los periodistas portugueses fueron "tratados mezquinamente", ya q' sólo obtuvieron un total de doce entradas para la final.

TAMBIEN EN BUENOS AIRES

BUENOS AIRES, — Como "la mejor desorganización organizada", definió en las páginas deportivas del diario Clarín el juez argentino Roberto Golcochea, la organización, por parte de la FIFA, del Campeonato Mundial de Fútbol recientemente disputado en Gran Bretaña.

MEJORES SALARIOS

MONTEVIDEO — Un aumento cinco veces mayor a su remuneración actual solicitaron a la Asociación Uruguaya de Fútbol (AUF), los árbitros de este deporte.

Representantes de la Asociación de Arbitros entrevistaron a dirigentes dee la AUF plantean dole's su aspiración de que se les pague 3.500 pesos (50 dólares) por dirigir partidos de primera división. Actualmente ganan algo más de 700 pesos.

BARCELONA QUIERE A WALDO

BARCELONA, — El C. de Barcelona al ver malogrados sus planes de contratar un delantero centro goleador en virtud de la prohibición de fichar jugadores extranjeros, ha formulado una importante oferta al Valencia C. de F. fin de que dicho club traspase a su delantero centro, el brasileño Waldo, a cambio del interior azulgrana Juan Seminario y una fuerte cantidad de dinero, que según se dice, es de varios millones de pesetas.

BOCA JUGARA EN SAN SEBASTIAN

SAN SEBASTIAN, 10. AP— El Boca Juniors de la Argentina participará en un torneo internacional de fútbol que se celebrará aquí entre el 20 y el 23 del actual mes, los organizadores anunciaron hoy.

Con Boca participarán el equipo francés Girondins de Burdeos y los españoles Atlético de Bilbao y Real Sociedad, Club organizador del torneo.

El día 25 Boca Juniors jugará un partido amistoso en Huelva y al día siguiente saldrá para Casablanca, Marruecos, donde participará, junto al Real Madrid, el F. A. R. y el equipo campeón de Marruecos, en el trofeo Mohamed V, los días 27 y 28.

AQUI LOS BARRIOS

Partidos para el domingo por el Campeonato de Barrios:

GRUPO A

Kilómetro Uno vs. Deportivo Lajón, 11 a. m. en cancha Moreno Cartín.

Atlético Plaza Víquez vs. Sta. Lucía, 11 hrs. en Plaza Víquez.

Zapote vs. Deportivo La Verbena, 10 a. m. en el Zapote.

La Unión San Antonio de Desamparados vs. San Felipe de Alajuelita, 11 a. m. en San Antonio.

GRUPO B

San Rafael Arriba Desamparados vs. Deportivo Tibiti, 11 a. m., en cancha Barrios Nº 1

México Norte vs. San Gerardo del Zapote, 11 a. m. en cancha La Libertad.

Deportivo La Constructora vs. San Francisco de Dos Ríos, 11 a. m. en cancha Santa Lucía.

Brasil de Guadalupe vs. Matarredonda J. T. 11 a. m., en Guadalupe.

TIROS DIRECTOS

...Leyendo ayer a don Alvar Masís Guerrero, su acertado comentario —que compartimos— y titulado "AUNQUE SOÑAR NO CUESTA NADA... DEJEMOS DE SOÑAR Y A TRABAJAR" sacamos la conclusión que no soñamos sino que vivimos una horrible pesadilla...

• • •

...De Atlanta llegó el cable que publicamos en espacio preferencial, que fue destituido el famoso manager de Los Bravos, por ¡Bravo!...

• • •

...Y el famoso equipo Amón venció al Tennis, creyendo este último team, que el contrario era un jamón!...

• • •

..El lector sádico de los deportes, y con una morbosidad a prueba de censura, siempre busca la sección de las grandes "ligas"...

• • •

...San José necesita tres piscinas olímpicas...

MISTER HAC.

Suscríbase a "La República"

deportes

Redactor Jefe: LUIS CARTIN PANIAGUA — Redactor: LUIS ALBERTO GARCIA A.

Saprissa venció al Herediano anoche en la cancha florense

Los morados tuvieron anoche en su delantero Víctor Manuel Ruiz, al hombre fabricador de goles. Fue él quien hizo los tres perforaciones en la meta florense y por lo tanto dio el triunfo al Deportivo Saprissa frente al Herediano, en su propia cancha.

En los primeros tanteos, los morados ya se mostraron como posibles vencedores, pues las acciones eran de su dominio.

Faltando pocos minutos para finalizar el primer tiempo, Ruiz hizo el primer tanto. En la etapa complementaria, a los diez minutos de brega, Alvaro Mac Donald cobró un tiro libre, pero lo ejecutó defectuoso y Miguel Cortés tomó el balón sirviéndoselo a Ruiz, quien en jugada personal dribló a dos contrarios y tiró a marco, entrando la esférica escasas dos cuartas del paral.

Los florenses reaccionaron y presionaron sobre la portería morada y sus intentos se vieron clarificados, cuando Oviedo desde su extremo centró y Jackson oportuno anota de media vuelta, y en forma muy lucida.

Este gol nació en piernas de MacDonald, que avanzó para dar la pelota a Oviedo.

Ya el partido tomó otras características y el fútbol de altura comenzó a reluciir, pero fueron los campeones los que aprovecharon ese factor y conquistaron el tercer tanto, que les dio la victoria definitiva.

Ahora los saprissistas están en segundo lugar en la tabla de posiciones, con un punto sobre la Liga Deportiva Alajuelense y un punto atrás del Cartaginés, los tres mencionados equipos todos con igual número de partidos efectuados.

ALINEACIONES:

SAPRISSA: Pérez; Giovani, Elizondo y León; Cortés y Rojas; William; Ruiz; Chavarría; Hernández y Zúñiga. Lizano suplió a Zúñiga en los inicios del partido por lesión.

HEREDIANO: Fonseca; Vargas; Romero MacDonald; Salazar y Montero; Oviedo, Orozco, Elizondo; Soto y Jackson Estró Avila por Elizondo.

Arreglos para la pelea entre Horacio Accavallo y Efrem Torres

MEXICO, 9 (AP) —Juan Carlos Lectoure, promotor argentino, dijo hoy que casi se han concluido los arreglos para una pelea por el título mundial de mosca en Buenos Aires entre el campeón Horacio Accavallo y Efren Torres de México.

'Héctor Vaccari aún tiene que conversar con el promotor de Torres y con George Parnassus" dijo Lectoure, "pero la pelea será en Buenos Aires en diciembre. No puedo decir aún cuánto obtendrá cada pugil".

Beisbol mayor:

Kent y Numar juegan esta noche en el Parque Escarré

Esta noche a las 7 y 30 se jugará un partido más por el campeonato mayor josefino de beisbol aficionado, entre los equipos Kent B. B. C. y el Numar B. B. C. que a no dudarlo será de gran desconcierto. Los mantequilleros que hasta la hora han contado con un poco de mala suerte, buscarán la victoria basándose en los lanzamientos del zurdo Lester Brian, un muchacho bastante joven pero con mucha velocidad y una curva muy efectiva. La inclusión en el elenco numarista de Martin Harrington, Norman Nelson, Eugenio Barrs y Papi Soto, le da una ofensiva muy consistente, la cual tratará de ser parada por el derecho Alvaro Soto, lanzador de 17 años que tiene un gran porvenir en los diamantes. El hecho de que Jorge Zavala y Víctor H. Rodríguez hayan salido de un largo slump, pone al Kent en magnífica forma, ya que la ofensiva compuesta por Miguel Masís, Alfonso López y Hernán Morris, se ve bastante reforzada y constituye una batería muy difícil de dominar.

La bronca en el partido Amón-Tennis

Esta gráfica corresponde a la bronca tremenda que se armó en los finales, del partido de baloncesto entre el Amón y el Tennis Club la noche del martes. Faltaban solamente cinco minutos de juego cuando Coop fue corredido violentamente por Cooper, y acto seguido Escalante en desmalle a su compañero agredió a Cooper. Aquí vemos al jugador Garcia del Amón cuando tirado en el suelo y tapándose uno de los ojos, por donde fue codeado. Jugadores y público rodean al caído.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Ya probó la nueva hoja Gillette Super Inoxidable?

Afeita más y más y más, y no cuesta más!

CABALGATA DEPORTIVA Gillette

Costa Rica en la Vuelta Ciclística a Guatemala

La etapa Nº 9 de la ciclística a través de Guatemala consistió en 15 vueltas al circuito Sergio Alvarez de Retahuleu, con un total de 50 kilómetros. Terreno solamente un 50 por ciento asfaltado, lo demás, muy difícil por la fina piedra, lo que propició los frecuentes pinchazos, desta cando la mala suerte de los costarricenses.

Miguel Angel Sánchez, una etapa que pudo haberle dado el primer lugar

Se corría la octava vuelta, Miguel Angel se escapó y llevó siempre una ventaja de unos 300 metros, suficientes para ganar dado el ritmo que imprimió desde el comienzo.

Unos dos mil aficionados se situaron en la principal calle de Retalhuleu rematando en la meta donde la confusión fue mayor.

El costarricense se fue a la fuga y con deseos de ganar, pues antes de la arrancada dijo:

"Esta es mi etapa" y vaya si estuvo a punto pero una pinchadura cerrando la vuelta número 8 le hizo perder un tiempo de unos 2 minutos, ya que el abastecimiento fue tardío por el lugar donde aconteció el accidente. Allí perdía la primera oportunidad Costa Rica.

Pero, también José Luis Sánchez pudo

Muy bien estuvo el "terceto" de corredores de Costa Rica, ya que como se sabe, Humberto Solano está fuera de competencia cuando llegó fuera del límite en la sétima etapa. Miguel, José Angel y Soto corrieron con sapiencia, dejando puntear a los chapines para el corte de aire, pero ya hemos dicho, hubo mala suerte por la pinchadera de Miguel y una trastabillada de Soto en uno de los reventones con piedra fina. Se quedó solo por momentos el negro José Luis y cuando se anunció la última vuelta, dio la impresión de cruzar primero en la meta, ya que junto a Cuque Luna y Pontaza de Guatemala, ensayó un spring de relevos extraordinarios, pero una rueda fue la que decidió que los chapines ganaran el primero y segundo lugar de la novena etapa y en la que la prueba dijo: Fue la competencia más rápida y peleada, especial por ese gran trío de Costa Rica con los guatemaltecos.

Error de proporciones en la meta

Primero se dijo: Ganó Juan José Pontaza. Se dudó en la llegada del ganador Cuque Luna a quien en principio se dijo le habían cerrado la vuelta, de allí que ni los mismos jueces pudieron establecer desde el principio sea el banderazo de llegada, al ganador de la etapa. Hubo de comprobarse la actuación de Cuque Luna, a quien la correspondió el honor de hacer la octava victoria de los chapines, quienes están peleando con todo. Es decir, los ciclistas "criollos" siempre tapan al escapado a como se tenga lugar, restando posibilidades a los extranjeros.

Muy mal las declaraciones de José Luis Sánchez.

Se sabe por quienes hablan y escriben el deporte en Guatemala las las condiciones cómo han venido los costarricenses a la Vuelta a Guatemala, sin embargo, el campeón nacional, con uno de sus desplantes característicos, hizo un llamado a la colonia tica para que les dieran asistencia económica, lo que no es cierto ya que es el único que se extralimita en solicitudes, consideradas a veces imposibles. Nunca antes, se ha dicho, han venido mejor los ticos; asimismo, agregamos nosotros, las atenciones de alimentación y otros, han sido sencillamente extraordinarias. Mejores hoteles, buena comida y el mismo que tienen para la delegación, lo que no cuentan muchas cuartetas inclusive nacionales.

Hay optimismo, pese a estar sólo tres en la carrera.

Hablamos con el entrenador Efraín Cubillo, así como con Miguel Angel Sánchez, hombre comedido a la hora de hablar y estuvieron similarmente de acuerdo en que es posible vengan satisfaccionesc. Miguel Angel dijo: "No me asustan ya la categoría de los colombianos y alemanes y pese a estar en desventaja numérica, aquí nos tendrán dando la gran batalla. Por mi parte creo que he cumplido con mi juramento, una mejor suerte me hubiese dado el honor de dedicarle un triunfo a Costa Rica".

Efraín, por su parte, argumentó: Nunca había estado actuando contra tantas cosas que tiene este deporte, pero aún confío en finalizar mejor de lo q' hasta ahora hemos logrado, hay que estar aquí para saber lo que se está haciendo, principalmente ahora con tantos y tan buenos competidores..."

Y aquí ponemos nuestro punto... ya les contaremos algo más en la frontera con los mexicanos.

Angel Sánchez Torres

JOSE SOTO DE QUINTO

GUATEMALA, 10 (AP). — Wenceslao Barilay, de Guatema, ganó hoy la décima primera etapa desde Retalhuleu-Malacatán a Coatepeque, 169 kilómetros, en la décima vuelta ciclística de Guatemala. Registró 4.24-58.

Los otros puestos, hasta el 59 fueron así:

2—Jaime Duarte, Guatemala, 4.26.55.

3—Benigno Rustrián, Guatemala, 4.27.50.

4—Clodomiro Santos, Guatemala, José Soto, Costa Rica, ambos con 4.28459.

En el pelotón figuraban mexicanos y costarricenses.

Los jueces dieron a la etapa tiempo de 4.30.14.

Ocho espectadores resultaron heridos cuando cerraron el paso a un ciclista que cayó en un pequeño desnivel y que también resultó herido.

Mañana la décima segunda etapa que se correrá entre Coatepeque y Quezaltenango, 105 kilómetros.

Los mejores de la Nacional

BATEO: (250 veces) — Alou Pittsburgh .343; Alou Atlanta .330; Clemente Pittsburgh, .329; Carty Atlanta, 327; Stargell, Pttsburgh, .322.

CARRERAS — Alou; Atlanta; 82; Aaron; Atlanta 81; Allen; Philadelphia 71; Mays; San Francisco; 68; Clemente; Pittsburgh, 68;

CARRERAS IMPULSADAS — Aaron; Atanta; 85; Clemente; Pittsburgh; 77; Mays; San Francisco; Torre Atlanta; y Stargell, Pittsburgh, 73; White; Philadelphia, 72.

HITS — Alou; Atlanta; 160; Clemente; Pittsburgh; 141; Rose, Cincinnati; 131; Williams, Chicago; Jackson, Houston; y Brock; St. Louis; 125.

DOBLES — Lou; Atlanta; Phillips; Chicago; y Callison; Philadelphia; 24; Pinson; Cincinnati; 23; Rose; Cincinnati; y W. Davis, Los Angeles, 22.

TRIPLES — McCarver; St. Louis; 11; Clemente; Pittsburgh; 9; Clendenon; Pittsburgh; y Brock; St. Louis; 8; Five Players Tied With 7.

JONRONES — Aaron; Atlanta, 31; Torre; Atlanta; 27; Mays; San Francisco; 26; Santo; Chicago; Alen; Philadelphia; y Hart; San Francisco; 25.

BASES ROBADAS — Brock; St. Louis 45; Jackson; Houston 35; Wils los Angeles 31; Phillips; Chicago 28; Harper; Cincinnati 165.

PITCHEO DIEZ DECISIONES — Regan Los Angeles; 10—1; .909; Perry, San Francisco 17—2, .895; Marchal, San Francisco 17—4; .810; Koufax, Los Angeles, 18—5; .783; Maloney, Cincinnati; 12—4; .750.

STRIKEOUTS — Koufax, Los Angeles, 220; Bunning, Philadelphia; 168 Gibson; St. Louis; 161; Maloney; Cincinnati y Veale, Pittsburgh, 157.

Grandes Ligas

AMERICANA

BALTIMORE	9	16	1
NUEVA YORK	4	8	1

Watt, Hall (3 y Roznovsky; Taubot, Hamilton (5), Ford (7) Ramos (8) y Gibbs. G-Hall 5—2 P-Talbot 9—9.

Home runs: Baltimore, Blef y 2 (16), Powell (26. New York, Tresh (15) Bryan (1).

CLEVELAND	0	9	0
BOSTON	2	8	1

Mcdowell, Tiant (7) y Crandal, Azcue (7); Stange y Ryan. G-Stange 5-6. P-Mcdowell 6-4. Home runs: Boston, Scott (22).

El domingo en el hipódromo:

A las 10 de la mañana serán las carreras a partir del domingo

Por motivo de las fuertes lluvias que están cayendo en horas de la tarde, la Asociación Hípica Nacional, ha decidido presentar los programas dominicales de carreras de caballos en horas de la mañana. Se ha fijado las diez de la mañana para dar inicio al programa, en esta forma, se pretende mantener funcionando el hipódromo todos los domingos del año.

Para iniciar las carreras en la mañana, la Asociación ha preparado un programa especial con la participación de los mejores ejemplares nacionales y extranjeros, así como la de algunos de los caballos recientemente importados de Panamá, que anunciáramos su llegada en ediciones anteriores.

Una de las carreras más interesantes es la programada entre los siguientes ejemplares importados: Brass Section, muy conocido de la afición nacional y uno de los grandes favoritos. ¿Cuál es?, la yegua que ha sorprendido en sus últimas presentaciones y en una ocasión logró derrotar a Brass Section.

Don Felipe, que se presentará en sus mejores condiciones y "Chivari", uno de los mejores animales del lote de caballos panameños, que en los entrenamientos ha demostrado que puede derrotar ampliamente a sus contendores.

Vistos los tiempos de este nuevo caballo, los propietarios de sus contrincantes, se han dedicado a prepararlos en la mejor forma posible, a fin de mantener su supremacía en el Hipódromo.

Por lo pronto, les adelantamos que el resto del programa del domingo también será sensacional, y sin duda alguna, por ser en horas de la mañana el hipódromo se verá colmado de espectadores.

Los dos equipos, el cuerpo arbitral y los delegados, antes de la ceremonia previa al encuentro final, entre Cartaginés y Emelec. Los himnos de ambos países fueron tocados y cantados por la multitud. Después comenzó el reñido cotejo, que finalizó empatado a un gol reinvindicándose Cartaginés.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

AVISOS CLASIFICADOS

VARIOS

00288 — BAILES CARNAVAL. necesito 500 sombreros y carne (cartón, papel colores, confeti y adornos. Seguiré comprando próximamente. Dar precios. Teléfono 22—65—81 de 12 a 3 p. m.

00286 — VENDO REFRIGERADORA Westinghouse, cocina Superfastcook. Máquina de coser Singer 7 gavetas. De Iglesia San Cayetano 200 vs. Oeste, 100 Sur y 50 Este.

10286 — PIZARRAS EN TODO TAMAÑO y estilo. A bajos precios. Librería e Imprenta Tormo. 250 varas Oeste del Cine Rex.

00281 — MUDANZAS Y ACARREOS Empresa Herrera Teléfono 21—29—07.

10284 — SI USTED DESEA SER BIEN INFORMADO y atendido en su propia casa, sobre todos los arreglos necesarios en todo lo relacionado con viajes al exterior, sírvase reportarse al teléfono: 22—64—20, y le haremos nuestra primer útil visita, donde usted se encuentre. O escribanos al apartado 690, San José. AGENTE DE VIAJES. Atenderemos su caso eficientemente. Trabajamos sábados por la tarde, domingos y feriados. Caso eventual de once a una; o de 7 a 8 p. m. Discreción absoluta. Trabajo puntual y esmerado. Seguridad para usted.

10287 — MAQUINAS COSER USADAS, marcas conocidas, diferentes modelos, buen estado, (transformadas como abono por "ELNA"), véndense baratas al contado y al crédito en fáciles abonos. "ALMACEN ITALCOS" Avenida Central (frente teatro Capri).

10283 — SU CASA PROPIA SIN PRIMA. Le proporcionamos los materiales necesarios para construir su casa y el dinero para pagar las planillas de mano de obra. Usted escoge los materiales y el constructor que mejor le parezca. Usted nos paga en cómodos abonos mensuales, como alquiler, SIN PRIMA. Usted puede comenzar los abonos mensuales cuando YA VIVA EN SU CASA. DEPOSITO BARRIO LUJAN, LTDA.— Ing. Enrique Cabezas G., Gerente. Calle 15, Avenidas 14 y 16.

00266 — CAMIONEROS: VENDO CINCO LLANTAS GOOD YEAR, NUEVAS. 1.100 Y 1.000 POR 20. LLAMAR . . 22—27—73.

00275 — VENDO ROPERO, juego de comedor y adornos. Del Templo de la Música 275 varas Norte, Barrio Amón. Casa 937.

00260 PROYECTOR KODASCOPE modelo S-5 completo 16 milímetros con Cámara-Magazine casi nuevo, véndese Centro Médico, 150 varas norte Embajada Americana.

10239 — CONSTRUYA RAPIDO Y ECONOMICAMENTE, con una empresa seria. También le damos los materiales, Medimos lotes. Hacemos plano. "MADERAS EL MEJOR" Teléfono: 22-18-81.

00328 — OFRECEMOS SERVICIOS SANITARIOS italianos, últimos estilos y colores. (Inodoro, lavatorio, bidet). También azulejos a los más bajos precios de plaza. Consúltenos: Oficina Rothe, Apartado 2492. Teléfono: 5043.

00302 — PERRITOS "DOVERMAN" LEGITIMOS para cuidar su casa, 8 semanas, Machos — ₡ 200.00. Hembras . . ₡ 150.00. Unico perro para confiarle su bodega, taller, almacén. Barrio Cuba: de Iglesia Católica 100 Este, 50 Sur, casa Nº 82.

00251 — DINERO PARA HIPOTECAS de ₡ 20.000.00 en adelante. Narciso Fonseca. Teléfono 21—78—63.

00238 — VENDO CACHORROS RAZA ALEMAN. Cantina "La Paradita". San Francisco Dos Ríos, Bernardo Díaz.

10.192 DURANTE más de 40 años hemos facilitado a miles de hogares la adquisición de artículos útiles y de insuperable calidad. Usted puede también aprovechar nuestros exclusivos y ventajosos planes de VENTAS AL CREDITO. . . . . .

COCINAS FARADAY, la mejor cocina nacional. En estilos americanos y alemanas. — MUEBLES FINOS de madera y metal, para sala, dormitorio, comedor y cocina.—COLCHONES DE RESORTES . . .

"DELTA LOC" importadores — MAQUINAS DE COSER, de magníficas marcas. — VEHICULOS PARA NIÑOS (velocípedos, automóviles, bombas de incendio, bicicletas, etc., etc).—BICICLETAS EN TODO TAMAÑO, para hombre o mujer. — CATRES Y CAMAS DE METAL, en lujosos estilos. — MUEBLES PARA NIÑOS, roperitos, cómodas, cunas de barandas, cunas de cedazo, encierritos, sillas altas, excusaditos. — GABINETES; FREGADEROS Y FIAMBRERAS DE METAL, COCHECITOS, CATRES Y CUNAS PARA BEBES, LAVADORAS ELECTRICAS, de excelentes marcas OLLAS MAGICAS . . . . . .

"MIRROMATIC" LICUADORAS, CALCOMANIAS MEYERCORD, PAPEL TAPIZ, PINTURAS. Recuerde que en el "CICLO CLUB" cada abono que usted hace a su contrato, siempre que la obligación no esté vencida por demora o por plazo, le da oportunidad de "CANCELACION ANTICIPADA CON SOLO EL NUMERO de la Lotería. Aproveche usted también esta maravillosa oferta. Consúltenos sin ningún compromiso. Los Abonos pueden hacerse depositando a nuestras cuentas con los Bancos Anglo, Costa Rica o Nacional en cualquiera de sus oficinas o sucursales.

"CICLO CLUB S. R. LTDA." Ventas en abonos desde 1921. Tel: 22—68—25. Avenida Central, 50 varas Este hospital. Apartado: 2023.

10187 — SU LAVADORA TOTALMENTE REPARADA en 24 horas. Taller "Chacón y Garita", situado en el Paseo de los Estudiantes, frente al O. K. Teléfono: 22-55-74.

10243—CARLOS LUIS VALLE, Cartago. Canjea y compra estampillas de Costa Rica. Catálogo Scott's 1965. Apartado 33, Teléfono, 51, Cartago.

00301 — HIERRO PARA TECHO Nº 25 a ₡ 4.95 LAMINA. YA SE TERMINA, APROVECHE. FERRETERIA MONGE, LTDA.

00165 — NECESITA ALQUILAR un jeep llame Romero, Teléfono 21—35—36.

10204 — SE COMPRAN LAVADORAS EASY Y KENMORE en mal estado. Teléfono: 22—66—74, Taller Electromecánico "Chacón & Garita".

10207 — MATERNALES: FAJAS BRASSIERES Y MEDIAS elásticas finas para conservación belleza de sus piernas. Para su bebé ropita "Curity" de fama internacional. Especialidad de TIENDA "LA NORMA", Avenida Central.

00030 — TIENDA APEL — (Asociación Pro-Enfermo Limiado) — vende nuevas y de segunda mano, ropa, adornos, carteras; zapatos; joyería de fantasía; etc. Obséquienos lo que no necesite, nosotros lo vendemos, y la ganancia será para el Hogar de Rehabilitación. Tienda APEL está situada al pie de Cuesta de Moras, 100 varas sur de la Farmacia París.

10189 — EL MEJOR ARREGLO DE SU SOMBRERO: "Sombrerería Bengoechea", 125 varas al sur "Prensa Libre", frente al Center City.

000109 — VIAJA A NEW ORLEANS? — Cordova Guest House en 2323 St. Charles Avenue mejores precios, cerca de clínicas y centro comercial, hablamos español, aire acondicionado. María Luisa Córdova. Teléfono: TW-1-6905.

10251 — VIRGINIA HERNANDEZ Y CARLOS (MACHO) MENA FAITH, favor comunicarse con Sr. Morris, 125 sur Papiolo, Plaza Víquez.

10061 — SE VENDE POOL en La Paulina, entenderse en el Club Deportivo Betania.

05365 — OTRA VEZ A LA VENTA "ARBOL CRIOLLO" de Ocho — Ji — Kilos. Búsquelo en Atlanta, Universal y otras Librerías.

10186 — JOYERIA Y RELOJERIA "MAROVA" — Su joyería de confianza. Reparación de joyas y relojes. Contiguo Tienda Aymerich, Calle Central.

10191 — SERVICIOS SEPTICOS SANITARIOS (3 SSS). Rapidez y eficiencia en la limpieza de tanques sépticos. Desobstrucción de cloacas. Limpieza de tanques de agua potable. Fumigación garantizada por 8 meses. Oficina: 350 varas al oeste de "La Casa Italiana", frente al Boliche, Avenida San Martín, Teléfono: 22—10—49

00311 — VENDO JUEGO PARA cocinar sin agua y sin manteca. Acero triple nuevo. ₡ 700.00. Teléfono: 22—40—48.

10234 — SINGER—Distribuidor Autorizado. Bazar El Reforma. Paseo Estudiantes. Máquinas de coser, Televisores, Refrigeradoras, Cocinas, Utensilios Eléctricos para el hogar.

00140 — TRADUCCIONES ESPECIALIZADAS, Inglés Español, Finanzas, Economía, Contabilidad Ingeniería; Mecánica; etc.) Edgar Heymans, teléfono: 28—08—10.

00167 — ROTULOS MAL HECHOS afean nuestra ciudad. Bien hechos hacen mejor impacto, dan mejores resultados y embellecen la ciudad. Pérez, Tel. 21—54—30. Apartado 3926.

10185— SE DESCOMPUSO SU RELOJ? ¿Está sucio? ¿Anda mal? Llévelo donde MANUEL ROJAS VARGAS, quien se lo dejará como nuevo. Costado oeste Banco Nacional.

00216 — PARA FINQUERO O radioaficionado vendo Radio transmisor 150 watts, trabaja todas las bandas con radio Hallicrafter 108. Teléfono 21-55-95 Horas oficina.

00317 — FUMIGADORA "HABANA FLOWER".— EXTERMINIO ABSOLUTO DE INSECTOS Y RATAS, SEIS MESES DE GARANTIA. — 24 HORAS A SU SERVICIO, TELEFONOS: 21—69—57, y 22—11—06.

10195 — CIA. FUMIGADORA "CRUZ VERDE" — DOMESTICA Y COMERCIAL, MIEMBRO DE LA "PEST CONTROL" DE EE. UU. GARANTIA 6 MESES. TELEFONOS: 21—66—66, 21—66—77, 21—77—77.

10194 — TANQUES SEPTICOS LIMPIEZA CON EQUIPO MODERNO. ADEMAS LO FUMIGAMOS GRATIS. COMPAÑIA FUMIGADORA "CRUZ VERDE", TELEFONOS: 21—66—66; 21—66—77; 21—77—77.

10198 —NO HAGA EXPERIMENTOS CON SU SALUD.. FUMIGUE SU CASA O NEGOCIO, LIMPIEZA DE CENIZA, FUMIGADORA SOLO UNA... Y COMO FUMINAC.. NINGUNA. TELEFONO AUTOMATICO: 21—46—47, MANUAL: 5238.

ALQUILERES

00267 — SE ALQUILA CASA: 5 dormitorios, sala, comedor, cocina; despensa; galerones, jardín, terrenos; árboles frutales. Frente a carretera, servicio de autobuses. Mensual ₡ 300.00. Entenderse en Santo Domingo, 100 E. y 25 N. U. S. Víctor Barquero.

00323 — LOCAL ESQUINERO propio exhibición industrias comercio, grandes ventanales, nuevo, luz fluorescente; 100 varas norte Estación Ferrocarril Pacífico.

10258 — VENDO PROPIEDAD contiguo Colegio Divina Pastora, frente carretera nacional. Catorce mil colones. Teléfono: 22—63—04.

00322 — APARTAMENTO EN alto nuevo, independiente propio para habitación u oficinas. 100 varas Norte Estación Ferrocarril Pacífico. 35 Este.

00323 — APARTAMIENTOS amueblados, independientes todo servicio, para caballero serio, responsable. Centro Médico, 150 Norte Embajada Americana.

00324 — ALQUILO MODERNA Y COMODA CABINA frente al mar en Carrizal de Puntarenas. Tiene 9 camas. Teléfono: 22—35—91.

00164 SE ALQUILAN JEEPS Romero, 25 vs. Sur México Bar. Teléfono 21—35—36.

00321 — ALQUILO O VENDO CASA, poblada para oficinas o habitación. Llamar teléfono: 21-51-04.

00333 — CUARTO CENTRICO con alimentación para dos señoritas de buenas costumbres, en casa familia honorable. 75 varas Sur puerta entrada Colegio de Señoritas. Casa Nº 644.

10242 — NO PIERDA SU TIEMPO TRATANDO DE ALQUILAR SU CASA. LLAME A "ALSOICO" O VISITENOS EN NUESTRAS OFICINAS EN AVENIDA CENTRAL, DIAGONAL A CHELLES BAR, SEGUNDO PISO. — "ALSOICO", UNICA AGENCIA DE ALQUILERES QUE LE OFRECE SERIEDAD Y REFERENCIAS BANCARIAS. TELEFONO: 21-51-51.

00315 — ALQUILASE CUARTO CENTRICO con alimentación para dos señoritas correctas de buenas costumbres en casa familia honorable. 75 varas sur puerta entrada Colegio Señoritas, casa Nº 644. Escuela Inglés Roosevelt. Teléfono: 21—85—71.

10217 — SI SE VA A PASAR DEBE FUMIGAR... CASA FUMIGADA... SALUD ASEGURADA... FUMIGADORA "FUMINAC". TELEFONO AUTOMATICO 21—46—47. MANUAL: 5238.

00298—ALQUILASE CUARTO, 75 norte Liceo Costa Rica, casa Nº 1627. Paseo Estudiantes.

PROPIEDADES

00283 MOTIVO de viaje vende finca lechería, llamar teléfono 21—35—09.

00284 — VENDO FINCA DE café con muy buena producción. 21—35—09.

00282 — VENDO FINCA DE ganado engorde en buenas condiciones de producción, llamar teléfono 21—35—0.9.

00340 — LOTE 450 VARAS CUADRADAS, en Moravia. Vendo o cambio. Facilidades. Teléfono: 22—17—92.

00339 —OPORTUNIDAD: CASA nueva en Coronado, dos dormitorios, sala-comedor, ante-comedor, cocina, servicio. En lote de 1.200 varas cuadradas. ₡ 25.000 facilidades. Teléfono: 22—17—92

00338 — SE VENDE FINCA — Provincia Cartago. Informa: José Jiménez Madrigal, Almacén Garófalo, Cartago.

00264 — LOTE 1500 v. 100 v. oeste colegio San Bosco Zapote, vendo o cambio por casa mismo lugar. Teléfono 68.

00335 — COMPRO LOTE EN Barrio Escalante de 700 a 2.000 varas cuadradas. Narciso Fonseca, teléfonos: 21-78-63.

10250 — FINCA 2 MANZANAS PLANAS en San Rafael de Ojo de Agua, orilla carretera pavimentada, luz y cañería. Lotes San Antonio de Belén, 400 varas al Oeste de la Iglesia. Para informes: Hugo Beer en Alajuela, o Rita Arguedas Arrieta en San Antonio de Belén.

00335 — NUEVO CASA grande alrededores San José, con muchas comodidades. Se alquila con opción de compra. Narciso Fonseca, teléfono: 21-78-63.

00331 — CERCA ANTIGUA UNIVERSIDAD, vendo tres casitas. ₡ 85.000.00. Recibimos propiedad por ₡ 25.000.00. Resto facilidades. Hotel Costa Rica 450 sur, casa Nº 845.

00329 — VENDEMOS FINCA ALTURA 1.600 metros. 22 kilómetros capital. 468 manzanas. 100 potrero, resto montaña con maderas. Hipoteca bancaria. Precio ₡ 300.000.00. Facilidades. Apartado 2492. Teléfono 5043.

10286 — MORAVIA VENDO: Linda casa con garaje, 5 aposentos. Una oportunidad. . . . . ₡ 20.000.00. Prima ₡ 5.00.00.

Oficinas "MIAMI", Ltda.
Teléfono: 21—70—49
Frente Diario "La Nación"

10286 — HATILLO VENDO: en el mismo lote; vendo 2 casas de 3 aposentos cada una. Ganga ₡ 20.000.00. Prima ₡ . . . . 5.000.00.

Oficinas "MIAMI", Ltda.
Teléfono: 21—70—49
Frente Diario "La Nación"

10286 — DESAMPARADOS: CASA NUEVA con cochera 530 varas. Ganga ₡ 40.000.00. Prima ₡ 10.000.00.

Oficinas "MIAMI", Ltda.
Teléfono: 21—70—49
Frente Diario "La Nación"

10286 — PASO ANCHO VENDO en el mismo lote vendo 2 casas, 4 aposentos cada una. Ganga ₡ 20.000.00. Prima ₡ 5.000.00.

Oficinas "MIAMI", Ltda.
Teléfono: 21—70—49
Frente Diario "La Nación"

10286 — LE URGE VENDER...? Su... "propiedad..." Nosotros se la vendemos rápidamente.

Oficinas "MIAMI", Ltda.
Teléfono: 21—70—49
Frente Diario "La Nación"

10286 — CENTRO SAN JOSE: VENDO de contado 2 casas juntas. 7 aposentos cada una. GANGA ₡ 110.000.00. Prima ₡ 40.000.00.

Oficinas "MIAMI", Ltda.
Teléfono: 21—70—49
Frente Diario "La Nación"

10286 — POR EL CORREO A 50 varas, vendo propiedad de 900 varas. Especial para Construcción de Hotel, o Departamentos:

Oficinas "MIAMI", Ltda.
Teléfono: 21—70—49
Frente Diario "La Nación"

10286 — POR EL COCO AL COSTADO SUR DEL AERO PUERTO vendo cinco manzanas planas. Agua en abundancia. Gran ganga. ₡ 2.00 vara.

Oficinas "MIAMI", Ltda.
Teléfono: 21—70—49
Frente Diario "La Nación"

10286 — CASA EN SAN JOSE: Cerca Iglesia de Los Angeles. Aposentos 6, vendo. ₡ 55.000.00. Prima ₡ 20.000.00.

Oficinas "MIAMI", Ltda.
Teléfono: 21—70—49
Frente Diario "La Nación"

10286 — EN ESCAZU VENDO casa con garaje, 6 aposentos. Lote mide 1.200 varas. Ganga. ₡ 25.000.00. Prima ₡ 8.000.00.

Oficinas "MIAMI", Ltda.
Teléfono: 21—70—49
Frente Diario "La Nación"

10286 — GANGA ₡ 7.00 VARA vendo lote de 6.380 varas. Tiene café y bananos. En Montelirey. Tiene casa, 75 varas para dos buses. Prima ₡ 10.000.00.

Oficinas "MIAMI", Ltda.
Teléfono: 21—70—49
Frente Diario "La Nación"

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

AVISOS CLASIFICADOS

00326 — COMPRO LOTE DE 700 a 2.000 varas cuadradas. Yo es Sur o La Guaria de Moravia. Narciso Fonseca. Teléfono: 21—78—63.

00268 — POR NO PODER atenderla vendo finca 100 manzanas, bien inscrita en Registro Público; situada 25 kms. sur de San Isidro de El General, 800 varas de Carretera Panamericana, con muy buen camino hasta la entrada de la finca. Buenas aguas, 30 manzanas listas para empezar a cultivarlas. Precio ₡ 60.000, con facilidades. Apartado 2628. San José.

00276 —CERCA DE ESCAZU O Santa Ana, compro finca de 4 a 10 manzanas. Buena agua y electricidad indispensables. Pago Contado. Escribir al Sr. M. Apartado: 1605 San José.

00247 — DESEA USTED CONSTRUIR en los alrededores de San José? Magnífica vista, luz, agua y pavimento. Lotes no menores de media manzana a ... ₡ 8.00 vara con facilidades. MADE S. A., Ap. 4253.

00208—PLAZA G. VIQUEZ CA SA ₡ 25.000.00 presentes ..... ₡ 10.000.00 resto facilidades. Teléfono: 22—62—21.

00229 — LOTE INDUSTRIAL, 2 calles, frente 16 x 60 .. .. .. ₡ 30.000.00, presentes .. .... ₡ 10.000.00, resto facilidades. Teléfono 22—62—21.

00331 — LOTES PAULINA 9 de frente por 18. Prima ₡ 500.00. ₡ 100.00 mensuales. Banco Anglo 350 sur, casa 845.

00263 — EN LOTES PINTO centro, lote 350 vs2. Ganga contado ₡ 11.900.00.

00258 — VENDO CASA O cambio, de Los Leones, 150 varas al Oeste. Teléfono 21-00-30.

10228 — COMPRO CASA MODERNA pequeña. Doy o me dan vuelto, por casa en lote de 700 varas cuadradas. A 250 varas del Paseo Colón. Narciso Fonseca, teléfono: 21—78—63.

00320 — VENDO O ALQUILO CASA, propia para oficinas o habitación. Llamar teléfono: 21-51-04.

10.231 — TRANSPORTES "CENTRO DE COMERCIO" (Departamento Servicio Mudanzas)
Ofrece efectuar cualquier traslado, a los precios más bajos, en sus modernas unidades.
Teléfono: 22-15-29

00335 — VENDO LOTE EN Barrio Mantica, esquinero, 500 varas cuadradas a ₡ 100.00 vara cuadrada. Narciso Fonseca, Teléfono: 21-78-63.

10249 — A LAS PERSONAS QUE DESEEN un lote de media manzana o de una manzana de terreno en el lugar más pintoresco del país con una vista soberbia a la Meseta Central y a 16 kilómetros del Parque Central; a 200 varas de la torre de la televisora y ofreciendo magnífica cañería y fuerza eléctrica. Se venden a ₡ 3.00 vara cuadrada. Hay solamente 10 lotes para personas de buen gusto. Entenderse o llamar: Armando Calleja, Teléfono: Moravia 1—91, o en San José, teléfono 21—57—02.

10237 — SE VENDE O SE CAMBIA PROPIEDAD EN ₡ 12.000.00 en San Antonio de Coronado, con casa de 6 aposentos, lote de 12 por 25 varas. Buena luz y agua. Entenderse: Juan Bautista Arias, frente al Tanque Nuevo, San Antonio de Coronado.

00172 — TENGO PARA COLOCAR partidas de cinco, diez y veinte mil colones con garantía hipotecaria primer grado en San José. Trámite rápido. Teléfono: 21—39—11.

00330 — FINCA CAÑA Y CAFE VENDEMOS TURRIALBA 74 manzanas. 50 caña producción, 8 café. Resto potrero. Casa, tractor, camión diesel. Hipoteca Bancaria. Precio ... ₡ 360.000.00. Apartado 2492. Teléfono: 3043.

00249 — COMPRO CASA CON SOLAR, alrededores San José. Doy carro Ford 1963, máquina diesel en parte de pago. Narciso Fonseca, Teléfono .. .. 21—78—63.

00234 — NIVELACIONES DE LOTES, caminos, destronques. Llame Compañía tractores Mena, teléfono 28—06—62.. Escazú.

00319 — VENDO LOTE EN BARRIO SAN BOSCO, 8 x 50 varas. Oportunidad, con facilidades. Casa 50 varas Sur Televisora Canal 7, desocupada. Oportunidad. Hay facilidades. Casa en Cinco Esquinas y Lote para industria, en Barrio Los Angeles, 50 sur Teatro Zaida. Informes: de Botica del Sur en Barrio Los Angeles 90 varas al Oeste, casa Nº 1283.

10123 — "ALSOICO": —TENEMOS CASAS, APARTAMIENTOS, CON O SIN MUEBLES. OFICINAS; BODEGAS Y LOCALES COMERCIALES EN DIFERENTES SECTORES DE LA CIUDAD. LLAMENOS INMEDIATAMENTE Y CON GUSTO LOS ATENDEREMOS: "ALSOICO" — TELEFONOS 21-51 51.

00235 — COMPRO UNA, DOS manzanas planas, clima cálido, cerca capital o Alajuela. Apartado 5141.

10032 — EN ALAJUELA, COSTADO OESTE DEL AEROPUERTO DE EL COCO, vendo o cambio dos manzanas de terreno ya cultivado con casa nueva. Para mayores informes teléfono: 187.—Apartado 279. ALAJUELA.

00248 — COMPRO CASA O LOTE pequeño cercanías Paseo Colón. Narciso Fonseca, Teléfono 21—78—63.

10031 — LOTE INDUSTRIAL vendo o cambio, situado en Guadalupe, frente calle principal, mide 6.061 varas cuadradas. Para mayores informes teléfono 187 o apartado 279. ALAJUELA.

00135 — BARRIO LINCOLN, vendo bonita y buena casa. Hall Comedor, dos cuartos closet, cocina, baños, cuarto de servicio, garage; tanque bombas patio con play para niños. Tiene otro apartamento independiente y amplio lote para otra construcción. Precio ₡ 90.000.00 hipoteca bancaria a largo plazo ₡ 26.000.00 con ₡ 30.000.00 es suya, resto amplias facilidades. Juan Vega Rodríguez. Teléfono: 21—24—19.

00310 — EN SAN RAMON DE TRES RIOS: 9 manzanas .... ₡ 90.000.00, otra de 21 manzanas ₡ 200.000.00. Facilidades. Made, S. A. Apartado 4572.

00230—PLAZA VIQUEZ CASA ₡ 35.000.00 presentes ₡ 10.000.00 resto facilidades. Teléfono 22-62-21.

00227—LUJAN VENDO CASITA frente camión, ₡ 9500.00, prima ₡ 3500.00, resto facilidades, Banco Anglo 350 Sur, casa 845.

00306 — MOTIVO VIAJE VENDO baratísima casa grande nueva, ₡ 65.000.00. Entrada Escuela Ricardo Jiménez, 400 varas Sur, 100 Este. Teléfono: 22—44—90.

00335 — VENDO LOTE EN San Bosco, esquinero, 225 varas cuadradas a ₡ 100.00 vara cuadrada. Narciso Fonseca, teléfono: 21-78-63.

00127 COMPRARIA PROPIEDAD comercial céntrica hasta 200.000.00. Teléfono 21—25—06.

00149 — CASA MODERNA EN ALAJUELA véndese, en lugar tranquilo y pintoresco, tiene hall-comedor, porch, 4 dormitorios y otros servicios. Facilidades de pago. Avenida 2ª "B", Villa Hermosa.

00139—SE VENDE EN LOTES PINTO 6 casitas de madera produciendo renta mensual de ... ₡ 745.00, situadas en terreno suficientemente grande para construir 3 casas más. Precio .... ₡ 55.000.00 con facilidades de pago o de rumbo por pago al contado. Informes: 21—31—27.

00204— TENGO LOTES GRANDES para industria con agua, luz en Colima, San Juan, Llorente, Lourdes, Paso Ancho, San Sebastián, Sabana, Copey, Paliviciní. Teléfono 7487.

00178 — VENDO O CAMBIO PROPIEDAD céntrica 900 v2 doy facilidades y acepto propiedades menos valor. Teléfono: 22—40—48.

00034—COMPRO CASA INMEDIACIONES SAN JOSE. Pago ₡ 5.000.00 contado, resto 500 mes. Escriba María Luisa de Canto, frente Bomba Shell, Ciudad Quesada.

10261 — EN SANTA CECILIA DE GUADALUPE vendo o cambio por panel, casa con 4 habitaciones, servicio y patio. De Carnicería Santa Isabel, 200 Norte y 25 Este. Tel. 21-04-29. Calvo.

10058 — VENDO EN NARANJO cerca de la Iglesia, casa de madera, buena; 5 cuartos, comedor y cocina. Vale ₡ 30.000.00. Informes: Apartado: 257, ALAJUELA.

00157 — VENDO CASA DE OPORTUNIDAD en Lourdes de Montes de Oca, Barrio Vargas Araya, 75 varas norte, abastecedor El Sauce. Tres dormitorios, sala, comedor, cocina y cuarto de baño. Buena agua, luz independiente y bonito lote. .... ₡ 10.000 prima y ₡ 400.00 mensual. Informes en la misma con Obdulio Rojas.

00221—EN ALAJUELA A 400 varas del Parque Central vendo casa. Entenderse con Gustavo Saborío en San José. Teléfono 21-69-42 o en Alajuela, con Isaías Saborío.

00237— OPORTUNIDAD: A DOS MIL COLONES MANZANA, vendo Garita Alajuela, 70 manzanas, repastos jaragua, plantas, cañerías; luz; buenas aguas; más información: contiguo a "La Tranquilidad", casa Nº 2212. Plaza Víquez, San José.

00245 — OPORTUNIDAD casa: vendo barata o cambio por finca abandonada en cualquier lugar del país, informes en la misma. Paso Ancho Ciudadela Martínez. De cantina La Deportiva, 100 varas Sur, Casa Verde.

00168 — COMPRO UNA CASA cercana fábrica Los Leones y otra lote o casa vieja por el Obelisco. Informes Nazario Fonseca. Teléfono 21—78—63.

00226 SE VENDE: Magnífica propiedad situada en el centro de San José, contiguo al Teatro Adela. Valor ₡ 300.000.00, Area 313 varas cuadradas. Ofertas: teléfono 21—15—68.

00078— SE NECESITA CASA en alquiler con terreno. Casa de tres dormitorios y demás comodidades, preferible amueblada.
Terreno de 1 a 3 manzanas. Distancia hasta 30 kilómetros de San José con buena vía de comunicación. SONEG S. A. Calle 1ª, Avenidas 4-6. Nº 441, segundo piso. Teléfono 1556.

10059 — EN LA ESTRELLA — LIMON 53 manzanas 6560, 50 varas cuadradas montaña. Buena para hule, necesita fábrica de llantas. Posibilidad de adquirir 500 hectáreas. Apartado 257, Alajuela. Ricardo Reyes Vargas, apoderado generalísimo.

10235 — COMPRO LOTE HASTA ₡ 30.000 contado. Sin intermediarios en La Guaria, Esquivel Bonilla, Los Colegios, La Gran. Señor Durán, teléfono: 21—50—50. Apartado 4524.

10069 — SE VENDE FINCA DE LECHERIA, SITUADA EN LA CONCORDIA DE CARRIZAL DE ALAJUELA, DE OPORTUNIDAD POR NO PODERLA ATENDER. FRENTE A CARRETERA, BUENA CASA DE HABITACION, LUZ ELECTRICA, CAÑERIA PROPIA, HIPOTECA BANCARIA. TELEFONO 3, ALAJUELA. DESPUES DE LAS 7 DE LA NOCHE O SABADOS Y DOMINGOS.

00213 — EN SANTA ANA, se vende muy barato lote (1.000 vs2), frente carretera pavimentada. Teléfono 21—07—06.

00309 — VENDO FINCA, MIDE 5 manzanas: 4 caña, una café y piña. Terreno plano. Buena casa. Barrio San José, Atenas. Tobías López Z.

AUTOMOVILES

10288 — VENDO PLYMOUTH 1955, ₡ 5.500.00 Con ₡ 1.500.00 presentes y abonos mensuales de ₡ 229.00. Llamar teléfono: 21—39—37.

00279 — AUTO GANGAS:
Plimouth 1965 ₡ 4600.00
Plimouth 1950 ₡ 2500.00
Mercury 1954 ₡ 2500.00
Estation Ford 1954 ₡ 2800.00
Fiat 1958 ₡ 4500.00
Teléfono 21—08—78
100 Sur Pipiolo Plaza Víquez.

00341 — TOYOTA 1961, EN MUY BUEN ESTADO, capota lona, ₡ 9.000. ₡ 4.500 presentes, saldo ₡ 350.00 mensuales. Teléfono: 22—17—92.

00342 — RENAULT 1956 caminando bien. ₡ 1.800.00. Teléfono: 22—17—92.

00269 — FORD FALCON 4 puertas pintura, llantas, todo nuevo 1960. 150 sur Mariano Jiménez, Teléfono 2579.

00270 — STATION WAGON WILLYS doble tracción, de fábrica, recien overholeada, 1940. 150 Sur Mariano Jiménez, teléfono 2579.

00271— MOTOR Y CAJA DE Ford Taunus 15 M totalmente overholeado. Precio de ocasión, sólo contado, 150 sur de Mariano Jiménez, teléfono 2579.

00272 — CHASIS COMPLETO, con llantas nuevas Sedan Mercury 1957 véndese, solo falta motor. 150 Sur Mariano Jiménez, teléfono 2579.

00273 — MICROBUS VOLKSWAGEN 1961 un sólo dueño Parece nuevo. 150 sur Mariano Jiménez, Teléfono 2579.

10256 — VENDO CARRO "MERCEDES BENZ", diesel. Verlo 100 varas sur de Farmacia Jara. Auto Agencia Centro de Comercio.

00256 — FORD ANGLIA 61 como nuevo, un dueño, 50 Kms. Radio Punto Azul, etc. Teléfono 21—77—03.

00103 — GANGA: SIMCA 1958, buenas condiciones, 4 cilindros, 4 puertas, especial para taxi. ₡ 4.000.00 contado. Teléfono: 21-28-69.

00327 — HANSA STATION 1961, perfecto estado, un solo dueño, motivo viaje precio especial. Verlo casa esquinera surcoeste Parque Guadalupe.

10257 — CAMBIO LOTE POR AUTOMOVIL europeo que valga diez mil colones. Recibo cualquier mil vueltos. Lote contiguo Colegio Divina Pastora. Llamar: 22—63—04.

00337 — VENDO VOLKSWAGEN SEDAN. Recibo otro carro como prima. Informes 50 varas Norte, esquina este Cine Ideal, casa Nº 1642.

00242 VOLKSWAGEN 1964, color azul, llantas blancas, varias extras, como nuevo, se vende, 100 Norte Colegio La Salle, Tel. 21—75—40.

00332 — SE VENDEN PIEZAS usadas para Volkswagen. Informes teléfono: J-6931.

00196 — PICK-UP SIMCA 56 muy buen estado. Parque Central, 50 oeste de Fischel.

00241 — PANEL CHEVROLET 1962, como nueva, 1½ Tonelada se vende, 100 Norte del Colegio La Salle, Tel. 21—75—40.

00199—OPEL RECORD 65 SE vende por motivo de viaje. Informa en Alajuela Antonio Fracheco o teléfono 366.

00244 — OLDSMOBILE COMPACTO 1961, Full de Extras, se vende 100 Norte Colegio La Salle, Tel. 21—75—40.

10.227
MACAYA MAQUINARIA

PICK-UPS
Chevrolet doble tracción 1½ ton. Modelo 1962
International doble tracción. 1½ ton. Modelo 1963
Nissan, como nuevo 2 ton. Modelo 1965

JEEPS
Austin Diesel un solo dueño ¾ ton. Modelo 1964

PANELS
Fargo, en buen estado 1 ton. Modelo 1958

CAMIONES
Bedford Motor diesel 3½ ton. Modelo 1959

No compre su vehículo de segunda mano sin antes consultar nuestros precios.

MACAYA MAQUINARIA
Teléfono 21-58-39
175 vs. al Norte de la Iglesia de El Carmen

00159 — DE OPORTUNIDAD vendo o cambio Auto Bus Mérlico de 50 pasajeros, por uno de 28 a 36 pasajeros. Para informes, teléfono 22—33—72. ría, casa amarilla, planta alta.

00240 — BUICK SPECIAL 1963 color blanco, dirección hidráulica, llantas nuevas, se vende 100 Norte, Colegio La Salle, Tel. 21-75-40.

00224 — MERCEDES BENZ 220 S-1962. Marcha corriente, 4 puertas, una belleza. 150 sur Mariano Jiménez. Teléfono 2579.

00180 — BUIDE COMPACTO 1963, tipo pequeño todo automático, como nuevo. Precio especial, contado. 150 Sur Mariano Jiménez. Teléfono 2579.

00334 — CARRO PONTIAC Modelo 52, se cambia por cocina de gas. Teléfono: 21-78-63.

00325 — VENDO CARRO "PONTIAC" 1952. Ud. pone el precio. Tel. 21—78—63.

N: 00265 — RENAULT R-8 MODELO 1965, de un solo dueño. Se vende preferiblemente de contado, o se cambia por carro de menor valor. Teléfono 21—35—36.

10068 — SE NECESITA JARDINES de Cascajal, Pulp. La Verita un vehículo para reparto productos. Entenderse con Santana Espinoza E. Agente Exclusivo.

10219 SERVICIO AUTO TAPICERIA — Avenida 10 — seriedad en sus trabajos. Avenida 10, frente al Boliche. Teléfono: 5053. Memo Naranjo, propietario.

10241
CAR TRADING COMPANY LTD. Y
"CENTRO DE COMERCIO"

ofrecen con grandes facilidades:

FORD GALAXIE	1965
RENAULT R-8	1965
OPEL KADET	1964
FORD FALCON	1964
CHEVROLET BEL AIR	1964
OPEL 4 puertas	1962
VOLKSWAGEN	1962
MERCEDES BENZ	1962
CHEVROLET BEL AIR	1962
MERCEDES BENZ Diesel	1961
STATION TAUNUS	1960
TAUNUS 4 puertas	1960
FIAT 4 puertas	1959
FIAT 4 puertas	1958
CADILLAC DORADO	1958
PANEL COMMER	1957
STATION FORD	1957
CHEVROLET	1957
BUICK SPECIAL	1956
OLDSMOBILE	1955
PONTIAC	1954

"VEHICULOS TRABAJO"

VOLKSWAGEN pick-up	1962
OPEL panel	1960
THAMES panel	1959
CHEVROLET pick-up	1953
SIMCA PICK-UP	1956

"ABIERTO SABADOS Y DOMINGOS"

TELEFONO: 22-15-29
200 Sur Catedral

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

AVISOS CLASIFICADOS

10247 — SE VENDE AUTOMOVIL DODGE POLARA MODELO 1964. AIRE ACONDICIONADO. RADIO, PERFECTAS CONDICIONES MECANICAS. INFORMES: REPUBLIC TOBACCO Co., TELEFONOS: 3370, 4582, 2333.

10282 — SE VENDE AUTOMOVIL DODGE POLARA MODELO 1964. AIRE ACONDICIONADO, RADIO, PERFECTAS CONDICIONES MECANICAS. INFORMES TELEFONOS: 3370, 4582, 2333.

Nº 00085 — POR VIAJE VENDO PLYMONTH VALIANT. MODELO 1963 V200. 4 PUERTAS, EN PERFECTAS CONDICIONES. PRECIO ₡ 17.500, INCLUIDO IMPUESTO. TELEFONO 6586.

10203 — COMPRO CARRO PONTIAC, Buick, Oldsmobile, modelos del 64 al 57. Pago al contado. Informes en "IDEA", Ltda. Calle Fallas, Desamparados.

00144—OPORTUNIDAD GANGA: PICK-UP Diesel 1965, doble tracción, poco recorrido. Mitad precio. Teléfono: 22—41—53.

10177 — OPEL 1964. COMO nuevo. "Centro de Comercio", 200 Sur Catedral. Calle Central. Avenida 8. Precios bajos.

10208 — OTAROLA & CIA., Repuestos para carros europeos, recibió surtido de compensadores y discos de "Clotch". Ahora con parqueo gratis para sus clientes Teléfono: 21-00-74.

00134 — VENDO JEEP NISSAN modelo 1960, reforzado para trabajo pesado. Doble tracción; vérlo 25 varas sur "México Bar". Barrio México. Señor Romero. Precio ₡ 9.500.00, recibo lote en cambio y doy facilidades. Teléfono: 21—35—36.

00163— JEEPS DE ALQUILER Romero, 25 vs. Sur México Bar. Teléfono: 21—35—36.

00223—SEDAN VOLKSWAGEN 1965, como nuevo 150 Sur Mariano Jiménez, Teléfono 2579.

00188—CHEVELLE 65 MALIBU HARD-TOP, 2 puertas, 6 cilindros, l'ame 21—55—39, entre 6 y 7 p. m.

00186—PICK UP CHEVROLET 1961, 4 velocidades palanca cambios abajo, 1½ ton. Como nuevo, facilidades de pago. Informa Gamboa, tel. 22—46—43. De Agencia Dodge, 75 al Sur.

EMPLEOS

00287 — NECESITO FAMILIA numerosa para trabajar en finca cafetalera. Informes Arturo Rivera, Bomba Gulf Turrialba, jueves y sábados por la tarde o escribir a: Rivera, Apartado 349, San José.

10285 — AGENCIA PROFESIONAL NORTEAMERICANA, busca para trabajar en su localidad, hombres y mujeres, ganando salario en dólares, mientras estudia por correspondencia BECADO en nuestra institución. Escriba solicitando a: A. P. A., P. O. Box 129, Coral Gables, Florida, U. S. A.

00255—NECESITO EMPLEADA de buenas costumbres para oficio de adentro, con oportunidad de aprender a coser. Recomendaciones. Bomba Los Yoses, 300 Norte, 25 Oeste, Nº 3566.

00218—SE NECESITA empleada Barrio Vasconia. Contiguo al Play Ground Mano Izquierda. M. de Cardero

00205 — SE NECESITA PEINADORA con experiencia salón de Belleza Deliy costado sur Escuela Mauro Fernández.

00236 — SE COMPRA CABELLO de todos tamaños, limpio. 75 oeste Santa Teresita, Nº 2134, frente Bomba Esso.

00322 — NECESITO COCINERA con recomendaciones para atender 3 personas 100 varas norte Bomba Shell, Paseo Colón, casa Nº 80

00274 — NIÑERA y empleada para oficio de adentro se necesita. Sueldo ₡ 150.00 cada una. Exigimos recomendaciones. Barrio Escalante, casa 2591, avenida 13, del Farolito, 75 varas al este.

00147 — AUXILIAR DE OFICINA con conocimientos de Contabilidad y magnífica letra, se necesita. Solicitudes manuscritas al apartado 3367, en San José.

00020—NECESITO EMPLEADA para una persona. Negrito Morris, 125 Sur El Pipiolo.

00246 — SE NECESITAN DOS empleadas cocinar y lavar, limpiar y aplanchar. Vista Alegre. Escazú, de la Bomba Shell 3ª entrada, 200 vs. Sur, Sra. Carazo.

NEGOCIOS

00285 — VENDO PENSION con muy buena clientela. 21—35—09.

00254 — FINCA RANCHO REY vende vacas y vaquilla de buena calidad. Informes Arrocera Santa María, Cañas, Teléfono: 21-34-79.

10254 — GANGA: SODA-BAR VENDO: Centro de San José. Bien equipada. Nueva. Buen punto. ₡ 20.000.00. Prima .. ₡ 4.000.00.

OFICINA MIAMI, LTDA.
Teléfono: 21—70—49
Frente a Diario "La Nación"

00257 — SE COMPRA FINCA: MINIMO 100 MANZANAS, NI COYA O GUANACASTE. CASA VIVIENDA, CON O SIN HIPOTECA. GANADO, BUENOS PASTOS Y COMUNICACIONES. ESCRIBIR A APARTADO 353, CARTAGO.

10222 — SE VENDE DE OPORTUNIDAD Congelador - Refrigerador marca "Lufozone". Amplio, perfectas condiciones. Ver lo en "Las Cañas" Drive Inn, en Calle 20. Teléfono: J-2794. 300 norte Hospital de Niños.

10244 — SERVICENTRO (BOMBA DE GASOLINA), SE VENDE. CENTRICO, MUY BUENAS VENTAS. RECIBIMOS PROPIEDAD O HIPOTECA EN PRIMER GRADO, O SE DAN FACILIDADES. TELEFONO: J-6866, DE 9 A 10 Y DE 1 A 2 Y 30. CASA Nº 1377, DE MAS X MENOS DE CUESTA DE MORAS, 150 VARAS AL ESTE.

00324 — DE OPORTUNIDAD: POR MOTIVO SALUD, vendo lucrativo negocio pulpería y cantina. En barrio Los Pinos. Tiene casa habitación, acepto carro, resto contado. Informes Pulpería "El Tesoro", Barrio Los Pinos.

00133 — DINERO PARA HIPOTECAS. No publicamos cantidades porque ofrecemos la suma que solicite. "CALOPHIP LTDA", del Correo 100 Norte, 50 Oeste. Teléfono: 21—66—29.

00113—POR MOTIVO VIAJE: Como nuevos: Juego antecomedor, dormitorio, televisor 23 pulgadas, cocina y lindos canarios. 100 varas Este 100 varas sur y 10 Este, del Tennis Club.

00110 — QUEREMOS SER SOCIOS DE BUENA INDUSTRIA, aportamos hasta 5 manzanas, planas, con buena fuente y corriente trifásica, con frente a carretera y calle entrada Alajuela. Teléfono: 373, Apartado 46 ALAJUELA.

00305 — RADIOTECNICOS: VENDO TALLER. Vale: ... ₡ 10.000.00, lo doy en .. .... ₡ 40.000.00. De la Iglesia San Cayetano 100 varas oeste, 100 sur. Teléfono: 22—44—90.

00102 — REGALOS... Y... REGALOS... Por viaje urgente vendo a mitad de precio productivo negocio, costado norte Mercado Central y Jeep Nissan, Patrol Modelo 64, con radio. Corra para que sean suyos. Teléfonos: 21—76—51 y 582"

00120 — VENDO NEGOCITO DE ABARROTES SAN JUAN DE DIOS. TELEFONO: .. ... 23 09-16, Urías.

10148 — EL MEJOR NEGOCIO PARA USTED Y LOS SUYOS. ES FUMIGAR... CASA FUMIGADA... SALUD ASEGURADA. FUMIGADORA "FUMINAC". TELEFONO: AUTOMATICO: 21—46—47, MANUAL 5238.

00259 — FINCA RANCHO REY vende vacas y vaquillas de buena calidad. Informes Arrocera Santa María, Cañas Guanacaste. Teléfono 21—34—79.

10035 — PROMOCION: 1 sartén grande gruesa, brillante, 1 par de medias. Sorpresa TODO POR ₡ 12.00. — 150 varas sur Colegio Señoritas, casa Nº 846.

00136 — MOTIVO VIAJE vendo Salón de Belleza "Roxana", 50 varas sur del Teatro Roxy. Contado o con facilidades.

00316 — BUSQUESE EL LOCAL. Le doy mobiliario completo para carnicería, de segunda mano, pero en buen estado. Prima y mensualidad. Teléfonos. 4028 y 22—40—43

10220 — ESPECIALIDAD EN LAVADORAS: Taller "Chacón y Garita", frente al O. K., Paseo Estudiantes. Teléfono. 22—55—74.

00220 — DE DIFERENTES CLIENTES tengo autorización para colocar partidas de dinero, desde ₡ 5.000.00 hasta .. .... ₡ 50.000.00, con garantía hipotecaria urbana de primer grado. Preferible sin intermediario. Oficina del Lic. Vargas, av. 6ª, entre calles 3 y 5, (costado Sur del Colegio Superior de Señoritas), teléfono 22-26-85.

00231 — INDUSTRIALES, COMERCIANTES: Vendemos central telefónica marca T. N. de 5 troncales 25 teléfonos interno. No tiene un año de uso, como nueva. 150 Sur Mariano Jiménez Nº 247. Teléfono 2579.

10223 SE VENDE O SE CAMBIA POR PROPIEDAD: "El Empalme Bar", calle 3ª Paso Ancho. Informes con su propietario.

00238 — VENDO TELEVISOR R. C. A. Víctor 17 pulgadas. Como nuevo, muy barato. Srta. Solano, 100 varas Sur y 50 Oeste Bomba Shell, Guadalupe.

00118 — POR NO PODER ATENDER se vende Pensión "Montreux". Tiene 12 cuartos, patio y cocina. 250 varas sur de "Soda Palace". Informes allí mismo.

10035— DISTRIBUIDORA DE ALUMINIO "ALOMAR" — Precios especiales al por mayor. 150 varas Sur Colegio Señoritas, casa Nº 846.

00189 — DE OPORTUNIDAD VENDO juegos de sala comedor, camas, cuadros, batidora, muchas cosas más. Marinita, 200 norte, 50 oeste. Centro Latino.

00343 — SOCIO CON .. .. .. ₡ 15.000.00, para negocio establecido, buenas ganancias. Teléfono: 22—17—92. 9

10214 — TALLER ROSALES - Reparación, Adaptación y Rectificación de toda clase de radiadores, Trabajo garantizado. 50 varas sur entrada Ciudadela Calderón Muñoz. Stop de radiadores nuevos para todos los tipos de autos y camiones. TELEFONO: 22—66—56.

00307 — VENDO NEGOCIO LUCRATIVO "Pensión Rosita" ₡ 35.000.00. Costado norte Jabonería Campana, teléfono: 22—44—90.

10235 — MOTIVO SALUD VENDESE cantina pulpería Paso Ancho, frente Unidad Sanitaria.

10144 — BILLAR Y POOL BRUNTIC, ULTIMO MODELO, CASI NUEVOS A PRECIO DE GANGA, ALVARO BATALLA TELEFONO: 22—52—07

PARA EL HOGAR

10252 — QUEQUE DE NOVIA en paquetitos individuales para tres presupuestos distintos. Haga sus encargos con anticipación al teléfono: 22-46-79, o personalmente, después de las 6 de la tarde, en casa Nº 737, al costado Oeste de la Casa Amarilla.

00312 — VENDO JUEGO PARA COCINAR sin agua y sin mantecn. Acero triple nuevo .. .... ₡ 700.00. Teléfono: 22-40-48.

Nº 00115 — VENDO REFRIGERADORA en buen estado. De oportunidad. Teléfono: .... 21-51.04.

10183 — DE OCASION: VENDEMOS 2 MESAS para sala y un aparador. Verlos de 5 a 7 p. m. en Los Yoses, 25 varas sur, 3ª entrada, mano derecha.

00175 — MOTIVO DE VIAJE vendo semi confortables, confortables comedor, tocador, camas y otros muebles. Refrigeradora 18 pies. Sierra circular Atlas. Sevillana, 400 Norte y 50 Este casa 157.

10230 — VENDO TOCADISCOS AUTOMATICO marca "Philips" en muy buen estado. Teléfono: 21—72—86.

00206 — SE VENDEN SECADORAS de pelo. Salón de Belleza Deliy costado sur de la Escuela Mauro Fernández.

00194 — SEÑORA: Desea una demostración en su casa o cualquier información sobre la máquina Elna? Llámeme al teléfono 21—35—37 y con mucho gusto le rendiré toda clase de información, sin compromiso para usted. Rafael Carvajal, agente autorizado.

10221 — MUDANZAS Y ACARREOS HERRERA. Teléfonos: Manuel: 7125. Automático: 21—29—07.

10.232 — TRANSPORTES "CENTRO DE COMERCIO" (Departamento Servicio Mudanzas)

Ofrece efectuar cualquier traslado, a los precios mas bajos, en sus modernas unidades.
Teléfono: 22-15-29

MAQUINARIA

00154 — NIVELACIONES CAMINOS: llame Compañía Tractores Jorge Mena. Teléfono: 28—06—62, Escazú.

10203 — NECESITAMOS SOLDADORA ELECTRICA, y autógena, compresor y pistolas de pintar. Informes en "IDEA" Ltda. Calle Fallas, Desamparados.

00214 SE VENDE FREIDORA de papas alemana, con cortador eléctrico. Muy barata. Teléfono: 21—07—06.

IDIOMAS

00336 — OFREZCO CLASES PRIVADAS español e inglés. Traducciones. Teléfono: Escazú 28—05—01.

00150—CENTRO MERCANTIL se hace cargo de toda clase de trabajos de Contabilidad. Tiene 550 varas al oeste del Parque Calle del Cementerio.

00212 — OFREZCO CLASES PRIVADAS español e inglés. Traducciones. Teléfono: Escazú: 28—05—01.

00148 — HABLE INGLES PERFECTO en solo 10 meses y si no es así se le devuelve todo su dinero. Se abrirá un nuevo curso en grupos de 6 a 8 personas de 9 a 10 de la mañana el próximo lunes y miércoles de 2 a 4 por la tarde y jueves de 3 a 6 p. m. Matrícula de 12 a 1 p. m. y de 7 a 8 p. m., 75 varas Sur puerta entrada Colegio Señoritas, casa 644. Escuela de Inglés "Roosevelt"

PROFESIONALES

00217 — J. FERNANDEZ CIA. LTDA. Ingenieros Civiles y Eléctricos, Proyectos Civiles, Proyectos eléctricos, Proyectos Mecánicos. Consúltenos sin compromiso. Teléfono: 22-67-64. — 21-49-40. Apartado 2195.

10212—DR. GONZALO ARIAS DELGADO. Neurología, Psiquiatría., Trastornos emocionales de adultos y niños, Psiconeurosis. Teléfonos: Oficina: 1181 y J-3706. Habitación: Escazú: 28—07—68.

00232 — EL LIC. ALFONSO CASTRO ESQUIVEL avisa a su estimable clientela y público en general que el número del teléfono de su oficina es 21—41—43 y de la casa .. .. 22—47—60.

10215 — CONTADOR PUBLICO Auditorías, certificación balances, organización, ECONOMISTA: estudios económicos, financieros, industriales. TRIBUTACION: especialización reclamos impuestos renta, territorial, otros Lic. Fernando González, 50 norte Correos, teléfono: J—5333. Apartado 3336.

8 millones para Defensa Civil en 1967

El presupuesto de la Dirección Gral. de Defensa Civil, dependencia del a Casa Presidencial será de ₡8.000.000 para el próximo año de 1967.

Esta cantidad fue fijada ayer en una reunión en que estuvieron presentes el Director de la Oficina de Planificación Lic. Alberto Di Mare, el Director y el Subdirector de Defensa Civil señores Angel Nieto e Ing. Rodolfo Méndez.

El presupuesto vigente de Defensa Civil es de ₡9.600.000.

Clausuran mañana Curso de INCAE

Viene de la página PRIMERA

más importantes empresas y varias instituciones autónomas y también de algunos países centroamericanos que se interesaron por acudir al curso y aprovechar las enseñanzas que fueron impartidas.

El Lic. Jiménez de la Guardia pronunciará en esta ocasión, un discurso, poniendo fin a las actividades del INCAE en este curso.

PLN ampliará

Viene de la página PRIMERA

chillerato siguiendo incluso, carreras universitarias.

El diputado Carmona en su plan, amplía el programa dejándole posibilidades a personas de 21 años que, no habiendo podido cursar toda la secundaria, deseen examinarse. En la actualidad se admiten personas mayores a los 25 años. El proyecto ha encontrado muy buen ambiente y fue aceptado en la Comisión de Asuntos Sociales de la Asamblea Legislativa.

Coliseo
3 ₡ 1.50
7 y 9 2.00
Continúa el éxito!
MARISOL LA NUEVA CENICIENTA
En Colores.

LIBANO
3 ₡1.25 7 y 9 1.50
JOHN WAYNE, en:
EL ULTIMO REBELDE

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

—RICKY and RUBY los artistas mejor pagados en Managua
—Flash: Renunció EDUARDO SOLANO de "Páginas de P. L."
—RENE PICADO tiene un regalo para Telenac
—ANTONIO MUROLO y OVALDO GARCIA protegidos por radiopatrullas!!
—Y otros maulidos...

...Ricky And Ruby es la pareja de bailes que en Managua más se destaca. Y por lo tanto la mejor pagada. Están actuando en el exclusivo Pigalle y en el Gran Hotel de Managua. Y esto desde hace tres meses, que llegaron con un contrato de una semana y los n cas, no desean dejarlos venir desde entonces...

"...Queremos disfrutar del ambiente. Tenemos deseos de regresar a Costa Rica; pero los contratos por ahora no lo permiten"; nos dijeron...

...¡¡Renunció Eduardo Sola no del programa "Páginas de La Prensa Libre!!

...El mismo tuvo la amabilidad de comunicarnos telefónicamente la noticia: "...Resulta —nos explicó— que el contrato de Doralicia como animadora venció el domingo pasado y el mio el entrante; no puedo renovarlo porque la empresa de Canal 6 me encomendó otras funciones que requieren toda mi atención"...

..."Yo tengo fe que ese programa será, al cabo de poco tiempo, lo mejorcito, pues sus organizadores son capaces. Tengo esperanza y fe que así será, agradezco sinceramente la colaboración y apoyo que me dieron para trabajar en él"...

...A las cinco series que estrenó Telecentro la semana pasada, se le debe agregar la que hoy inicia con el título "Jim West"...

...Como saben nuestros gatunos lectores, cuando se abre una fábrica, o una empresa inicia labores, sus colegas acostumbran enviarles ramos de flores. Con motivo de la próxima inauguración de Canal 2 (Telenac) se asegura que René Picado le enviará al Ing Carlos Reyes el jeón que tiene especialmente dos meses de no comer!...

...En la quema de los discos de los Beatles se presentaron Antonio Múrojo y Osvaldo García, para transmitir la quema. Inmediatamente los líderes del movimiento los cercaron para dar declaraciones, y con ello una gran cantidad de niños de la nueva ola. Una radiopatrulla tuvo que sacarlos rodeados, porque la avalancha casi asfixia a los dinámicos hombres de la Radio City...

...En Canal 6, ayer, en el disecutido Telemundo vimos algo insólito: Televisaron un dibujo de un indio que duró casi cinco minutos, con narración en "off". ¡¡Ojo con estos errores!!

...Con la quema de los discos de los Beatles Alvarito Zahoria sudó "la gota gorda"...

...Kokín uno de los mejores caricaturistas del país, y carnal de Lépiz ,se encuentra en Managua...

...Miauuuu

EMPRESA DE NAVEGACION

ALBERTO MORALES C.
Puntarenas — Puerto Jesús
FECHA: Jueves 11
SALIDA DE PUNTARENAS
5 de la mañana

CANAL 4

Jueves 11 de Agosto.

3.28 Presentación
3.30 Ministerio de Educación
4.00 La Noche del Dragón

LA TINAJA MILLONARIA

4.30 Tópicos del Japón
4.45 Oh Susana
5.15 FABULAS
5.30 La Ruta del Sol

LA TINAJA MILLONARIA

6.30 Demostraciones "Osterizer". Con Nora Noriega
7.00 Expreso a Petticoat
7.30 El Teleresbalón
8.00 El Dragón de papel
9 00 Los Invencibles
10.30 Despedida.

PRIMERO EN COBERTURA NACIONAL

Suscríbase a "LA REPUBLICA"

Hoy Jueves 11 de Agosto de 1966

11.27 Lectura de Programas
11.30 FABULAS
12.45 Fray Escoba
1.15 El Espectáculo Más Grande del Mundo
2.15 Hasta Luego

3.27 Lectura de Programas
3.30 Tele Kinder. Vivo
4.30 Este es Japón
5.00 FABULAS
6.00 Conjunto Folklórico "Ballet Indoamericano de Colombia"
6.30 Variedades Colgate
7.00 Bonanza
8.00 Mi Mujer es Hechicera
8.30 La Hora Canada Dry
9.00 La Caldera del Diablo
9.30 Espejo del Destino
10.30 Buenas Noches

HOY- CENTRAL

Estreno! Estreno! Estreno! Estreno!

8 p.m. ₡ 3.00
7 y 9 p.m. 4.00

CAPRI

8 p.m. ₡ 3.00
7 y 9 p.m. 4.00

LA FAMILIA Y... UNO MAS

Tiene hijos? Se la recomendamos!!!

No tiene hijos? también se la recomendamos!!! Véala que es un deber ciudadano!!

Una cigüeña más una cigüeña
Más una cigüeña más una cigüeña
Más una cigüeña más una cigüeña
Más una cigüeña más una cigüeña
Más una cigüeña más una cigüeña
Igual 17 lindas y preciosas cigüeñas.

Con
Alberto Closas
José L. López Vázquez
Carlos Piñar
Soledad Miranda
y sus 16 HIJOS.

Se ruega al distinguido público llegar temprano, ya que los numerosos hijos de esta familia llenarán los cines de bote en bote.

— LUX —

6.30 y 8.30 p.m. ₡ 2.00
Colores!! Musical!! Divertida!! Con MARISOL, TOM LOPAKA, ANTONIO:
"MARISOL, LA NUEVA CENICIENTA"

Ya viene!! Ya llega!! No se la pierda!! "Especialista en Chamacas" con Enrique Guzmán, Javier Solís y Tin Tan, más Tin Tan que nunca!!

— GUADALUPE —

8 p.m. ₡ 2.00
(Sólo mayores de 21 años)

Exótica como nadie!! Todos hablan de Ella!!! Todos la adoran: LIBERTAD LEBLANC, en:

"UNA MUJER SIN PRECIO"
Con Guillermo Murray y Víctor Junco.

EL LIBRO QUE GANO LA GUERRA

A más de cien años de su inicial difusión, "La Cabaña del Tío Tom" sigue inundando hogares y bibliotecas. En su estremecido alegato contra la esclavitud, publicado como folletín en un diario de Washington en 1853, cifró su autora su fama perdurable y a él se debió que Lincoln reconociese en ella a "la ven que ganó la guerra".

En efecto, la repercusión de la obra en los Estados Unidos fue enorme y bastó para desencadenar un amplio movimiento de opinión en favor de la abolición de la esclavitud. El Libro de Harriet Beecher Stowe se ha venido leyendo desde largos años atrás en todos los idiomas. La figura de su autora, sin embargo, dista mucho de ser conocida por las generaciones que la leyeron y revivieron en la imaginación el drama aureño que rodeó a la suave Elisa, al violento Legree y al propio Tío Sam, manso y atormentado. La autora, que llegó a octogenaria y contó con la amistad de Longfellow y otros famosos hombres de letras de su tiempo, fue maestra y habitó largos años de su juventud en Cincinnati, sobre las márgenes del río Ohio, donde presenció la aplicación de la inhumana legislación represiva a los esclavos fugitivos. Harriet Beecher Stowe, que en los años de su ancianidad volvió a vivir junto al río Ohio de su mocedad, alcanzó a ser considerada una verdadera heroína nacional. También escribió otras novelas menores que no conquistaron mayor celebridad.

El tema de "La Cabaña del Tío Sam", aprovechando con anterioridad por el cine, ha sido abordado ahora por los alemanes en una adaptación libre que lleva el mismo título de la novela (en el original: Onkel Tom's Hütte"). Fue filmada según el sistema superpanorama y en eastmancolor.

Esta producción, que estrenará entre nosotros Enterprise Films, cuenta con guión de Fred Denger, fotografía de Heinz Holscher y música de Peter Thomas. Su Director fue Geza Radwanyi y su heterogéneo reparto incluye nombres de O. W. Fischer, Milena Demongeot, Herbert Lom, Eleonora Rossi-Drago, John Kitzmiller, Thomas Fritsch, Eartha Kitt y Julieta Greco. "La Cabaña del Tío Tom" es una cinta que cautivará corazones y será recordada y recomendada por miles de personas.

TELEFONO 22-41-83

En su nueva Orbita Musical
RADIO CITY
POTENTE Y POPULAR

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

VIVA EL REX

POR PRESENTAR HOY

A las 3 ..... ¢3.00
A las 6:45 y 9 ..... ¢4.00

RAVENTOS

A las 3, 7 y 9 ..... ¢2.00

Cuál era el impenetrable misterio que rodeaba a la siniestra mansión...?

MUERA, MONSTRUO, MUERA
Una nueva experiencia en terror.

CAPITOLIO

A las 7 y 9 ..... ¢2.00
A petición. CS y color. Frank Sinatra, Trevor Howard:
EL EXPRESO DE VON RYAN

REINA

A las 8 ..... ¢1.50
(Mayores de 21 años)
Technicolor. Bob Hope, Tuesday Weld, Dina Merrill:
AMOR AL ESTILO SUECO

ADELA

A las 7 y 9 ..... ¢1.50 — CS y color.
Vincent Price:
EL DR. GOLDFOOT Y LA MAQUINA DE LOS BIKINIS — Ficción

Tele Centro CANAL 6

Programación para hoy Jueves 11 Agosto de 1966.

11.30 Música
12.00 FABULAS
12.15 Tele Mundo
12.45 La Novela Semanal — "La Estancia Vacia"
1.15 La Novela de la tarde - "Jannina"
1.45 Despedida
3.00 Música
3.30 Documental
4.00 FABULAS
5.00 Patrulla de Caminos
5.30 Kit Carson — Capítulo 4º
6.00 Los Tres Chiflados
6.30 Tele Mundo
6.50 Rutas deportivas
7.00 Mis Hombres y Yo
7.30 La Hora de Orange Crush
8.00 La Novela Ajax - "La Desconocida"
8.30 La Novela de las 8.30 - "Una Mujer"
9.00 JIM WEST — SENSACIONAL ESTRENO
10.00 Tele Mundo
10.15 Tele Cine — "AMOK" María Félix — Julián Soler
11.45 Despedida

No lo pierda de vista.

CENTER CITY

A las 3:00 ..... ¢1.50
A las 7 y 9 ..... ¢2.00

Y

HILTON

A las 3:10 ..... ¢1.50
A las 7:10 y 9:10 ..... ¢2.00

VARIEDADES

(La Sola Exclusiva de DOCTOR ZHIVAGO)

A las 3 y 7:30 ..... (Sólo DOS funciones) ..... ¢5.00
(INCONVENIENTE MENORES DE 18 AÑOS)

50 DIAS! Comenzando su OCTAVA SEMANA de increíble éxito!

La apasionante historia de Zhivago, un hombre dividido entre el amor por su esposa y su pasión por la ardiente y bondadosa Lara... narrada contra un fondo de cualdad y caos, durante la revolución más sangrienta de la historia!

YA QUEDAN POCOS DIAS PARA VERLA! La película que sería imperdonable no ver!

SOLO EN EL VARIEDADES! NO SE BAJARA EL PRECIO!

METRO-GOLDWYN-MAYER PRESENTA
UNA PRODUCCION DE CARLO PONTI
la película de DAVID LEAN
inspirada en la novela de BORIS PASTERNAK
DOCTOR ZHIVAGO
PANAVISION — METROCOLOR

PALACE

A las 3 y 7 ..... ¢2.00
(Sólo película)
(Inconv. menores de 18)
Marina Vlady, Virna Lisi,
NO TIENTES AL DIABLO

A las 9 ..... ¢3.00
(Show y Película)
(Inconv. menores de 18)
en la pantalla:
"NO TIENTES AL DIABLO"
en el escenario:
MARIA LUISA LANDIN
(En persona).

CALIFORNIA

A las 6 y 8 ..... ¢4.00
(Sólo mayores de 21)
Sofía Loren,
AYER, HOY Y MAÑANA
CinemaScope — Color.

MODERNO

A las 3, 6:45 y 9 ..... ¢2.00
Cantinflas,
EL PADRECITO
En colores.

IDEAL

A las 6 y 8:15 ..... ¢2.00
(Sólo mayores de 21)
Julie Christie,
DARLING
con Laurence Harvey.

RIO

A las 8 ..... ¢1.50
Ken Clark,
EL EXTERMINADOR DE LOS BARBAROS
En colores.

PRONTO! Anita Ekber, tentadora y peligrosa!
"LOS CRIMENES DEL ALFABETO"

La SODA PALACE, recibió nueva partida de puros, filipinos, americanos, cubanos, los más frescos de plaza y los más baratos.

TEL. 21-34-41.

UNA GRANDIOSA MUESTRA DEL CINE MODERNO, DIRIGIDA CON LA TECNICA MAS AVANZADA DE LA SINTESIS Y EL MISTERIO!

CINE-PALACIO

METROPOLITAN

¡HOY! A las 3. ... ¢3.00 — 7 y 9.15 ... ¢4.00 ¡HOY!

¡A RITMO SATANICO! ¡A VELOCIDAD ENDIABLADA! UNA ENCRUCIJADA MENTAL! ROMPERA SU CEREBRO, SUPERANDO TODOS LOS SUSPENSOS DEL CINE!

UN DELICIOSO MOSAICO DE MISTERIO... PELIGRO Y PLACER

CINEMATOGRAFICA A. B. S. A. presenta a
LOLA BELTRAN
GUILLERMO MURRAY - JUAN GALLARDO - ABEL SALAZAR
CUCURRUCUCU PALOMA
DIR. MIGUEL M. DELGADO

AMERICAN BOSCH

Distribuidores y servicio
UBACH LTD.
225 varas Sur Banco de Costa Rica.
Teléfono 21-82-36

UNITED FUNDS

ULTIMAS COTIZACIONES

	BID	ASK
Accumulative	17.65	19.29
Income	13.80	15.08
Science	9.62	10.51
Canada	5.06	5.53

10 de agosto de 1966

Waddell & Reed

Edificio Mayo
Depto. Nº 1
Teléfono: 21-40-54
Apartado: 3551

ALQUILASE AMPLIO LOCAL

de concreto, contiguo al Cine Reina. Para más informes en la misma dirección, en Guadalupe.

— MAS ANUNCIOS DE TEATROS Y TV EN PAG. ANTERIOR —

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

2 REGALOS para el 15

alumiplastic

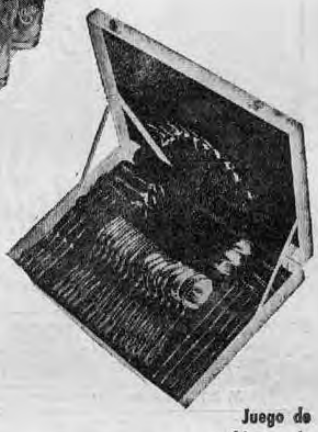
...Y PAGUE SOLO POR 1

alumiplastic
MUEBLES PARA EL HOGAR

Con motivo del Día de la Madre le obsequia un atractivo regalo con la compra de uno de estos juegos de muebles.

Juego de vasos y pichel finamente decorado en elegante estuche.

Escoja entre estos 4 regalos



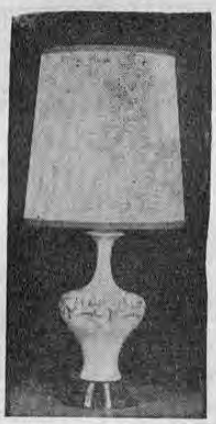
Juego de cubiertos de 30 piezas para 6 personas

Juego de Comedor de 6 sillas

Juego de café para 6 personas

Juego de Sala compuesto de sofá, dos sillones y mesa

EXIJA EL SELLO ALUMIPLASTIC EN CADA MUEBLE QUE UD. COMPRA



Lámpara de elegante diseño

alumiplastic TAMBIEN FABRICA PARA UD.

DISTRIBUIDORES:
Panatra Ltda. — Arango Ltda. — José Sauter e Hijos — Coronado y Cía. Ltda. — Electro Mercantil Ltda. — Sears Roebuck S. A. — Singer Sewing Machine Co. — Almacén Konfort — Muebles para Oficina Ltda. — Casa Buenos Aires — Almacén El Emporio.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.